

REDAKTIONS- UND ANZEIGENSCHLUSS FÜR KW 17 IST AM MONTAG 22. APRIL 2013, 18 UHR

ACHTUNG: AKTUELLE INFORMATIONEN FINDEN SIE JEDERZEIT ONLINE UNTER WWW.ARHEILGEN.DE

**RÜBEZAHL CATERING**  
Food Event Service

**OB TAUF, HOCHZEIT ODER JUBILÄUM, FÜR IHRE**

**GARTENPARTY MIT ZELTEN**  
liefern wir das komplette Equipment und die feinsten Speisen & Getränke.

Veranstaltungen in unserer „**KULINARISCHEN SONNE**“  
Brückengasse 1, Wixhausen:

**1. SPARGELBUFFET**  
am Mittwoch, dem **24. APRIL** ab 18.30 Uhr für 19,50 pro Person

**UND JEDEN LETZTEN SONNTAG IM MONAT:**

**FAMILIENBRUNCH**  
Leckeres Buffet mit Kinderbetreuung am **28. APRIL** von 11.30 – 15.00 Uhr für 17,50 Euro pro Person. Pro Erwachsener 1 Kind frei!

Mehr Infos im Internet.  
RÜBEZAHL CATERING GMBH  
FON 06150 - 8 34 36  
WWW.RUEBEZAHL-CATERING.DE

## Vortrag beim OGV Arheilgen

Auch heute noch sind die äußerst empfindlichen Bienen am Wichtigsten für die Bestäubung unserer Pflanzen. Man hört jedoch immer häufiger vom sogenannten Bienensterben. Aber welche Auswirkungen kann das auf uns Menschen haben? Zu diesem Thema lädt der Obst- und Gartenbauverein Arheilgen alle Mitglieder und Interessierten herzlich zu einem Vortrag des Bienenzuchtverein Weiterstadt am 22.04.2013 um 19 Uhr 30 im Raum 3 des „Goldenen Löwen“ ein.



**PKW & LLKW**  
Reifen & Felgen  
**Motorradreifen**  
Einlagerung  
**Wuchten & Montage**  
**Verkauf & Beratung**

tel. 06151 - 37 45 27  
fax 06151 - 37 69 39  
Bachgauweg 9  
64291 DA-Arheilgen  
info@rsk-mail.de

## Merck-Darmstadt-Firmenlauf

Fünf Kilometer rund um den Bürgerpark

Darmstadt, April 2013 – In genau vier Wochen, am 15. Mai, wird Darmstadts Bürgermeister und Sportdezernent Rafael Reißer den Startschuss für den Merck-Darmstadt-Firmenlauf geben. Die Veranstaltung will Mitarbeitern von Unternehmen, Behörden und Vereinen der Region die Möglichkeit bieten, sich auf einer fünf Kilometer langen Distanz gemeinsam mit Kolleginnen und Kollegen sportlich zu betätigen. Zum Firmenlauf, der vergangenes Jahr im September zum ersten Mal in Darmstadt stattfand, haben sich mittlerweile mehr als 650 Personen angemeldet. Die Organisatoren rechnen mit rund 800 Teilnehmern. „Merck ist Hauptsponsor und Namensgeber der Veranstaltung, weil das Event die Attraktivität unserer Region stärkt“, erklärt Dirk Sulzmann, Leiter Umfeldbeziehungen bei Merck. „Die Laufstrecke ist nur etwa zwei Kilometer von unserem Unternehmen

entfernt, und wir wissen, dass solche Ereignisse das Gemeinschaftsgefühl der Kollegen untereinander fördern.“ Ein Aspekt, den auch Reißer, der zugleich Schirmherr der Veranstaltung ist, hervorhebt: „Der Firmenlauf will einen Beitrag dazu leisten, Arbeit und Sport miteinander zu verbinden. Während man sich tagein und tagaus im Unternehmen für das Erreichen unterschiedlichster und vielfach hochgesteckter Ziele einsetzt, kann man den Lauf recht gelassen angehen.“ Die Laufrunde sei bewusst so gewählt, dass auch weniger trainierte Läuferinnen und Läufer ohne Schwierigkeiten das Ziel erreichen könnten. Organisator Thomas Zöllner sagt, dass Firmenläufe in den vergangenen Jahren an Attraktivität gewonnen hätten, und da dürfe auch Darmstadt nicht fehlen. Mit dem J.P.-Morgan-Lauf in Frankfurt, der regelmäßig neue Rekordteilnehmerzahlen vermeldet,

wolle man sich allerdings nicht messen. „Da geht es bei uns eher beschaulich zu. Das muss aber kein Nachteil sein, denn in Darmstadt kann man sich mit Sicherheit freier bewegen“, meint Zöllner. Für den Merck-Darmstadt-Firmenlauf kann man sich noch bis 30. April anmelden. Einzelstarter sind ebenso herzlich willkommen wie Rollstuhlfahrer oder Walker. Startzeit ist Mittwoch, 15. Mai, 18 Uhr. Die Laufstrecke ist flach und führt rund um und quer durch den Bürgerpark. Start und Ziel ist am Haus der Leichtathletik in der Alsfelder Straße 27. Ein buntes Rahmenprogramm mit Essen und Trinken und einer „After-Run-Party“ im nahe gelegenen Bayerischen Biergarten laden zum Verweilen ein. Von der Startgebühr geht jeweils ein Euro in einen Spendentopf zugunsten der Kinder- und Jugendförderung der Wissenschaftsstadt Darmstadt.

## Darmstädter Frühjahrsmeiß

19. April – 1. Mai 2013

**Wir verlosen: 5 x 2 BACKSTAGETOUREN**

Wenn sich vom 19.04.-01.05.2013 auf dem Meißplatz in Darmstadt wieder die Karussells drehen, Zuckerwatte und gebrannte Mandeln verspeist werden, Kinder vor Vergnügen lachen und Familien gemütlich über den Dippemarkt schlendern machen sich die wenigsten Besucher Gedanken darüber, welche logistische Arbeit hinter so einem Volksfest steckt.

Aus diesem Grund bietet der Darmstädter Schaustellerverband in diesem Jahr eine Backstagetour für interessierte Besucher an. **Am Mittwoch dem 24.04.2013 ab 15 Uhr dürfen 5 x 2 Leser der Arheilger Post einen Blick hinter die Kulissen werfen.** Wie funktioniert der Auf- und Abbau des größten transportablen Riesenrad der Welt, welche Technik steckt unter einem Autoscooterfahrzeug, wie entsteht Popcorn und Zuckerwatte, welche Vorschriften müssen beim Verkauf von Bratwürsten beachtet werden, wieviele Transporte hat denn so ein großes Kettenkarussell? Auf diese und viele andere Fragen lernen Sie in einer etwa 3 stündigen Tour die Antworten kennen.

Name, Vorname \_\_\_\_\_  
Straße \_\_\_\_\_ Nr. \_\_\_\_\_  
Plz., Ort \_\_\_\_\_  
**Telefon** \_\_\_\_\_  
Geb.-Datum \_\_\_\_\_ Alter \_\_\_\_\_

Teilnahmebedingungen: Teilnehmen dürfen alle Leser und Leserinnen die mindestens **18 Jahre** alt und nicht Mitarbeiter des Verlags sind. Die Gewinner werden nach der Ziehung benachrichtigt. Die Gewinne sind nicht übertragbar und nicht in bar auszahlbar. **Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.**

**Einsendeschluss ist Montag, 15. April 2013 – Gewinnbekanntgabe telefonisch sowie unter [www.arheilgen.de](http://www.arheilgen.de).**

MEDIENVERLAG printdesign24 Eulerweg 11 64291 Darmstadt-Arheilgen

Darmstädter Schaustellerverband e.V.

## 9. Entenrennen in Arheilgen

Mit Gewinnen für Alle

(mj) Eintausend Enten wird der Gewerbeverein Arheilgen GVA am Samstag dem 4. Mai im Ruthsenbach ins Rennen schicken. Ab 16 Uhr beginnt dieses Event in der Bachstraße am Kindergarten. Der 1. KCA sorgt mit Getränken und Speisen für die Bewirtschaffung. In den unten aufgeführten Geschäften des Gewerbevereins werden ab dem 22. April dazu die Nummern der Enten zum Preis von 1 Euro pro Entennummer angeboten. Kaufen Sie die Entennummern in den Geschäften. Je mehr Nummern Sie erwerben umso größer werden Ihre Gewinnchancen. Die Enten werden

am Samstag dem 4. Mai um 17 Uhr im Bereich zwischen Rückenmühle und Untere Mühlestraße vom Gewerbeverein auf ihre Reise im Ruthsenbach gehen. Ca. 20 Minuten später werden die ersten drei Enten in der Bachstraße herausgefischt. Die Nummern dieser Enten werden aufgerufen. Dafür gibt es Arheilger Goldstücke. Für die Nummer der ersten Ente gibt es fünf, für die zweite Ente 4 und die dritte Ente drei Goldstücke. Damit nicht nur die ersten drei Goldstücke erhalten, sondern die Spannung über längere Zeit erhalten bleibt, erhält jede 50. einlaufende Ente nochmals die Gelegen-

heit sich in eine Sachspende Arheilger Geschäftsleute oder ein Goldstück zu wandeln. Suchen Sie die Ente mit Ihrer Nummer und verfolgen Sie ihre Schwimmkünste während des Rennens. Der Gewerbeverein Arheilgen GVA will mit dieser Veranstaltung einen weiteren Beitrag zur Belebung des Ortskerns leisten. Also erwerben Sie ab dem 22. April in den nachstehenden Arheilger Geschäften (Floristik Goldner, Reisebüro Jeder, Wiegmann Optik) Ihre persönlichen Entennummern und verfolgen Sie Ihre Ente beim Entenrennen am Samstag, dem 4. Mai.

Zimmertüren – Sicherheitstüren – Fenster – Rollläden – Verglasungen

**KÜCHEN NELL** ist kein Gigant, aber Beratung und Planung von Meisterhand.

Die Preise sind reell, deshalb geh zu Kneill  
**Schreinerei – Glaserei**  
Gräfenhausen, Wixhäuser Str. 3, Tel. 061 50/5 26 88

**Erd-, See-, Feuerbestattungen und Friedwald**  
Rat und Hilfe bei Sterbefällen Telefon 061 50/5 26 04

**Stork** Heizung · Sanitär Solar · Kundendienst  
Planung, Beratung und Ausführung - alles aus einer Hand

**75 JAHRE**

24-Stunden-Service-Nr. 0151-12628017

Peter Stork & Söhne GmbH | 64291 Darmstadt-Arheilgen | Ettesterstr. 8-10  
Tel.: 06151-373332 | info@stork-gmbh.de | www.stork-gmbh.de

## Weinpräsentation beim Weingut Spies

1.KCA fährt am 25. Mai nach Rheinhessen

(We) Gerold Spies, seit vielen Jahren Haus- und Hoflieferant des 1.Karnevalclub Arheilgen für leckere Weine lädt am Samstag, dem 25.Mai zu einer Weinpräsentation auf sein Weingut in Dittelsheim-Hessloch, Rheinhessen ein. Die Gäste erwartet eine Verkostung, ein Besuch im Weinberg und viele Informationen rund um Reben, Oechsle und Trauben. Der 1.Karnevalclub Arheilgen lädt seine Mitglieder, Freunde und Gönner zu einer Fahrt auf das Weingut ein. Am Samstag,

dem 25.Mai um 10:00 Uhr fährt ein Reisebus zum Weingut Spies nach Dittelsheim. Die Rückkehr nach Arheilgen erfolgt gegen 18:00 Uhr. Der Kostenbeitrag pro Person beträgt 13,00 Euro und beinhaltet die Busfahrt und die Weinverkostung. Ortstypische Speisen können vor Ort auf eigene Kosten erworben werden. Verbindliche Anmeldungen nimmt der Verein telefonisch (Ralf Kuhn, Tel 376084) oder per E-Mail unter [presse@k-ca-arheilgen.de](mailto:presse@k-ca-arheilgen.de) entgegen.



**„Fisch trifft Spargel“ Hoffest zum Saisonstart**  
am Sonntag, 21. April ab 11.30 Uhr

Genießen Sie leckere Gerichte aus frischem Spargel und Fisch vom Grill.

Die kleinen Gäste toben auf dem Spielplatz oder freuen sich auf den Mini-Zoo.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Öffnungszeiten Hofladen: 8.00 – 19.00 Uhr

Spargelhof Merlau | Röntgenstr. 2 | Darmstadt-Arheilgen  
Telefon: 06151-375111 | [www.spargel-merlau.de](http://www.spargel-merlau.de)

**VERWALTUNGSSTELLEN**

**Bezirksverwaltung ARHEILGEN**

Rathausstraße 1  
64291 Darmstadt-Arheilgen

**Bezirksverwalter:**  
Andreas Schmidt  
Tel.: 06151. 13 23 97  
Fax: 06151. 13 34 60

**Email:**  
bv.arheilgen@darmstadt.de

**Öffnungszeiten:**  
Mo., Di., Mi., Fr. 8 -12 Uhr  
sowie Mi. 14 -18 Uhr

**Meldestelle**

**Hotline der Stadt Darmstadt**  
Tel.: 06151. 13 32 22

**Ortsgericht**

**Ortsgerichtsvorsteher:**  
Manfred Kunz

Tel.: 06151. 13 36 81  
Fax: 06151. 13 34 60

**Sprechzeiten:**  
Di. 10 -12 Uhr  
Mi. 17 -18 Uhr

**Schiedsamt**

**Schiedsmann:**  
Ernst Benz

Tel.: 06151. 13 36 82  
Fax: 06151. 13 34 60

**Sprechzeiten:**  
Mi. 17 -18 Uhr  
und nach Vereinbarung

**Bezirksverwaltung WIXHAUSEN**

Falltorstraße 11  
64291 Darmstadt-Wixhausen

**Bezirksverwalter:**  
Bernnd Henske

Tel.: 06150. 18 49 74 0  
Fax: 06150. 18 49 74 20

**Email:**  
bv.wixhausen@darmstadt.de

**Öffnungszeiten:**  
Mo., Di., Fr. 8.30 -12 Uhr  
sowie Mi. 14 -18 Uhr

**Ortsgericht**

**Ortsgerichtsvorsteher:**  
Bernnd Henske

Tel.: 06150. 18 49 74 0  
Fax: 06150. 18 49 74 20

**Sprechzeiten:**  
Mi. 17 -18 Uhr  
sowie nach Vereinbarung

**Schiedsamt**

**Schiedsmann:**  
Manfred Zietlow

Tel.: 06150. 18 49 74 0  
Sprechzeiten: nach Vereinbarung

**Bürgerbüro KRANICHSTEIN**

Grundstraße 10  
64289 Darmstadt-Kranichstein

**Ansprechpartnerin:**  
Frau Götz

Tel.: 06151. 96 76 985  
Fax: 06151. 96 78 483

**Öffnungszeiten:**  
Do 8 -12 Uhr u. 14-18 Uhr

**Meldestelle**

**Hotline:** 06151. 13 32 22

**Ortsgericht**

**Ortsgerichtsvorsteher:**  
Theodor Ludwig

Tel.: 06151. 96 76 585  
Fax: 06151. 96 76 643

**Sprechzeiten:** Mo.10 -12 Uhr

**Polizeidienststelle**

Einkaufszentrum am See  
Grundstraße 6  
64289 Darmstadt

Tel.: 06151. 96 16 12  
Mobil: 0172. 684 38 33

**Qualifizierte Mitarbeiter finden - mit ihrer**

**APO**

Telefon **DA 37 46 47**

**Neuer Darmstädter Mietspiegel**

Wohnungsdezernentin Barbara Akdeniz bittet um Mitwirkung: Wissenschaftsstadt Darmstadt und Institut für Wohnen und Umwelt wenden sich mit Fragebögen an Mieter und Vermieter. Er ist ein wichtiges und verlässliches Instrument, das Transparenz auf dem Wohnungsmarkt schafft: der Mietspiegel. Für die nächste Auflage zum Berechnen der ortsüblichen Vergleichsmieten wird sich die Wissenschaftsstadt Darmstadt erstmals direkt an die Mieterinnen und Mieter wenden. Dazu verspricht das Amt für Wohnungswesen ab dem 8. April (Montag) zweimal Fragebögen an etwa zwanzigtausend zufällig ausgewählte Darmstädter Haushalte. „Ich kann das Ausfüllen der Fragebögen nur allen ans Herz legen, die auch in Zukunft verlässliche Auskunft über die ortsübliche Vergleichsmieten haben wollen: Bitte unterstützen Sie die Mietspiegelerhebung nach Kräften“, ruft Sozial- und Wohnungsdezernentin Barbara Akdeniz zum Mitmachen auf und erklärt, wie wichtig die durch den Mietspiegel geschaffene Transparenz ist. „Der Mietspiegel hat sich als Orientierungs- und Entscheidungsmaßstab zur Ermittlung der ortsüblichen Vergleichsmiete bei Mietern und Vermietern bewährt.“ Da die Datenbasis des derzeit noch gültigen Mietspiegels aus dem Jahr 2007 stammt, ist es wichtig, wieder eine aktuelle, wissenschaftlich fundierte Grundlage zu schaffen - gerade bei den derzeit rasanten Veränderungen auf dem Immobilienmarkt. „Für

uns in Darmstadt war der Mietspiegel schon immer ein wichtiges Instrument. So haben wir 2003 als erste deutsche Stadt auch den ökologischen Aspekt eingebracht. Inzwischen wird das für alle Mietspiegel sogar vom Gesetzgeber gefordert“, so die für das Wohnungswesen zuständige Dezernentin weiter. Im Unterschied zu den früheren Mietspiegeln, erfolgt die Befragung der Teilnehmerinnen und Teilnehmer nicht mehr durch Interviewer, sondern über einen schriftlichen Fragebogen. Wohnungsdezernentin Barbara Akdeniz bittet im Namen des Magistrats der Wissenschaftsstadt Darmstadt gemeinsam mit den Vorständen des Mieterbundes und des Haus- und Grundeigentümergebietes um rege Unterstützung. „Die Mitarbeit jedes ausgewählten Haushaltes ist wichtig und notwendig. Je stärker die Beteiligung ist, umso klarer wird das Mietbild für Darmstadt.“ Im Anschluss an die Befragung der Mieter erhalten auch die Vermieter einen Fragebogen. Darin sind vor allem Fragen nach der wärmetechnischen Beschaffenheit des jeweiligen Hauses wichtig. Die Grundlage für den Mietspiegel findet sich im Mietrecht des Bürgerlichen Gesetzbuches, wobei unterschieden wird zwischen dem normalen und dem „qualifizierten“ Mietspiegel. Voraussetzung für einen qualifizierten Mietspiegel ist, dass er nach anerkannten wissenschaftlichen Grundsätzen auf der Grundlage einer repräsentativen Datenbasis erstellt wird. Mit der Auswertung

der bei den Mieterinnen und Mietern abgefragten Daten hat die Wissenschaftsstadt Darmstadt das Institut für Wohnen und Umwelt (IWU) beauftragt. „Damit wird sichergestellt, dass die Bürgerinnen und Bürger der Wissenschaftsstadt auch künftig wieder auf einen aktuellen und repräsentativen Mietspiegel zugreifen können“, so Akdeniz weiter. Die Fragebögen zum neuen Mietspiegel sind mit dem Mieterbund Darmstadt e.V. und dem Verein Haus und Grund Darmstadt e.V. abgestimmt. Beide Verbände unterstützen das Vorhaben. Der Mietspiegel hat sich als anerkannter Orientierungs- und Entscheidungsmaßstab zur Ermittlung der ortsüblichen Vergleichsmiete bei Mietern und Vermietern bewährt. Er ist so auch zu einem wichtigen Instrument geworden, um Streitigkeiten zwischen Mietvertragsparteien zu vermeiden, die sich aus Unkenntnis des Mietpreises ergeben könnten. Er kann Kosten der Beschaffung und Bewertung von Informationen über Vergleichsmieten im Einzelfall verringern und erleichtert den Gerichten die Entscheidung in Streitfällen. Auch für Behörden und Gerichte, die in sonstigen Streitfällen zu entscheiden haben, hat der Mietspiegel bereits in der Vergangenheit wertvolle Dienste geleistet. Fragen über die Bedeutung des Darmstädter Mietspiegels oder zu den Fragebögen beantworten gern die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Amts für Wohnungswesen unter der Telefonnummer 06151-132796.

**Lärmaktionsplan**

**Darmstadts Umweltdezernentin Brigitte Lindscheid bittet Bürgerinnen und Bürger um Vorschläge zum Lärmaktionsplan**

Das Regierungspräsidium (RP) Darmstadt hat die Wissenschaftsstadt Darmstadt gebeten, im Rahmen der öffentlichen Bekanntmachung zur zweiten Stufe des Lärmaktionsplans, Teilplan Straßenverkehr, auch Anregungen und Bedenken von Bürgerinnen und Bürgern an den RP zu übermitteln. Da ein Lärmaktionsplan immer in Absprache mit den betroffenen Kommunen erfolgt, können ab sofort und bis spätestens 22. Mai entsprechende Stellungnahmen auch beim städtischen Umweltamt, Bessunger Straße 125, 64295 Darmstadt, schriftlich, telefonisch unter 06151/13-3280/-3283 oder per E-Mail an umweltamt@darmstadt.de abgegeben werden. „Schon in der ersten Stufe des Lärmaktionsplans für den Bereich Straßenverkehr hat die Stadt Darmstadt erfolgreich Maßnahmen benannt und

umgesetzt. Dazu gehören etwa die Festsetzung von Tempo 30 nachts in der Heinrichstraße oder auch der Einbau von lärmreduzierendem Asphalt auf dem Haardtring zwischen Holzhofallee und an anderen belasteten Stellen. Straßenverkehr gilt als Hauptverursacher der Lärmbelastung in Ballungsräumen, die Reduzierung des Straßenlärms ist für uns eine zentrale Aufgabe, die es zu lösen gilt. Eine interne Arbeitsgruppe unter Federführung des Umweltamtes prüft bereits, welche weiteren Maßnahmen zur Lärminderung innerhalb des Stadtgebietes in den nächsten Jahren umgesetzt werden können. Vorschläge aus der Bürgerschaft für die zweite Stufe des Lärmaktionsplanes sind daher sehr willkommen“, so Umwelt- und Verkehrsdezernentin Brigitte Lindscheid. Gleichzeitig bedauert Stadt-

rätin Lindscheid, dass die Umsetzung der Lärminderungsrichtlinie der Europäischen Union (EU) für die Lärminderungsplanung zwar Teilpläne für Schienenlärm, Straßenlärm und Fluglärm mit Untersteilungen nach Lärmverursachern vorsieht, die tatsächlichen Lärmbelastungen jedoch nicht wiedergibt: „Betroffene Gebiete leiden meist unter mehreren Lärmverursachern gleichzeitig, die aber nicht gemeinsam in einem Plan dargestellt werden. Die Gesamtbelastung durch die drei Hauptlärmquellen Straße, Schiene und Flugzeug gilt es festzustellen, um realistische Lärminderungsmöglichkeiten aufzuzeigen und sie einzufordern. Eine solche Gesamtbetrachtung muss die Grundlage aller Maßnahmen zur Lärminderung in unseren hochbelasteten Ballungsräumen sein“.

**Metzgerei + Partyservice**  
Robert Jung – Wixhausen  
Trinkbornstraße 11 · Telefon 06150 / 7324 · FAX 848 23 · Verdstraße 27

**Angebot vom 11.04. - 17.04.2013**

Schweinebraten	100 g	0,89
Bauchfleisch, frisch oder gesalzen	100 g	0,59
Leiterchen, frisch oder gesalzen	100 g	0,42
Leberpreßkopf	100 g	0,99
Paprikalyoner	100 g	0,99
Gelbwurst	100 g	0,89

**online... www.arheilger-post.de**

**Ärztlicher Notdienst**  
06151/89 66 69  
Ärztliche Bereitschaftsdienstzentrale  
KLINIKUM Darmstadt,  
Grafenstraße 9, EG Frauenklinik

**Sonstige Termine**

**Veranstalter:**  
Kreuzbund Kranichstein  
Selbsthilfe und Helfergemeinschaft für Suchtkranke und deren Angehörige

**Datum:**  
jeden Montag 19 Uhr  
Informations- und Gesprächskreis

**Veranstaltungsort:**  
Bartningstr. 40  
64289 Da-Kranichstein.

**Kontakt:**  
06151/317377  
info@kreuzbund-darmstadt.org  
www.kreuzbund-darmstadt.org

**Mittwochsdienst der Arheilger Apotheken**  
(nachmittags von 14.30 bis 18 Uhr)  
24. April 2013  
Odenwald-Apotheke  
Arheilger Woogstraße 3

**VdK-Arheilgen Aktuelle Termine**

**Donnerstag, 18. April 2013:**  
Ausflug mit dem Reiseunternehmen Petri nach Haibach zu den Adler-Bekleidungsfabriken. Abfahrt: 9.45 Uhr Haltestelle „Im Erlich“, 10 Uhr am „Löwen“.  
Anmeldung bei Frau Schreiber, Telefon: 376409  
Gäste sind gerne willkommen.

**Mittwoch, 24. April 2013,**  
14.30 Uhr: Frauennachmittag im Muckerhaus, Messeler Str. 112a. Ergotherapeut Herr Marc Sauerwein (Tatenkraft Praxis für Ergotherapie) spricht über Möglichkeiten und Erfolge ergotherapeutischer Behandlungen. Gäste willkommen.  
Für allg. Rückfragen rufen Sie bitte Frau G. Schreiber an.  
Tel.: DA – 376409. (ab)

**Veranstalter:**  
Kreuzbund Arheilgen  
Selbsthilfe für Suchtkranke und deren Angehörige

**Datum:**  
jeden Dienstag  
ab 18 h Ständige Gruppe  
ab 19 h Infogruppe

**Veranstaltungsort:**  
Muckerhaus  
Messeler Str. 112 a  
64291 Da- Arheilgen

**Kontakt:**  
06151/ 715159  
www.kreuzbund-dv-mainz.de

**Veranstalter:**  
Alkohol- und Suchtselbsthilfe

**Datum:**  
jeden Dienstag  
18 bis 19.30 Uhr

**Veranstaltungsort:**  
Kreuzkirchengemeinde  
Jakob-Jung-Straße 29  
64291 Da-Arheilgen

**Kontakt:**  
06151/371190

**Bilderschau des Arheilger Geschichtsvereins**

Am Sonntag, den 21.04. zeigt der Arheilger Geschichtsverein im Goldenen Löwen (Raum 3 im 1. Stock) Bilder zum Thema: „Gaststätten in Arheilgen“. Gezeigt werden Fotos aus der umfangreichen Fotosammlung der Arbeitsgruppe Familienforschung Arheilgen von Arheilger und Kranichsteiner Gasthäusern aus Vergangenheit und Gegenwart - ergänzt durch Texte, Daten und Veröffentlichungen. Der Eintritt ist frei. Beginn der Veranstaltung ist 14.30 Uhr.

**Veranstalter:**  
Schachclub Kranichstein

**Datum:**  
jeden Mittwoch  
15.30 bis ca. 18 Uhr

**Veranstaltungsort:**  
Bürgerhaus Kranichstein  
Grundstraße 10  
(Louise Büchner Saal oder Nebenraum)

**Kontakt:**  
06151/44153

**Veranstalter:**  
Anonyme Alkoholiker  
Süddeutschen - Gruppe Arheilgen-Kranichstein

**Datum:**  
jeden Sonntag von  
17:00 bis 18:30 Uhr

**Veranstaltungsort:**  
Ökumen. Gemeindezentrum  
Bartningstr. 42-44 (Bibliothek)

**Kontakt:**  
06151-1 92 95

*... viel Spaß beim Rätseln wünscht*

**WIEGMANN OPTIK**  
ZEIT FÜR IHRE AUGEN  
Frankfurter Landstraße 165 · 64291 DA - Arheilgen  
Telefon 06151 37 19 72 · Email info@wiegmann-optik.de

Dummheit	Hunnenkönig	griech. Unheilsgöttin	Klostervorsteher	Strömung	griech. Buchstabe	Etsch-Zufluss	schlank
ge-doublete Filmszene			Backware		Zeitmaß		
Preisschild				ritterlich			
Gewichtseinheit	Ab-schieds-gruß						Wüstenbewohner
israelitischer König					german. Sagen-gestalt	europ. Haupt-stadt	
Hptst. v. Saudi-Arabien	franz. Welt-geist-licher	Ge-tränke-runde			Achsen-punkte	angebl. Körper-aus-strahlg.	
engl. Bier-sorte							
Tierbe-hausung		Initialen der Bardot	flüch-tiger Brenn-stoff	niederl. Namens-teil	lang-weilig	einfaches Boot	dt. Vor-silbe
Bucht	Peinlich-keit					Gut-schein	
							Nord-euro-päer

**MERCK**

**NIS** Nachbarschafts-  
Informations-System

Zwei Nummern die verbinden:

Erst:  
**19733**

dann:  
**727000**

Sicherheitsinformation unter  
www.merck.de/darmstadt



**KIRCHLICHE NACHRICHTEN**

**Kreuzkirchengemeinde**  
www.kreuzkirche-arheilgen.de  
Do.: 15.30 bis 18 Uhr Bücherei geöffnet, 16 Uhr Jungschär im CVJM Heim, 16 Uhr Gottesdienst im Seniorenzentrum Fiedlersee, 19 Uhr Friedensgebet in Heilig Geist, Fr.: 15 Uhr Chor der Lebensfreude, 18 Uhr Jugendgruppe T-Quadrat im CVJM Heim,  
**Sonntag, 21. April 2013**  
17 Uhr Kreuz & Quer Gottesdienst im Goldenen Löwen, 14-16.30 Uhr Cafe Weltendienst im CVJM Heim, Mo.: 15 Uhr Treffen des Basarteams, Di: 16 Uhr Treffen der Konfirmanden, Mi.: 8.30 bis 9.30 Uhr und 16 bis 18 Uhr Bücherei geöffnet, 20 Uhr „Follow Up“ Gruppe im CVJM Heim

**Kath. Heilig-Geist-Kirche Arheilgen**  
www.heilig-geist-darmstadt.de  
Fr.: 8.30 Uhr Arheilger Zwerge, 16.30 Uhr Kinderchor, 17.30 Uhr Pfadfinder, 18 Uhr Hl. Messe, 19.30 Uhr Kirchenverwaltungsrat, Sa: 10 Uhr Espritlicious, 13.30 Uhr Firmkurs  
**Sonntag, 21. April 2013**  
10 Uhr Dankgottesdienst der Erstkommunionkinder als Familiengottesdienst, 11.45 Uhr Taufe Nico Söder, 17 Uhr Gottesdienst Kreuz & Quer, 18 Uhr Tanzkurs für Anfänger, Mo: 19.30 Uhr Dekanatsministrantenrunde, Di.: 9.30 Uhr Spielkreis, 16.30 Uhr Gruppenstunde der neuen Messdiener, 19.30 Uhr Messdiener Jg. 95-98, Mi.: 9 Uhr Hl. Messe, 20 Uhr Kirchenchor, Do.: 19 Uhr Flötenkreis

**St. Bonifatius, Wixhausen**  
Sa.: 18 Uhr Vorabendmesse, Do: 9 Uhr Hl. Messe  
**Auferstehungsgemeinde**  
www.auferstehungsgemeinde-arheilgen.de  
Do: 19 Uhr JHV Förderverein Kirchenmusik, Fr.: 9.30 Uhr Kleinkinder-Treff, 14 Uhr Trauung, 20 Uhr Posauenenchor, Sa: 9 Uhr Konfi-Tag Gruppe Pfarrer Marks  
**Sonntag, 21. April 2013**  
10 Uhr Gottesdienst mit Musik, Mo.: 15.30 Uhr Frauenkreis, 16 Uhr Kindersingstunde, 18 Uhr Tanzgruppe „Dancing Generation“, Di.: 16 Uhr Konfirmanden-Unterricht, 19.15 Uhr Orchester, 19.30 Uhr Spinngruppe, Mi.: 14.30 Uhr Musikalische Früherziehung, 18.30 Uhr Kirchenchor, 20 Uhr Kantorei

**Evangelische Stadtmission**  
Info-Tel. 06151/373440  
www.stadtmission-arheilgen.de  
**Sonntag, 21. April 2013**  
10 Uhr Gottesdienst parallel Kindergottesdienst; Di: 16 Uhr

Kindersingstunde, Mi: 17.30 Uhr Teenkreis, Do: 15 Uhr Bibelkreis, 19.30 Uhr Jugend Alive; Fr: 16.30 Uhr Jungschär

**Christliches Zentrum Darmstadt Ev. Freikirche e.V.**  
Röntgenstr. 18 – Arheilgen  
www.cz-darmstadt.de  
**Sonntag, 21. April 2013**

10 Uhr Gottesdienst und Kinder gottesdienste; Di und Mi: Hauskreise; Büro-Tel. 06257/69686  
**Gemeinde der Christen Ecclesia Darmstadt OV Kranichstein**  
www.ecclesia-darmstadt.de  
**Sonntag, 21. April 2013**

10 Uhr Gottesdienst, parallel Kindergottesdienst  
**Kleine Kirche am See**  
Ev.-Luth. Immanuelgemeinde  
www.selk-darmstadt.de  
Do.: 16 Uhr Konfirmandenunterricht, 20 Uhr Redaktionssitzung, Sa: ab 9 Uhr Baueinsatz

**Sonntag, 21. April 2013**  
11 Uhr Abendmahlgottesdienst + Kindergottesdienst, Mo.: 18 Uhr Jungbläser, 19 Uhr Posauenenchorprobe, Mi: 19.30 Uhr Hauskreis „Neue Reformation“, Do: 18 Uhr Brückenbauer  
**Ökum. Gemeindezentrum**  
www.oegz.de

Do.: 19.30 Uhr Chorprobe, Fr: 11-12 Uhr Gemeindebücherei, 1 Mo: 9 Uhr Gymnastikgruppe, 18.30 Uhr Flötengruppe TonArt, Di.: 15.30 bis 18.30 Uhr Gemeindebücherei, 15.30 Uhr Kinderchor,  
**Evangelische Philippus-Kirchengem. Kranichstein**  
**Sonntag, 21. April 2013**  
10.30 Uhr Gottesdienst Di: 16 Uhr Konfirmandenunterricht

**Kath. Kirchengemeinde St. Jakobus, Kranichstein**  
Fr: 15 Uhr Rosenkranzandacht, Sa: 18 Uhr Vorabendmesse,  
**Sonntag, 21. April 2013**  
10.30 Uhr Hl. Messe, 10.30 Uhr Kindergottesdienst im Franziskusaal, 11.15 Uhr Messdienserstunde, Mo.: 19 Uhr Gesprächskreis des Kreuzbundes, Di: 15 Uhr Rosenkranzandacht, Mi: 18 Uhr Bibelkreis, Do: 10 Uhr Hl. Messe

**Ev. Kirchengem. Wixhausen**  
www.kirche-wixhausen.de  
Sa.: 14 Uhr Konfirmation I  
**Sonntag, 21. April 2013**  
10 Uhr Konfirmation II  
**Neuapostolische Kirche Falkenstraße 8**  
**Sonntag, 21. April 2013**  
9.30 Uhr Gottesdienst, Mi: 20 Uhr Gottesdienst

**Bible Baptist Church**  
Bibel Baptisten Gemeinde e.V.  
Merianstraße 2a – Wixhausen  
www.church-darmstadt.org  
**Sonntag, 21. April 2013**  
10.30 Uhr Engl. Gottesdienst

**Messdiener von Heilig Geist in Mainz unterwegs**



In der Osterwoche waren 28 Messdienerinnen und Messdiener der Pfarrgemeinde Heilig Geist, zusammen mit Pfarrer Stauder, in Mainz unterwegs. Auf dem Programm standen ein Besuch beim Sendezentrum des Südwestrundfunks, Radioaufnahmen bei der Medienabteilung des kirchlichen Hörfunks des Bischöflichen Ordinariats, natürlich der Bistumskirche des Mainzer Doms, Schwimmbad und Minigolf, viele gemeinsame Spiele und zum krönenden Abschluss eine Führung durch die cofaceARENA, dem Stadion der Mainz 05, was Pfarrer Stauder als Mainzer natürlich besonders erfreute.

**Dreifach Konfirmation in Wixhausen**

Am Sonntag, 28.04.2013, findet ein bisher einmaliges Ereignis in Wixhausen statt. Drei Konfirmationsjahrgänge feiern Jubiläum. Vor fünfzig Jahren, 1963, wurde der Schuljahrgang 1948/1949 konfirmiert und feiert dieses Jahr somit seine goldene Konfirmation. Zehn Jahre zuvor hatten die Mädchen und Buben des Jahres 1938 das Vergnügen. Heute feiern sie ihre diamantene Konfirmation. Und dann ist da noch der Schuljahrgang 1933/1934, der kurz nach dem Krieg, 1948 konfirmiert wurde. Das bedeutet das Fest der eisernen Konfirmation. Aber nicht nur das. Es bedeutet auch für diesen Sonntag, acht Tage nach den aktuellen Konfirmationen, einen weiteren anspruchsvollen Gottesdienst für Pfarrerinnen Ksenija Aukusat. Aber die Wixhäuser Pfarrerin ist bereits bestens vorbereitet und freut sich auf diesen besonderen, bisher einmaligen Festsonntag.

Das Jubiläumsfest der drei Jahrgänge ist natürlich auch verbunden mit den Erinnerungen an die damaligen Lehrer, Frau Kunze, Frau Schmidt,

Peter Röder, Karl Adam und Herr Krausmüller. An Pfarrer Franz Schuchmann, der alle drei Jahrgänge konfirmiert hat, sowie an die leider bereits verstorbenen Schulkameradinnen und Schulkameraden. Allen, die nicht mehr unter den Jubilaren weilen, wird im Gottesdienst mit einer Namenstafel gedacht, dem ein Kerzenlicht beisteht. Ein gemeinsamer Besuch auf dem Friedhof soll die Erinnerung zurückrufen und wach halten. Zum Gottesdienst werden an diesem Sonntag etwa siebzig Konfirmanden und Konfirmandinnen erwartet, sowie etwa vierzig Angehörige. Auch Schulkameradinnen und Schulkameraden anderen Glaubens sind nicht nur gern gesehen, sondern auch herzlich willkommen. Ebenso alle interessierten Wixhäuser Bürgerinnen und Bürger.

Alle drei Jahrgänge treffen sich um 09:30 Uhr im Gemeindehaus „Scheune“ zur Begrüßung und zum Wiedersehen. Dort wird der weitere Ablauf noch einmal kurz besprochen, bevor der Gottesdienst beginnt. Nach dem Gottesdienst

wird sich jeder Jahrgang zu seiner ganz persönlichen Feier in verschiedene Lokalitäten begeben. Treffen wird man sich wieder am Nachmittag bei einem Besuch auf dem Friedhof an den Gräbern der bereits verstorbenen Schulkameradinnen und Schulkameraden. Dies soll die Erinnerung an die Verstorbenen zurückrufen und wach halten. Wer sich aus den Jahrgängen noch nicht angemeldet hat, aber gerne teilnehmen möchte, sollte das bitte bei seinem Jahrgangs-Ansprechpartner tun.

Jahrgang 1933/1934, Werner Damm, Tel. (06150) 6286 Günther Schneider, Tel. (06150) 85544, Jahrgang 1938 Erich Bangert, Tel. (06150) 6620, Jahrgang 1948/1949, Rosel Katzenmayer, (Tel. 06150) 991410.

Es wäre schön, wenn soviel wie möglich, nein, möglichst alle Damen und Herren der einzelnen Jahrgänge an diesem einmaligen Jubiläumsfest teilnehmen würden. Wo und Wann? Sonntag, 28.04.2013, 10 Uhr, Evangelische Pfarrkirche Wixhausen.

**JAHRGÄNGE**

**Arheilger Jahrgang 1926/27**

Nächstes Treffen am Dienstag, den 23. April um 12 Uhr in der Gaststätte „Zur Krone“ (Fino) Dramstädter Str. 30.

**Wixhäuser Jahrgang 1939**

Dienstag 7. Mai, Fahrt mit der S-Bahn zum Palmengarten nach Frankfurt, Abfahrt 11.30 Uhr (mit Gruppenkarte) Der Abschluss findet im „Lahnen Esel“ Neder Ursel statt.

**Wixhäuser Jahrgang 1944/45**

Treffen am Mittwoch, 22. Mai ab 19 Uhr in Wixhausen im Bürgermeister-Pohl-Haus, im Kolleg, Im Appensee 26

**Flohmärkte**

**Kindersachenflohmarkt**

Veranstalter: Förderverein der Georg-August-Zinn Schule  
Datum: 20. April 2013 von 14 - 16 Uhr

**Veranstaltungsort:**

Bürgermeister-Pohl-Haus

**Informationen und Anmeldung:**

06150-866665 oder 06150-9792331

**Flohmarkt „Rund ums Kind“ des Fördervereins „Selma-Lagerlöf-Haus“ am 20.4. in der Stadtmision entfällt**

**Studienreise nach Apulien und Kampanien**

**9 Tage im Paradies des Alten Europa: Griechen, Römer und Staufen**

Die Evangelische Philippus-Kirchengemeinde Darmstadt-Kranichstein veranstaltet eine Studienreise nach Apulien und Kampanien vom 2. bis 10. September 2013 Apulien - Heimat der weißen Trulli (rätselhaft Rundhäuser aus Stein), sehenswerte Kathedralen aus der Zeit der Normannen und das Castel del Monte, die berühmteste Burg des Stauferkaisers Friedrich II.

Kampanien – Golf von Neapel und Amalfiküste (mit der schönsten Straße der Welt), Pompeji und Vesuv. Kaum eine europäische Landschaft ist so reich an Kunstschätzen, Baudenkmälern und archäologischen Stätten. frei! Reisepreis: ca. 1.520 Euro (im Doppelzimmer). Wenn Sie Interesse haben und mehr wissen wollen, wenden Sie sich bitte an Pfr.i.R.. Helmut Beth, Dernburgweg 9, Tel. (06151)77901, E-Mail: Helmut.Beth@t-online.de.

**online... www.arheilger-post.de**

**Christliches Zentrum lädt ein zu Fragen des Glaubens**

Darmstadt – Einfach glauben! Wie macht man das? Das Christliche Zentrum Darmstadt lädt wieder jeden in einen Alpha-Glaubenskurs ein. Er geht vom 17. April bis zum 26. Juni, immer mittwochs ab 19.30 Uhr in der Röntgenstraße 18. Am ersten Abend kann man ganz unverbindlich reinschnuppern. Der natürlich kostenlose Alpha-Kurs in der familienorientierten evangelischen Freikirche ist für alle gedacht, die sich manchmal fragen: „Worum geht es eigentlich im Leben?“, „Warum fasziniert Jesus so viele Menschen?“

„Wie komme ich klar mit Niederlagen?“, „Heilt Gott heute noch Kranke?“

Jeder Abend beginnt mit einem Essen in entspannter Atmosphäre. Es folgt ein Referat, das jeweils ein anderes grundlegendes Thema des christlichen Glaubens aufgreift. In der anschließenden zwanglosen Gesprächsrunde kann jeder das Gehörte hinterfragen, diskutieren und eigene Erfahrungen beisteuern. Weitere Info und Anmeldung unter www.cz-darmstadt.de oder E-Mail Alpha2013@gmx.de.

**Frauenfrühstück in Wixhausen**

Glaube, Liebe, Hoffnung – Gesunde Werte in unserem Leben

Dieser Vortrag am Samstag, den 27. April 2013 von 9.00 - 11.30 Uhr im Gemeindehaus „Scheune“ Römergasse 17, informiert uns über die Verbindung von Psyche und neurovegetativen, wie auch immunologischen Prozessen im Körper. Welche körpereigenen Prozesse werden durch positive und negative Gedanken und Gefühle ausgelöst? Welche Auswirkung hat meine geistige Einstellung auf mein tägliches

Leben und meine Gesundheit? Was kann ich selbst tun, um mehr Wohlbefinden zu erreichen

Auf Sie warten:  
•Frühstück mit Kaffee, Saft, Brötchen und leckeren Sachen  
• Kurzes Impuls-Referat  
• Lied + Gebet + Segen  
Es lädt ein:  
Das Frühstücksteam der Evangelischen Kirchengemeinde Wixhausen: Gabi Frank-Schneider, Hannelore Gundlach, Gudrun Klemm, Helga Jourdan, Doris Croome, Doris Plach, Ruth Thieme

**MusicWork aus Chesterfield singt in Auferstehungskirche**



(ChR) Das Vokalensemble „MusicWork“ aus Darmstadts Partnerstadt Chesterfield gab am Donnerstag, den 11. April 2013 in der Arheilger Auferstehungskirche ein Gesangskonzert. Das Konzert wurde organisiert mit der Unterstützung der Büros für Städtepartnerschaften in den Städten Chesterfield und Darmstadt. Gastgeber war die Auferstehungsgemeinde in Arheilgen. Frau Grünwald

vom Kirchenvorstand und Kantor Burkhard Engelke begrüßten die Gäste aus Chesterfield. Die acht Sängerinnen und Sänger aus Chesterfield singen seit 1996 zusammen. Der Gründer und Dirigent Andrew Marples ist sowohl in Chesterfield als auch in der Region Derbyshire als Pianist, Sänger und Dirigent bekannt. Schon mehrmals ist die Gruppe in den Partnerstädten Troyes

und Darmstadt aufgetreten. Geboten wurde beim Konzert in der Auferstehungskirche a capella-Gesang auf höchstem Niveau, stimmstimmiger und mit beeindruckendem Stimmumfang. Das Programm umfasste englische Madrigale, deutsche Vokalmusik, Folksongs und geistliche Lieder. Für die zahlreich erschienen Musikliebhaber aus Arheilgen und Umgebung war es ein unvergesslicher Abend.

**IMPRESSUM**  
Herausgeber:  
Verantwortlich für den Druck, Verlag und Inhalt  
Bernd Hassenzehl & Sebastian Zils  
MEDIENVERLAG printdesign24 GmbH  
Eulerweg 11, 64291 DA-Arheilgen  
Tel. 06151 37 46 47  
Fax 06151 95 15 249  
Email info@arheilger-post.de  
info@erzhaeuser-anzeiger.de  
Web www.printdesign24.de  
Copyright & Urheberrecht:  
Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Verlags. Alle Urheberrechte vorbehalten. Nicht namentlich gekennzeichnete Artikel stehen nicht unter Verantwortung des Verlags. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wieder. Für unverlangt eingesandene Manuskripte wird keine Haftung übernommen.  
Bezug: Kostenfrei in alle Haushalte des Verteilungsgebietes  
Erscheinungsweise: wöchentlich  
Auflagen: ArheilgerPost 17.000  
ErzhäuserAnzeiger 3.500  
Stand Jan. 2011

Rat und Hilfe für Eigentümer und Vermieter

**Wir setzen uns für Sie ein!**



Landwehrstr. 1, 64293 Darmstadt  
Telefon (06151) 17935  
www.haus-und-grund-darmstadt.de

### Cafe Weltdienst

*Erst Kaffeetrinken beim CVJM, dann zum Gottesdienst in den Löwen.*

Der Christliche Verein Junger Menschen (CVJM) Arheilgen lädt ein zum Cafe Weltdienst am Sonntag 21. April von 14.00 – 16:30 Uhr im Jugendheim am Woogsweg. Es gibt fair gehandelten Kaffee und selbstgemachten Kuchen. Im Heim und auf dem Freigelände werden Spiele für Groß und Klein angeboten. Der Erlös aus dem Kaffee- und Kuchenverkauf fließt in Entwicklungsprojekte in Sierra Leone.

Um 17 Uhr beginnt im Goldenen Löwen in Arheilgen ein ökumenischer Gottesdienst der drei Arheilger Kirchengemeinden unter dem Motto „Mit 66 Jahren ... fängt da das Leben an?“

### Kreuz & Quer

Herzliche Einladung an alle Interessierten zum nächsten ökumenischen Gottesdienst aus der Reihe „Kreuz & Quer“ im Goldenen Löwen am Sonntag, 21. April 2013 um 17.00 Uhr mit dem Thema: Mit 66 Jahren, ... fängt da das Leben an? Es predigt Pfarrer Harald Marks.

### Offener Frauenkreis in Heilig Geist

Am Montag, 29. April, findet die nächste Veranstaltung des Offenen Frauenkreises der katholischen Pfarrgemeinde statt.

Wir fahren mit der Straßenbahn zum Böllenfalltor, von wo aus wir zur Ludwigshöhe laufen, um von dort den Frühling mit herrlichem Blick auf Darmstadt zu genießen. Dort besteht auch die Möglichkeit zur Einker. Treffpunkt ist um 14 Uhr am Pfarrhaus in der Zöllerstraße. Alle Frauen, die sich für dieses Angebot interessieren, sind herzlich willkommen und können sich sehr gerne anschließen!

### WÖCHENTLICH FERTIGGRASEN

Wir liefern- und verlegen auch



Tel: 06150-85869  
Mobil: 0171-2851224

**SONDERAKTION IM APRIL: 10% bel Abholung**

### Grenzen - Heilsame Bewahrung

Am Mittwoch, 24. April, findet um 20 Uhr ein Frauenabend in der Ev. Stadtmission Arheilgen, Römerstraße 34, statt. In gemütlicher Atmosphäre ist Zeit zum Auftanken, Nachdenken und Austauschen. Sabine Weber referiert zum genannten Thema und gibt Anregungen, wie Grenzen im Leben nicht als Begrenzung, sondern als heilsame Bewahrung wahrgenommen werden können. Herzliche Einladung an alle interessierten Frauen.

## Die Eiszeit ist zu Ende

Ausflug der Nachbarschaftshilfe des DRK Arheilgen



Am 6 April fand der erste diesjährige Ausflug der Nachbarschaftshilfe des Deutschen Roten Kreuzes Arheilgen statt. Wegen starker Nachfrage mußte die Teilnehmerliste frühzeitig geschlossen werden. Kurz nach 13 Uhr ging es Richtung Frankfurt in den Palmengarten. Besonderes Interesse fand eine Orchideenschau. Obwohl die Natur einen Monat hinterherhinkt, war es ein Erlebnis die frostfreie Natur zu genießen. Gegen 17 Uhr 30 wurde die Rückfahrt angetreten. Die nächste Fahrt ist am 15. Juni 2013 in den Hessenpark geplant. Wegen der zunehmenden Nachfrage ist angestrebt einen weiteren Kleinbus zu requirieren. Anmeldungen werden unter Nachbarschaftshilfe@drk-Arheilgen.de oder Tel. 06151/373656 entgegengenommen.

## Breidert

Objekt- & Grundstücksservice

www.bog-service.de

Bahnstraße 4 | 64390 Erzhausen  
Telefon: 06150-135895



**Frühlingserwachen: 27. April, 10-18 Uhr**

Besuchen Sie uns zum Frühlingsevent bei Gerhardt Baustoffe.

Garten- & Landschaftsbau • Planung & Gestaltung • Garten- & Landschaftspflege

Unser Partner:



Daimlerstraße 9 • 63303 Dreieich  
Tel. 06103-8900-0 • www.baustoff-gerhardt.de

Jeden Mittwoch online... [www.arheilger-post.de](http://www.arheilger-post.de)

## Freiwilligenaktion im Jugendklub Kranichstein



Am Samstag den 13. April trafen sich viele fleißige Helfer im Jugendklub Kranichstein zu einer Aktion, die 2011 zum ersten Mal im Rahmen des Europäischen Freiwilligentags stattfand: Damals halfen Beamte des 1. Polizeireviers Darmstadt den Mitarbeitern des Jugendklubs und Jugendlichen aus dem Stadtteil bei der Renovierung der Einrichtung, die nun so gut wie abgeschlossen ist. In diesem Jahr konnte nun eine weitere Freiwilligenaktion durchgeführt werden, bei der alle Räume im Haus

frisch gestrichen wurden. Besonders bemerkenswert an dieser Aktion war, dass hier Personen Hand in Hand gearbeitet haben, die auf den ersten Blick eher wenig miteinander zu tun haben: Neben dem Stadtteilpolizisten Sascha Rühl und seinen Kollegen vom 1. Polizeirevier waren ein junger Erwachsener, der gemeinnützige Arbeitsstunden ableistet, vier christliche Missionare, jugendliche Muslime und Jugendliche aus einem Projekt des befreundeten Jugendhauses ÖKJH beteiligt. Der Spaß an

der gemeinsamen Arbeit für einen guten Zweck motivierte diese Gruppe zu einer großartigen Leistung, für die wir uns an dieser Stelle herzlich bedanken wollen! Weiterer Dank geht an Stefan Fall, der als Fachmann die gesamte Aktion mitgeplant und tatkräftig unterstützt hat. Ohne ihn wäre die Aktion nicht so reibungslos und erfolgreich verlaufen. Durch die Hilfe der Freiwilligen kommen wir der geplanten großen Wiedereröffnung des Jugendklubs Kranichstein am 29. Juni ein großes Stück näher.

**Hörgeräte Akustik**  
Alexander Gunkel  
Hörgeräteakustikermeister  
Frankfurter Ldstr. 165  
64291 Darmstadt  
Tel. 06151 27 87 967

**Kostenloser Hörtest**

### Verwöhnen Sie sich mit unseren Schokoladen...

- Schokoküsse zum Naschen ab Donnerstag
- Tafelschokoladen mit und ohne Nüsse
- Schokomandeln weiß, dunkel oder scharf
- Marzipanstangen und Nougat
- 24 Trüffelvarianten zur Auswahl



**Rohmann's**  
Kräuter und Spezialitätenhof

Wir realisieren Ihre Geschenkideen durch unsere vielen Möglichkeiten!

Darmstädter Str. 31 - 64291 DA-Arheilgen  
Tel.: 06151-8007850

## Osterferien im Ev. Kinderhort in Wixhausen

Unsere jungen Künstler malten auf Leinwänden „den Sternenhimmel“ und „die Sonnenblumen“ von Vincent Van Gogh. Ebenso wurde nach einem Spaziergang zur Wixhäuser Kirche diese nach der Art von Paul Klee in „Linien und Formen“ wiederum auf Leinwand gemalt. In Arheilgen besuchten wir den Künstler Herrn Lotz. Von ihm und seinen Werken aus kostenlosem Material waren die Kinder sehr beeindruckt und begeistert. Zurück im Hort gestalteten sie sein Buch aus „Toilettenpapier“ nach. Sie druckten mit

Stempeln, klebten Sachen ein, zeichneten die Blätter voll und machten daraus ein Büchlein. Wir unternahmen Ausflüge in das Museum für moderne Kunst und das Kinder-Mitmach-Museum in Frankfurt (Thema Sammelfieber). In unserem Kinderhaus wird traditionell am Dienstag nach Ostern ein Ostergottesdienst gefeiert. Gründonnerstags durften die Kinder ein Osternein auf der Wiese suchen. Damit sind wieder einmal kunterbunte Osterferien im Kinderhort unterm Regenbogen zu Ende gegangen.

**Fibula**  
Praxis für integrative Lerntherapie

Professionelle Lernförderung für Kinder und Jugendliche mit Lese-Rechtschreibschwäche & lösungsorientiertes Coaching für Schülerinnen und Schüler ab der 5. Klasse, damit das Lernen wieder gelingt.

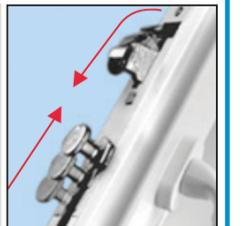
Kontakt: Tel. 06151 / 5014555

Sozialpädagogin (B.A.) Benedikt Wencek  
Jägertorstraße 6, 64291 Darmstadt-Arheilgen

## Dem Einbrecher die Krallen zeigen!

Die Kralle greift zu, wenn's drauf ankommt!

Mit ihr schützen Sie Ihr Zuhause auf höchstmöglichem Niveau gegen Einbruchsversuche.



**KÜHNEN**  
FENSTER + HAUSTÜREN

Röntgenstraße 26  
64291 Da.-Arheilgen

Tel. 06151-37 63 22  
Fax 06151-37 63 28



Wohnungseingangstüren mit Nachrüstcharge  
Einbruchschutz auf höchstem Niveau  
kompakt, formstabil und sicher



## Wecken Sie Ihren Garten aus dem Winterschlaf. Unser Fachteam unterstützt Sie dabei.



- Gehölz- und Heckenschnitt
- Garten-Neu- und Umgestaltung
- Gartenpflege • Zaunbau
- Baumfällung und Baumschnitt
- Naturstein- und Pflasterarbeiten

Tel. 0 61 50 / 18 49 70 o. Tel. 0 61 03 / 3 67 74  
 info@gartengestaltung-keim.de  
 www.gartengestaltung-keim.de

### Gaststätte „Bürgermeister-Pohl-Haus“ in Wixhausen

Geöffnet täglich 17 - 23 Uhr · Sonntag 11.30 - 14 Uhr u. 17 - 23 Uhr  
 Dienstag Ruhetag

**Familie Voß freut sich auf Ihren Besuch!**

**Montag: Flammkuchentag (jeder Flammkuchen: 5,-€)**

**Donnerstag: Schnitzeltag**

**Ab sofort hat unsere Terrasse geöffnet!**

**Unser Frühjahrspezial: Wir bieten Ihnen leichte Gerichte!**

Im Appensee 26 · 64291 Darmstadt · Telefon 06150 / 1849661

## Wie spricht man's richtig aus?

„Le Cairde“ am 20.4. im Arheilger Mühlchen

(We) „Le Cairde“ (dt.: „Unter Freunden“) spielen traditionelle irische und schottische Lieder, aber auch Stücke zeitgenössischer Musiker. Die Band tritt auf Einladung des 1. Karnevalclub Arheilgen am kommenden Samstag (20.4.) im „Arheilger Mühlchen“, Würzburger Straße 56 auf. Aber wie spricht man den Bandnamen richtig aus? Helmut Salomo, Dialektbeauftragter des KCA, gibt hierzu Auskunft: „Ausgesprochen wird es „Le Kordschah“. Aha! Mit diesem Fachwissen wird es einheimischen und aus-

wärtigen Gästen leicht fallen, sich am Samstag als wahre Sprachkennner zu präsentieren. Das Konzert beginnt um 20:00 Uhr, Einlass ist ab 19:00 Uhr. Eintrittskarten kosten 8,00 Euro und sind an der Abendkasse und im Vorverkauf erhältlich bei der Geschäftsstelle des 1. KCA, EP: Wenner, Untere Mühlstraße 9, 64291 Darmstadt-Arheilgen und beim Whisky-Koch in Bessungen, Weinbergstraße 2. Weitere Informationen gibt es telefonisch unter 0175 2911 747 und per E-Mail [whiskymill@medianet-world.de](mailto:whiskymill@medianet-world.de).

### Jahreshauptversammlung

## Treue-Volkschor Arheilgen

Am Donnerstag, 11. April 2013, waren die Mitglieder vom Treue-Volkschor zur Jahreshauptversammlung 2012/13 um 19.30 Uhr in den Übungsraum in der „Ave-Marie-Schule“ in der Hofgasse 3 eingeladen. Die Tagesordnung wurde ohne Beanstandung genehmigt. Auch das Protokoll wurde von der Versammlung in Ordnung befunden. Zum Gedenken der 2012/13 Verstorbenen Mitglieder: Marga Petry, Werner Schreiber und Annemarie Klöß erhoben sich die Vereinsmitglieder von ihren Plätzen. Danach ließ der Vorsitzende Alfred Lücker in seinem Vorstandsbericht die umfangreichen Termine des letzten Jahres Revue passieren. Beginnend mit der Närrischen Singstunde, Teilnahme an dem Festakt „75 Jahre Eingemeindung“

von Eberstadt und Arheilgen, Osterspaziergang durch die Arheilger Gemarkung, die Jahreshauptversammlung gefolgt vom Sängerbund der Arheilger gemischten Chöre, an Fronleichnam das Vereinsgrillfest auf dem Übungsgelände des Vereins für Schutz- und Gebrauchshunde gefolgt vom Vereinsausflug nach Fulda und zur Wasserkuppe, einem Offenen Singen am Thomas-Mann-Platz, Unternehmung der Trauerfeier zum Volkstrauertag auf dem Arheilger Friedhof. Ein Sonntagskonzert im Seniorenheim Fiedlersee, die Jahresabschlussfeier mit Ehrungen verdienter Mitglieder und zum Abschluß die Weihnachtswanderung durch die Arheilger Gemarkung schlossen das ereignisreiche Jahr ab. Nach den Berichten des Sachverwalters Karl Drotleff und der Rechnerin Uta Kno-

loch Sprogies bescheinigte Gerda Völger der Rechnerin eine lückenlose ordentliche Buchführung und beantragte die Entlastung der Rechnerin und anschließend des Gesamtvorstandes, welchem von der Versammlung einstimmig stattgegeben wurde. Bei den folgenden Neuwahlen wurde der gesamte Vorstand bestätigt.

Nach dem Kassenvoranschlag und der Veranstaltungsvorschau konnte der Vorsitzende Alfred Lücker nach ein paar Beiträgen unter Punkt Verschiedenes die überaus harmonische Versammlung mit dem Dank an die Teilnehmer beschließen.

#### Achtung!

Von der Jahreshauptversammlung wurde beschlossen künftighin den Beginn der Chorproben jeweils donnerstags auf 20 Uhr festzulegen.

## Kommunalpolitischer Frühschoppen

### Kolpingfamilie Arheilgen

Die Kolpingfamilie Darmstadt-Arheilgen lädt zu einem kommunalpolitischen Frühschoppen am Sonntag, den 28. April 2013 um 11 Uhr in den Pfarrsaal der kath. Pfarrei Heilig Geist, Zöllerstraße 3 in Arheilgen ein. An diesem Vormittag werden der Bürgermeister Rafael Reisser und der Stadtkämmerer Andre Schellenberg von der Wissenschaftsstadt Darmstadt zu Gast sein. Die Arheilger können hier die Gelegenheit nutzen die Fragen, die allen schon länger unter den Nägeln brennen, direkt an die Politiker zu stellen. Die Kolpingfamilie würde sich freuen, wenn viele Gäste zu dieser Veranstaltung begrüßt werden könnten.

Außerdem macht die Kolpingfamilie darauf aufmerksam, dass am Freitag, den 26. April um 15 Uhr der „Tanz in den Mai“ für Senioren im Pfarrsaal der kath. Pfarrei Heilig Geist stattfindet.

## JHV des Kinder- und Jugendchors

Am Donnerstag, 18.04.2013 um 20 Uhr findet im Kolleg des Bürgermeister-Pohl-Hauses, Im Appensee 28, 64291 Darmstadt-Wixhausen die ordentliche Jahreshauptversammlung des Förderkreises für Kinder- und Jugendchor-gesang Wixhausen e. V. statt. Der wichtigste Tagesordnungspunkt dürfte die Neuwahl des Vorstandes sein, bei der etliche Posten neu besetzt werden. Wir bitten alle unsere Förderer und Aktiven um zahlreiches Erscheinen!

## Konzert mit Max und Moritz

Filmmusiken und vertonte Geschichten in Wixhausen Beim Frühjahrskonzert des Sinfonischen Blasorchesters der TSG Wixhausen (SBOW) am 11. Mai stehen in diesem Jahr insbesondere Filmmusiken und musikalische Geschichten auf dem Programm. Ein besonderes Schmankerl sind dabei die „Szenen aus Max und Moritz“ von Mario Bürki. Der Schweizer vertonte mehrere Streiche der Lausbuben für Blasorchester, wobei er den Musikern die Wahl lässt, das Werk mit Pantomime und/oder Diaprojektor aufzuführen. Die Kombination von Musik mit Bildern ist für ein Konzert gleichermaßen ungewöhnlich wie reizvoll. Auf dieses Ergebnis darf man wirklich gespannt sein. Einfallsreich in Szene gesetzt

ist auch die Komposition „Around the World in 80 Days“ von Otto M. Schwarz. Fragmente von Nationalhymnen symbolisieren die Fahrt mit dem Zug durch Europa. Arabische Impressionen, die Reise mit der Elefantenkarawane nach Kalkutta, die Rettung Aoudas und die Fahrt durch den Wilden Westen – Schwarz spielt in der Vertonung von Jules Vernes Abenteuerroman gekonnt mit musikalischen Genres, Stilen und Effekten. Die Filmmusik zu „Harry Potter und der Feuerkelch“, der Zigeunerchor aus „Der Troubadour“ von Verdi sowie Bruce Yurkos „Night Dances“ vervollständigen den Part des SBOW.

Den Anfang des Abends bestreiten das Schüler- und das Jugendblasorchester des

Vereins. Ein Medley aus „The Lion King“, die Titelmelodie zur TV-Serie „Hawaii 5-0“ sowie der Tophit „Skyfall“, für den Adele in diesem Jahr den Oscar bekommen hat, haben sich die Jugendlichen für ihre Konzerthälfte ausgesucht. Mit dem Flötensolo „Flight of Fancy“, gespielt von Julian Nolte, steht außerdem ein besonderer Hörgenuss auf dem Programm.

Das Konzert im Bürgermeister-Pohl-Haus in Darmstadt-Wixhausen beginnt um 19.30 Uhr. Eintrittskarten zum Preis von 10 Euro (bis 18 Jahre 5 Euro) sind ab sofort im Kiosk Müller am Wixhäuser Bahnhof sowie bei allen Musikern erhältlich. Weitere Infos zum Orchester finden Sie auch im Internet unter [www.blasorchester-wixhausen.de](http://www.blasorchester-wixhausen.de).

Jeden Mittwoch:

**20%**

auf alle unsere Dienstleistungen

Zum Beispiel:

Herrenhaarschnitt statt 18,50€ Mittwoch nur 14,80€

Für Damen:

Wash, Cut + Go statt 19,90€ Mittwoch nur 15,92€

Schneiden + Fönen statt 42,00€ Mittwoch nur 33,60€

Dauerwelle statt 38,00€ Mittwoch nur 30,40€

Farbe statt 27,50€ Mittwoch nur 22,00€

Um vorherige Terminvereinbarung wird gebeten.

**35%**

auf alle Wella-Produkte

gilt nicht für Sonderangebote, solange der Vorrat reicht

**10%**

auf alle Elektrogeräte

gilt nicht für Sonderangebote, solange der Vorrat reicht

**NEU** Ivonne Wolf  
**Farb- und Stilberatung**

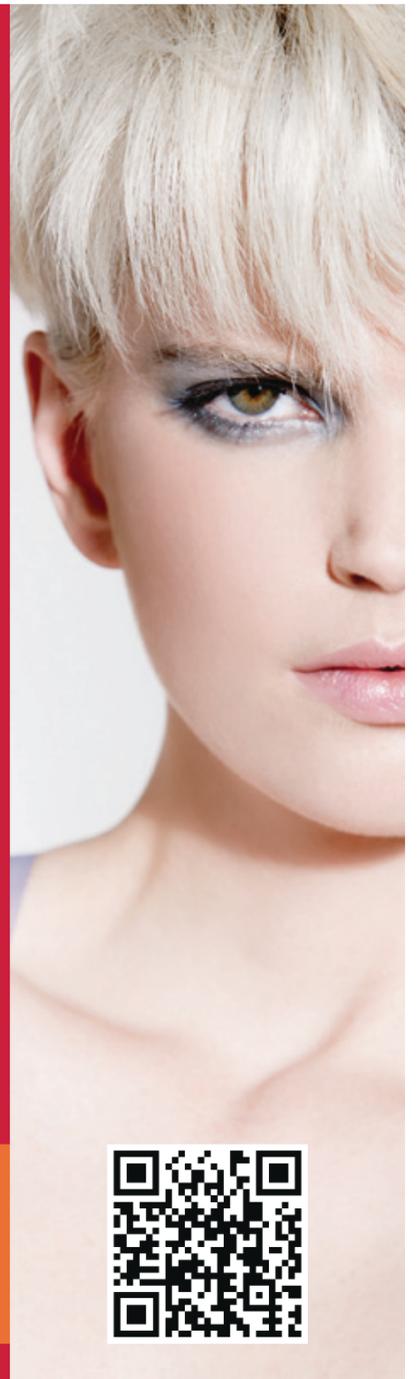
Kleider machen Leute, Frisuren machen Menschen und Farben machen Persönlichkeiten.

Jetzt Termin vereinbaren unter 06151-371700!

Frankfurter Landstraße 91  
 64291 DA-Arheilgen  
 Tel. 06151 371700

[mail@bernd-wolf-friseure.de](mailto:mail@bernd-wolf-friseure.de)  
[www.bernd-wolf-friseure.de](http://www.bernd-wolf-friseure.de)

**WOLF & WOLF**  
 MEISTER  
 FRISEURE



# Beauty & Wellness

## in & um Arheilgen



### Frühjahrs- mode

**Boutique**

Frankfurter Landstr. 101  
64291 Da-Arheilgen  
0 61 51 - 37 44 33  
www.boutique75.de

### Tipps gegen Stress

(djd). Wer stressfrei durchs Leben kommen möchte - oder doch zumindest gern mal einen Gang runterschalten will, der findet im Internet viele Tipps gegen Stress: [www.tipps-gegen-stress.de](http://www.tipps-gegen-stress.de) ist ein Spezialportal mit Ratschlägen zum Umgang mit Stress und zur Prävention. Wenn Stress in einen Burnout umschlägt, helfen die Informationen auf [www.hilfe-bei-burnout.de](http://www.hilfe-bei-burnout.de) im Internet. Wer rechtzeitig mit Hilfe von Yoga für einen Ausgleich sorgen möchte, der findet auf [www.yoga.de](http://www.yoga.de) einen Lehrer oder eine Lehrerin.

### Clever tricksen

(djd). Die Erfahrung zeigt, dass Cellulite-Produkte wie das „frei Active Balance Massageöl“ Cellulite bei regelmäßiger Anwendung und in Kombination mit Massagen nach zwei Monaten sichtbare Erfolge aufweisen können. Man kann aber zusätzlich mit kosmetischen Tricks nachhelfen. So fallen Dellen, Narben und Unebenheiten bei brauner Haut weniger auf. Also einfach nach einem Ganzkörperpeeling gleichmäßig Selbstbräuner auftragen. Und für die Party am Abend ist getönter Schimmerpuder ein heißer Tipp - dezent verteilt auf Dekolleté, Oberarmen und Schienbeinen, kaschiert er kleine Makel.

## Kurzurlaub auf Wolke7

Nehmen Sie sich mal wieder Zeit die Seele baumeln lassen. Zeit inne zu halten, sich zu entspannen, Ihr Leben etwas zu „entschleunigen“. Eine Klangmassage ist ein Erlebnis für die Sinne. Die Klangschwingungen verursachen eine sanft wirkende Massage des Körpers. Schwingung und Resonanz sind grundlegende Eigenschaften des Lebens und eng mit dem Begriff der Gesundheit und der Harmonie verbunden. Blockaden können gelöst werden und eine tiefe Entspannung entstehen lassen. Ihr Körper wird dieses neue entspannende positive Körpergefühl dankbar annehmen.



Eine Klangmassage dauert ca. 45 - 60 Minuten und kostet 39 Euro. Die kleine Klangmassage zum Kennenlernen: 30 Minuten für 25 Euro. Die Fußreflexzonen-Harmonisierung bewirkt eine tiefe Entspannung, Regeneration und ist eine natürliche Methode der Gesundheitsvorsorge. Hierbei werden die Nervenendpunkte der Füße und Energiebahnen (Meridiane) im Körper stimuliert. Durch Stress, Anspannung oder Schmerzen kommt es häufig zu Blockaden und

Störungen im Energiefluss der Meridiane, die den gesamten Körper durchlaufen. Die Fußreflexzonen-Harmonisierung kann diese Blockaden im Körper lösen und in Harmonie bringen. Sie sorgt für eine bessere Durchblutung und fördert die Selbstheilungskräfte im Körper die in der Entspannung aktiviert werden. Erleben Sie diese wohltuende Behandlung in behaglicher und entspannter Atmosphäre. Eine Fußreflexzonen-Har-

monisierung dauert ca. 70 Minuten und kostet 35 Euro (inklusive Vorgespräch bei einer Tasse Tee, Fußbad, Nachruhe und Nachgespräch).

Die kleine Fußreflexzonen-Harmonisierung zum Kennenlernen: 40 Minuten für 25 Euro

Verwöhnzeit für Zwei – das besondere Geschenk für besondere Anlässe wie z.B. Hochzeitstage, Jubiläen u.ä. Genießen Sie zu Zweit klangvolle und entspannte Stunden auf Wolke7.

Freuen Sie sich auf ein Wohlfühlprogramm:

- Wellness-Cocktail zur Begrüßung
  - Klangreise zu Zweit
  - Pflegendes Fußbad und Peeling
  - Wohltuende Fußreflexzonen-Harmonisierung
  - Aprikosenkernölpackung für die Füße
  - Wirbelsäulenmassage nach Breuß
  - Vital-Imbiss, Vitalisiertes Wasser und Kräutertee
  - Informationen und Empfehlungen für Ihre Gesundheit
- Verwöhnzeit: 2 Stunden: 95 Euro  
4 Stunden: 190 Euro  
Informationen und Termine unter Tel.: 06151/376559  
[www.wolke7arheilgen.info](http://www.wolke7arheilgen.info)

## Zentrum für Entspannung und Gesundheit



- Entspannungskurse
- Entspannungstreff (AT/PM)
- Fußreflexzonen-Harmonisierung
- Klangschalenmassage
- Klangentspannung - Phonophorese
- Nahrungsergänzung
- Gewichtsregulation
- Säure-Basen-Produkte-Kosmetika
- Beratung und Verkauf

Jungferstraße 29 · 64291 Darmstadt - Arheilgen  
[www.wolke7arheilgen.info](http://www.wolke7arheilgen.info) oder Tel. 06151 376559

## Topmodisch in die neue Laufsaison starten

(djd). Wenn die Sonne strahlt und die Natur auflebt, ist die Freude groß: Automatisch schnüren Freizeitsportler wieder häufiger die Laufschuhe. Ihr Spaß an der Bewegung in grünenden Parks und Wäldern spiegelt sich auch in der Kleidung wieder. Für die Modeseason Frühjahr/Sommer 2013 gilt das sogar in besonderem Maße. Egal ob gemütliche Jogger oder ambitionierte Läufer: Trendbewusste setzen farbenfrohe Akzente mit Meeresblau, Grasgrün, Sonnengelb oder leuchtendem Orange. Schwarze Laufjacken sind so out wie die dunkle Jahreszeit“, berichtet Tabitha Bühne, Laufexpertin von „Runners Point“. „Jetzt sind sehr farbtensive Model-

le angesagt, und zwar für Männer wie für Frauen.“ Eine modisch geschnittene Jacke oder ein Tanktop in fröhlichen Farben können zudem die Motivation deutlich steigern. Das weiß auch die 31-jährige Ultra-Läuferin/Triathletin Tabitha Bühne aus Erfahrung: „Mit schicken Outfits ist der Anreiz größer, in die Laufklamotten zu schlüpfen. Man treibt häufiger Sport. Das verbessert nicht nur unsere Laune und Gesundheit, sondern macht sich auch auf der Waage positiv bemerkbar.“ Einen Überblick über die neuesten Modetrends bietet zum Beispiel die Website [www.runnerspoint.com](http://www.runnerspoint.com) im Internet. Dort gibt es auch Lauftipps und eine detaillierte Laufschuh-Beratung.

## „Der Garten ruft - Treiben sie es bunt“

- Frühjahrsblüher Stauden
- Kräuter Stauden & Setzlinge
- Salatpflanzen
- Steckkartoffel
- Steckzwiebel

- Köstliche Trüffel-Spezialitäten
- Schokolade zum Naschen
- Ausgewählte Tees aus aller Welt
- Wein und Brände aus der Region
- Frisches Obst und Gemüse



**Rohmann's**  
Kräuter und  
Spezialitätenhof

Paprika- & Tomatenpflanzen ab 25. April!  
Wöchentlich frisches Geflügel!

Darmstädter Str. 31 - 64291 DA-Arheilgen - Tel.: 0 61 51-8 00 78 50

**Dittmar**  
**Schwimmanlagen**

Schwimmbecken & Zubehör  
Saunaanlagen · Whirlpools  
Korrosionsschutz für  
Trinkwasser

**Lust auf eigenen Pool?**  
Beratung nach telefonischer Voranmeldung  
auch abends und am Wochenende möglich.

**Krülland** - Fachhändler  
64291 Darmstadt (Arh.)  
Untere Mühlstraße 24  
Tel. 0 61 51 / 35 10 20 · Fax 35 18 61 · Mobil (01 78) 4 40 40 95

## Wellness im eigenen Garten

Vogelgezwitscher, die ersten wärmenden Sonnenstrahlen und bunte Blumen – nach einem schneereichen Winter wird es Zeit, die Vorboten des Frühlings zu begrüßen. Und was gibt es schöneres, als diese Jahreszeit mit Entspannung und Wellness im eigenen Garten zu empfangen? Zwischen Schneeglöckchen und Krokussen lässt sich relaxt die neue Pflanzensaison planen und

der Garten kann – völlig neu oder mit altbewährtem – gestaltet werden. Was wird wann wohin gepflanzt, wo muss noch Platz für Neues geschaffen werden? Bei Rohmann's Kräuter und Spezialitätenhof lässt sich ein schöner Garten mit Wellness und Entspannung für den Hobbygärtner verbinden: Mit einem leckeren Frühlingstee von Ronnefeldt und zartschmelzenden Trüffeln von Schmunk verwöhnt man sich selbst; mit Erde, Dünger und anderem Zubehör gibt man auch seinen Pflanzen, was sie brauchen. Es gibt bereits die ersten frischen Kräuter im Topf, und auch Qualitätssamen von Kiepenkerl können schon gesetzt werden. Will man

später im Jahr eigene Ernte haben, muss man ab Ende März Tomaten- und Gemüsepflanzen als Samen vorziehen. Alle Pflanzen, Samen und weitere Utensilien sowie eine individuelle Beratung finden Sie im Kräuter- und Spezialitätenhof Rohmann. Für einen bunten Jahresauftakt kann man mit zahlreichen Blumen aus unseren Laden fröhliche Kombinationen gestalten: Anemonen, Primeln, Hyazinthen oder Narzissen zählen zu den Frühblühern. Gemeinsam in einem großen Topf schaffen sie Highlights in kleinen und großen Gärten oder Höfen und laden sie mit all ihren Farben zum Verweilen ein. Mit schönen Blumen, ersten Samen zum Vorziehen und allem, was man zum Gärtnern braucht, verhilft Rohmann's Kräuter- und Spezialitätenhof Ihnen zu einem schönen Garten – und mit Leckereien wie Trüffeln, Tee und Apfelwalzer kann man entspannt den Frühling im eigenen Paradies genießen.

## „Das Strahlen Deiner Augen verleiht Dir ein wunderbares Charisma“

Wer würde diese Worte nicht auch gerne von seinem Partner oder guten Freunden hören?

Was macht eine positive Aura aus oder wodurch zeichnet sich eine gewinnende Ausstrahlung aus? Diese Frage ist nicht schwer zu beantworten: Glückliche Menschen strahlen und überzeugen durch Ihre gute Laune und lebensbejahende Einstellung. Sie werden sich fragen: „Was hat dies mit Psychotherapie zu tun“? Glücklichein verleiht uns eine innere Schönheit. Aber was heisst es glücklich zu sein? Der Wunsch an 365 Tagen des Jahres glücklich zu sein, ist eine etwas verressene und utopische Erwartung an das Leben. Dennoch begegnen uns zahlreiche, wunderbare, glückliche Momente und Tage im Laufe eines Jahres und innerhalb unseres Lebens. Die eigentliche Kunst besteht darin, diese Augen-

blicke bewusst wahrzunehmen und „festzuhalten“. Wenn Sie wissen, wie sich Ihr Glück anfühlt, können Sie stets darauf zurückgreifen, sich erinnern. Mit diesem Bewusstsein und diesen Bildern wird Ihre innere Zufriedenheit und Ausgeglichenheit wachsen, die dann auch bei Ihnen zu einer unwiderstehlichen, gewinnenden, positiven Ausstrahlung führt. Was hindert Sie daran, Ihre Lebenseinstellung

zu überprüfen? Es liegt in Ihrer Macht, das Strahlen des Sternenhimmels mit dem Glanz Ihrer Augen zu übertreffen. Ich helfe Ihnen gerne weiter auf Ihrem Weg zur Zufriedenheit und zur Wahrnehmung glücklicher Momente. mrh-Praxis für Psychotherapie HPG, Marika Roche-Hobohm, An der Schleifmühle 4, 64289 Darmstadt. Tel.: 06151-9814125, [mrh-psychotherapie@t-online.de](mailto:mrh-psychotherapie@t-online.de)



„Glück entsteht oft durch die Aufmerksamkeit in kleinen Dingen“  
(Wilhelm Busch)

**Marika Roche-Hobohm**  
Heilpraktikerin beschränkt auf das Gebiet der Psychotherapie

An der Schleifmühle 4, 64289 Darmstadt-Kranichstein  
**Fone 06151 - 9814125**  
[mrh-psychotherapie@t-online.de](mailto:mrh-psychotherapie@t-online.de)  
[www.mrh-psychotherapie.de](http://www.mrh-psychotherapie.de)



**VOLZ**  
**ERHARDT**  
 CASSETTENMARKISE  
 Rolladen- und Fensterbau GmbH  
**DAS SONNENSCHUTZERLEBNIS!**

- Elegantes Design – hochwertige Materialien
- Optimaler Schutz vor UV-Strahlen
- Komfortable Bedienung mit Motor und Funk

...weil Sonne im Schatten am schönsten ist

Fachkundige Beratung, exaktes Ausmessen, prompte Lieferung und Montage durch Ihren Markisen-Fachhändler.

Info-Tel. **061 51 / 37 28 94**  
 Frankfurter Landstr. 12 · 64291 DA-Arheilgen

### 3. Party von Lopus Werkstatt



(mug) Zum „fast“ 35 jährigen Jubiläum feierte das Dj-Team der Kultdisco Lopus-Werkstatt am vergangenen Samstag im Goldenen Löwen in Arheilgen die 3. Lopus Party. Um 20 Uhr rissen die DJ's Jürgen „JoJo“ Rellig und Wolfgang Scharf die Regler der Mischpulte nach oben und eröffneten die Lopus Party 2013. Nach einer kurzen Begrüßung der DJ's stürmten die ersten Gäste auf die Tanzfläche und rockten zu den Sounds aus den 70ern, 80ern und 90ern. In dem, seit Tagen ausverkauften, Löwenstiege die Stimmung mit jeder Minute an. Auf der Tanzfläche gab es kaum noch Platz und der

Original Dance-Table war schnell gefüllt. Man fühlte sich schnell in die gute alte Lopus-Zeit versetzt und keiner der Gäste konnte sich dem Sound verwehren. Die Boxen dröhnten und die DJ's heizten die Stimmung wie damals von einem Höhepunkt zum nächsten. In Lopus-Werkstatt konnte es nicht besser sein. Zu dem Super-Sound gab es eine Ligthshow die aktuellen Discos Paroli bieten kann. Auch für das leibliche Wohl war für die Gäste bestens gesorgt. Drinks wie sie zu Lopuszeiten in waren - z.B. das Traubenhütchen - gab es. Das Personal am Ausschank und der Bar konnten kaum den Be-

stellungen nachkommen. An der Stelle sei dem A-St-Team gedankt das die komplette Organisation und Bewirtung übernommen hat. Eh man sich versah, war die Zeit auch schon wieder vorbei. Kurz nach 1:00 Uhr erklang der Song „Some where Over The Rainbow“ von Israel Kamakawiwoole zum Gedenken an die Freunde und Gäste von Lopus Werkstatt die nicht an der Party teilnehmen können. Wie auch die letzten zwei Partys war es auch in diesem Jahr ein gelungenes Event. Für 2015 ist schon die nächste Party geplant. Viele Bilder und mehr Infos gibt es auf der Webseite: [www.lopos-werkstatt.de](http://www.lopos-werkstatt.de)

**Metzgerei Huck**  
[www.metzgerei-huck.de](http://www.metzgerei-huck.de)

Unsere Empfehlungen für die Woche von MO 22.04. - SA 27.04.

Rinderbraten mager zugschnitten, 100g	1,09 €
Fleischspieße mit Schweinefleisch, 100g	0,89 €
Schweinemetz gewürzt, 100g	0,69 €
Bierschinken 100g	1,59 €
Lyoner 100g	0,89 €
Fleischsalat 250g Becher, Stück	1,80 €

Metzgerei Huck  
 Falltorstraße 5 - 64291 DA-Wixhausen  
 Tel.: 06150/7389 - Fax: 06150/134378  
 info@metzgerei-huck.de

### Katastrophenschutzübung

Rettungskräfte treffen sich zur Katastrophenschutzübung am Merck-Parkplatz in der Virchowstraße. Bei einer Katastrophenschutzübung am Samstag, 20. April, im Norden Darmstadts werden Rettungsdienste und Feuerwehren den Merck-Parkplatz in der Virchowstraße als Bereitstellungsplatz nutzen. Die rund 100 Einsatzkräfte treffen sich um 9 Uhr, ehe sie gegen 9:30 Uhr zum Übungsort fahren. Bei der Übung soll die Zusammenarbeit von Rettungsdiensten und Feuerwehren nach einem Verkehrsunfall mit vielen Schwerverletzten geprobt werden. Es nehmen das Deutsche Rote Kreuz Darmstadt, der Arbeiter-Samariter-Bund Darmstadt-Starkenburg, die Johanniter-Hilfe Darmstadt-Dieburg sowie die Freiwilligen Feuerwehren Arheilgen und Wixhausen teil. Weder der Standort Darmstadt noch die Werkfeuerwehr Merck sind an der Übung beteiligt.

**Gold Ankauf**

750er	22,- €/g	DA-Arheilgen,
585er	17,20 €/g	Untere Mühlstr.16
333er	9,80 €/g	DIE GLASPERLE
Zahngold	17,20 €/g	06151/374702

Fa. Westphal, 77887 Sasbachwalden

**Schokopraline Feinkost**

Neueröffnung 27.04.2013

Über 100 verschiedene Pralinen - Schokoladen - Gebäck - Give Aways - Essig, Öl, Likör & Destillate vom Fass - Dips - Aufstriche - Gewürze  
 80 Teesorten - 25 Kaffeesorten - Präsentkörbe

Di-Fr 09.30 - 12.30 Uhr, 15.00 - 18.00 Uhr, Sa 09.30-13.00 Uhr  
 Frankfurter Landstr. 196, 64291 Darmstadt  
[www.schokopraline.net](http://www.schokopraline.net)

### NEU - Schokopraline Feinkost

Am 27. April 2013 eröffnet die Schokopraline Feinkost in Arheilgen. Wie der Name bereits vermuten läßt, handelt es sich hier um zwei Geschäfte in einem: Schoko-Laden und Feinkostgeschäft. Auf insgesamt 70 m² findet der süße, wie auch der herzhaft Genießer alles was das Herz begehrt: Feinste Pralinen und Schokoladen, Tee und Gebäck, eine große Kaffeeauswahl, Essig, Öle, Liköre und Destillate vom Fass, sowie Aufstriche, Dips und Gewürze. Das Highlight in der Schokopraline Feinkost ist die große Pralinentheke mit über 100 verschiedenen Trüffeln und Pralinen, darunter auch die feinen handgefertigten belgischen Pralinen. Hier findet garantiert jeder seine Liebessorte oder kann sich in tollen Verpackungen ein Sortiment zusammenstellen lassen. Aber auch exklusive Marken wie Lauenstein Coniserie und Peters Pralinen findet man in der Schokopraline Feinkost. In der Schokoladenabteilung gibt es eine große Auswahl, angefangen von kleinen Give Aways über Großkartenschokoladen, bis hin zu besonderen Schokoladen mit den unterschiedlichsten Zutaten wie Nüssen,

Gewürzen und Fruchtstücken oder Ursprungsschokoladen von Tansania über Uganda in die Dominikanische Republik. Im Feinkost Bereich fallen einem sogleich die vielen bunten Amphoren auf, welche mit ausgewählten Essigen, Ölen und Destillaten gefüllt sind. Hier werden Klassiker wie Himbeer Balsam, Öle mit Kräutern und Aromen und edle Brände und Liköre frisch für den Kunden in schöne Schmuckflaschen abgezapft. Natürlich kann der Kunde auch eigene Flaschen mitbringen und befüllen lassen und dabei auch immer neue Produkte probieren, z.B. Olivenöl mit Trüffeln, Eiswein Aperitif Essig und Kaffee Marrakesch Likör. Und auch im Feinkost Bereich gibt es eine Besonderheit - jeden Monat eine neue Genusswelt, passend zur Saison. Zur Eröffnung startet die Schokopraline Feinkost mit der Rosenwelt. Mit Rosensenf, Rosentee und vielem mehr genießen Sie die Rose in ihrer schönsten Form! Abgerundet wird das Feinkost Sortiment durch feine Aufstriche, Dips, besondere Senfsorten, Chutneys und Kräuter. Auch an Tee - und Kaffee Genießer wurde in der Schoko-

praline Feinkost gedacht. Im Teesortiment gibt es über 80 verschiedene Sorten losen Tee. Darunter klassische Teesorten und auch neue Mischungen. Ebenso vielfältig ist die Kaffeauswahl - über 25 verschiedene Sorten von mild über stark und würzig oder aromatisiert - von den besten Plantagen der Welt. Die ganzen Bohnen werden in der Schokopraline Feinkost auf Wunsch auch in verschiedenen Mahlgraden frisch gemahlen. Ein Besuch in der Schokopraline Feinkost lohnt sich also auf jeden Fall, ob man nun auf der Suche nach einer kleinen Aufmerksamkeit, einem besonderen Geschenk oder etwas Leckerem zum Genießen ist - hier wird man auf jeden Fall fündig! Zur Neueröffnung in Arheilgen am 27. April 2013 ab 9.30 Uhr gibt es 10% Rabatt und viele Produkte stehen zum Probieren bereit! Schokopraline Feinkost, Frankfurter Landstr. 196, 64291 Darmstadt  
 Geöffnet ist das Geschäft Dienstag bis Freitag 9.30 bis 12.30 Uhr und 15 bis 18 Uhr. Samstag von 9.30 bis 13 Uhr. Mehr Informationen unter [www.schokopraline.net](http://www.schokopraline.net)

### VdK Kranichstein informiert:

Wir fahren am 26. April 2013 mit einem Busunternehmen um 8.45 Uhr am Bahnhof Kranichstein direkt zum „Modehaus Adler“ nach Haibach und Miltenberg. Gegen 9.45 Uhr sind wir bereits dort zum Frühstück mit anschließender Mühschau. Danach folgt ein ruhiger Einufsbummel durch eine riesige Auswahl an Bekleidungsstücken, für die ganze Familie. Ab 12.30 Uhr wird das Mittagessen (Schnitzel nach Wahl mit Pommes) gereicht. Gegen 13.45 Uhr ist die Weiterfahrt nach Miltenberg zu einer 1-stündigen Schiffsrundfahrt vorgesehen. Die Abfahrt ist um 8.45 Uhr am Bahnhof Kranichstein. Rückkehr gegen 17.30 Uhr. Zu dieser Fahrt sind noch einige Plätze frei. Der Fahrtpreis beträgt: 19,50 Euro einschl. Mittagessen u. Schiffsfahrt. Haben Sie Interesse? Rufen Sie für Ihre Anmeldung 06151-79603 (Familie Jung) an. Nächster Stammtisch ist ebenfalls am 26. April 2013 ab 18 Uhr in der Gaststätte des Kleingärtnervereins in Kranichstein.

**Neue Angebote Ballett, Salsa Ganz in Ihrer Nähe Ballett ab 17.04.2013**

**Ballettvorschule (5-6 Jahren)**  
 Mittwochs 15:00 - 15:45 Uhr  
**Ballett Anfänger (7 -11-Jahren)**  
 15:45 - 16:45 Uhr  
 Infos unter 06151-79851  
**Salsa für Anfänger und Fortgeschrittene sonntags ab 17:00 Uhr (Dornheimer Weg 79)**  
 Anmeldung unter info@blau-gold-darmstadt.de

**Tanzsportzentrum Blau-Gold Casino Darmstadt e.V.**  
 Alsfelder Straße 45 A, hinter der Eissporthalle erreichbar mit Linie 4+5  
[www.blau-gold-darmstadt.de](http://www.blau-gold-darmstadt.de)

**ARHEILGEN.de**  
 Das Infoportal und Branchenbuch für Arheilgen.

### Museumsdamen unterwegs Vorschau April - Juli 2013

**24. April 2013**  
 Fahrt nach Darmstadt - Mathildenhöhe - Ernst Ludwig Haus, zur Ausstellung HEAG Bilderkammer. Anmeldung ab dem 28.03.2013 möglich.

**22. Mai 2013**  
 Unter dem Motto ... es muss doch Frühling werden, fahren die Museumsdamen, und solche die es werden wollen, mit dem Bus nach Schwetzingen um dort mit der Gästeführerin Carlen Walter die malerischen Bauwerke und die barocke Blütenpracht des berühmten Schwetzingen Schlossgartens zu erleben. Abfahrt: 10.30 Uhr Arheilgen, Goldener Löwe und 10.45 Uhr Erzhausen, Hessenplatz, der Fahrpreis beträgt pro Person 34 Euro, für die Busfahrt, Eintritt in den Schlossgarten und die Gartenführung. Anmeldung ist ab sofort möglich, bei Dorothee Krüger, Tel./Fax/AB 06150-7010, Renate Züge Tel. 06150-6016 und QuerBeet Reisen Tel. 06150-8661450.

**22. Juni 2013**  
 25 JAHRE MUSEUMSDAMEN! Beginn der Jubel-Feier um 17.30 Uhr im kleinen Saal des Bürgerhauses Erzhausen. Hier wird „Das Südhessische Musikdebakel BEES DENÄWE“ vernünftliches zum Besten geben. Anschließend ist eine Bewirtung durch den Bürgerhauswirt S. Donlic vorgesehen. Der Eintritt zum Spektakel beträgt 10 Euro. Anmeldung ist ab sofort möglich, bei Dorothee Krüger, Tel./Fax/AB 06150-7010 und Renate Züge Tel./AB 06150-6016.

**18. Juli 2013**  
 Busfahrt nach Baden-Baden ins Burda-Museum zu Emil Nolde. Preise für Busfahrt, Eintritt und Führung beträgt 54 Euro. Anmeldung ist ab sofort möglich, bei Dorothee Krüger, Tel./Fax/AB 06150-7010, Renate Züge Tel./Fax 06150-6016 und QuerBeet Reisen Tel. 06150-8661450. Selbstverständlich sind bei allen Fahrten auch Herren willkommen.

### Schule – und dann?

#### Informationsveranstaltung Übergang Schule – Beruf für Abgänger von Förderschulen

Darmstadt - Eine große Resonanz mit über 50 Gästen hatte die Veranstaltung bei Eltern, Schüler und Lehrkräfte sowie Interessierten von Behörden, Institutionen und Beratungseinrichtungen. Der nationale Pakt für Ausbildung 2010 bis 2014 bekräftigt, dass nach wie vor die Anstrengungen verstärkt werden müssen, die Potenziale junger Menschen für eine Berufsausbildung zu erschließen. Hier richtet sich der Blick auf alle Schülerinnen und Schüler, also auch auf Abgänger von Förderschulen. Sind hier doch viele Möglichkeiten und Wege für Abgänger dieser Schulen nicht bekannt. Carolin Schweitzer, Ausbildungsberaterin bei der Handwerkskammer stellte daher die Chancen betrieblicher Ausbildung in REHA-Berufen nach §42 der Handwerksordnung,

zweijährige Ausbildungsberufe, kooperativen Ausbildungen und der Ausbildung bei Bildungsträgern vor. Regionale Unternehmen unterstützen Berufsausbildung junger Menschen mit Behinderungen Brigitte Krause, Beraterin beim Integrationsfachdienst des Bildungswerks der Hessischen Wirtschaft e.V. in Darmstadt konnte an einem Beispiel die gelungene Berufsausbildung eines jungen Mannes mit einer Hörbehinderung zum Zerspanungsmechaniker in einem Industriebetrieb vorstellen. Bei diesem konnten durch ihre Mitwirkung als IFD besondere Fragestellungen, wie betriebliche Kommunikation und spezielle Vorrichtungen zur Arbeitsplatzsicherheit gut gelöst werden. Jugendliche und Eltern erhalten Tipps und Hinweise zum Berufsweg.

Weiterhin konnten unter der Veranstaltungsleitung von Anne Hoffmann, Begleiterin von Förderschülern, eine Vielzahl an Nachfragen, u. a. zur Nutzung des persönlichen Budgets in der beruflichen Eingliederung beantwortet werden. Kontakt und weiterführende Informationen Bildungswerk der Hessischen Wirtschaft e. V. Integrationsfachdienst Darmstadt. Anne Hoffmann  
 Telefon: 06151-2710-20  
 eMail: hoffmann.anne@bwhw.de, Internet: [www.bwhw.de](http://www.bwhw.de)  
 Eine Folgeveranstaltung zum Thema „Betreuungsrecht für Eltern und Jugendliche“ wird am 14.6. um 15 Uhr im Bildungswerk stattfinden. Dort referiert Frau Gudrun Schäfer, Dipl. Pädagogin bei der Betreuungsbehörde des Amtes für Soziales und Prävention der Stadt Darmstadt.

### Tischlein deck' Dich!

Am kommenden Sonntag, 21. April, um 15 Uhr, lädt die Großherzoglich-Hessische Porzellansammlung zu der Themenführung „Tischlein deck' Dich. Fürstliche Tafelkultur im Wandel der Jahrhunderte“ ein. Der rund Rundgang durch das Porzellanmuseums beschäftigt sich mit den höfischen Tafelsitten und Tafelmanieren des 17. bis frühen 19. Jahrhunderts. Im Vordergrund steht dabei die Gestaltung und Verwendung der prachvollen, zum Teil überaus fantasiereichen Tafeldekorationen und -geräte, die bevorzugen aus Porzellan gefertigt wurden. Anmeldungen unter 06151 24035, info@porzellanmuseum-darmstadt.de

**Sport, Spiel, Freizeit-  
spaß für Jedermann**

## Minigolfpark Arheilgen

Große GARTENTERRASSE  
Sonderangebote für KINDERGEBURTSTAGE  
Vielseitige Möglichkeiten für  
BETRIEBS- u. FAMILIENFEIERN

Auf der Hardt 78 - DA - Arheilgen  
Tel.: 06151 - 375980, Büro 06150 - 83289  
Email: info@minigolf-arheilgen.de  
Weitere Infos: [www.minigolf-arheilgen.de](http://www.minigolf-arheilgen.de)  
Öffnungszeiten: täglich 14<sup>00</sup> - 22<sup>00</sup> Uhr  
an Sonn- u. Feiertagen 10<sup>00</sup> - 22<sup>00</sup> Uhr

## bioversum Kranichstein

Sonntag, 21. April 2013, 14 Uhr und 15:30 Uhr: Besucherlabor für Familien mit Kindern von 6 bis 10 Jahren – „Löwenzahn – knallgelb und zuckersüß“  
Es ist Löwenzahnzeit! Überall sind jetzt die gelben Blütenköpfe auf den Wiesen zu sehen. Wusstet ihr, dass man aus den Blüten leckeren Löwenzahnhonig herstellen kann? Wir zeigen euch, wie das geht. Lasst es euch schmecken!  
Ort: Museum bioversum Kranichstein, Kranichsteiner Straße 253, 64289 Darmstadt, Parkplatz vorhanden.  
Kosten: 2,- Euro pro Person plus Museumseintritt (entfällt bei Stammkunden mit Treuekarte)  
Anmeldung und Information: Anmeldung erwünscht. Telefon 06151 / 97 111 888 oder per Mail: [anfrage@bioversum-kranichstein.de](mailto:anfrage@bioversum-kranichstein.de)

## Weiterstädter Spargel- und Grillfestival



Das Spargel- und Grillfestival freut sich in diesem Jahr vom 18. April bis zum 23. Juni auf seine Gäste.  
Wer sich in diesen neun Wochen auf dem idyllischen Steinbrücker Hof in Weiterstadt einfindet, kann täglich von 11 bis 20 Uhr frische Spargelgerichte schlemmen. Natürlich gibt es auch wieder die legendäre Spargelbratwurst, pikante Crêpes mit „Weißem Gold“ und Wildgulasch aus heimischem Revier. Wie die Speisen zubereitet werden,

kann in diesem Jahr jeder beobachten, denn die Küche ist von Zelt aus einsehbar.  
Auf der Unterhaltungsebene halten die innovationsfreudigen Veranstalter wieder die aufblasbaren Menschenbälle, eine Riesenrutsche und eine neue Rollenrutsche bereit. Interessierte stechen am Wochenende in kleinen Gruppen selbst Spargel, Hofladen und Aktionstheke beglücken alle, die frische, ländliche Produkte kaufen möchten. Wie immer findet an Sonn- und

Feiertagen um 14 Uhr das legendäre Spargelwettschalen moderiert von Woody Feldmann statt.  
Im Festzelt und dem großen Biergarten mit Teich und Mühlrad findet sich immer ein schönes Plätzchen zum Rasten. Für kleinere Kinder ist auf dem Spielplatz oder auf der Hüpfburg viel Platz zum Toben.  
Weitere Informationen wie die Speisekarte und Termine finden sich auf der Internetseite [www.spargelfestival.de](http://www.spargelfestival.de).

Terrassen optimal Beschatten  
mit Markisen  
von WAREMA

Perfekter  
Sommer



Sonne. Licht. WAREMA.

Foto: WAREMA Marktheidenfeld

Ihr Meisterbetrieb BRUNNER GmbH

Erzhausen:  
Tel.: 06150 / 82083



Internet:  
[brunner-sonnenschutz.de](http://brunner-sonnenschutz.de)

Markisen Rollläden Jalousien Fenster Türen Überdachungen  
Insektenschutz Faltdores Rollos Sektional- und Garagentore  
Klapp- und Schiebeläden Sonnenschutzfolie Automatisierung  
elekt. Anschlüsse Metallbau Reparatur- und Servicearbeiten

Ausstellung Am Ohlenberg 4-6 64390 Erzhausen

Unsere aktuellen Öffnungszeiten entnehmen Sie bitte unserer Homepage

FEINKOST & CATERING  
**hamm**  
seit 1899

**BAUER LIPP**  
Ihr Spargel- und Erdbeerbauer

Weiterstädter  
Spargel- & Grillfestival

Start schon am 18.4.

ab 11 Uhr **21.4. Eröffnung**

>> für die Kleinen gibts eine neue Rollenrutsche, Riesenrutsche, Hüpfburg, Spielplatz ...  
>> für die Großen gibts leckere Spargelgerichte, Spargelbratwurst, Crêpes mit Spargel, Wildgulasch, Kaffee u. Kuchen ...  
>> ab 12 Uhr: Musik des Gräfenhäuser Musikvereins  
>> 13 Uhr: Grußwort des Schirmherrn Ralf Möller (1. Stadtrat von Weiterstadt)  
>> 14 Uhr Spargelwettschalen mit Woody Feldmann

**Wochenend-Angebot**  
1 kg Spargel, 1 Fl. Wein,  
1 Ring Fleischwurst,  
2 Bratwürste geräuchert  
3 Grillsteaks  
**15,-€ (29,-)**

Vorschau:  
**1. Mai - Ochs am Spieß**

[www.spargelfestival.de](http://www.spargelfestival.de)  
Weiterstadt, direkt an der B42

## Frühlingsfahrt Wetzlar

Der DRK Kreisverband Darmstadt-Stadt führt am 15.5.2013 einen Tagesausflug nach Wetzlar durch. Genießen Sie die schöne Fahrt durch den Taunus bis hin zur Lahn. In idyllischer Lage, direkt an der Lahnschleife gelegen, in Wetzlar-Naunheim, befindet sich das vier Sterne Landhotel Naunheimer Mühle, wo wir zu einem leckeren Essen erwartet werden. Gut gestärkt wird uns unser Reisebus nach Wetzlar bringen, dort werden wir um 14 Uhr auf Entdeckungsreise gehen und uns von den wunderschönen

alten Fachwerkhäusern und dem imposanten Dom in eine andere Zeit zurückversetzen lassen. Es gibt viel zu sehen in dem kleinen Städtchen an der Lahn. Nachdem wir unsere Stadtführung beendet haben, bleibt uns noch genug Zeit zum Bummeln und Kaffeetrinken. Des Weiteren bieten wir 14-tägige Service Reisen für Senioren z. B. nach Oberstdorf, Büsum usw. Information erhalten Sie beim DRK Di. u. Do von 8:00 bis 16:30 Uhr unter der Telefonnummer 06151-3606-625 Frau Dohmen

Anzeige

## Haben Sie Kribbeln, Brennen, taube Füße?

Aktionstage zur Hochtontherapie in der Heegbach Apotheke Erzhausen

Erzhausen. Gute Nachrichten für alle Menschen, die unter Polyneuropathien leiden. Vom 22.04 bis 27.04, findet in der Heegbach Apotheke, Bahnstr.92 in Erzhausen eine einwöchige Kennenlernaktion zur innovativen Hochtontherapie statt.

Kribbeln, Brennen und taube Füße – jeder der mit krankheitsbedingten Nerven-schädigungen zu kämpfen hat, kennt diese Beschwerden. Erst noch ein schleichender Prozess vorrangig in Füßen und Beinen, kann sich die Erkrankung ohne wirksame Behandlung bald zu einem chronischen Leiden ausweiten. Doch Menschen, die mit Polyneuropathie zu kämpfen haben, können aufatmen, denn die moderne Hochtontherapie ermöglicht auch ihnen eine schmerzfreie Zukunft.

Die so genannte HTEMS® nutzt als Weiterentwicklung der klassischen Elektro- bzw. Reizstromtherapie die vielfältige Wirkung elektrischer Impulse. Das Wirkprinzip der Hochtontherapie beruht auf dem gezielten Einsatz von Bioelektrizität und Biochemie, was

zu einer stark erhöhten Stoffwechselförderung und nachweislich entscheidend zur Zell-Regeneration beiträgt. Dabei bietet das patentierte Behandlungsverfahren eine nebenwirkungsfreie Alternative zu physikalischen und medikamentösen Behandlungen.

Die HTEMS® lässt sich völlig unkompliziert und bequem Zuhause anwenden. Wissenschaftliche Studien haben bewiesen, dass bei regelmäßigen Anwendungen mit dem benutzerfreundlichen Patienten-gerät sich die Schmerzen um ein Vielfaches verringern. Bei einem Test waren ca. 70 % der 600 behandelten Patienten schmerzfrei oder konnten eine enorme Schmerzlinderung feststellen. Lebensfreude und Vitalität kehrten zurück. Seien Sie aktiv und informieren sich während der Aktionstage in Ihrer Apotheke über das Heimgerät HiToP®191 und werden Sie schmerzfrei! Testen Sie 4 Wochen kostenlos das Patientengerät HiToP®191 bequem zuhause. Bei Erfolg können Sie das Gerät dann selbstverständlich erwerben. Weitere Informationen unter: [www.schmerz-med.de](http://www.schmerz-med.de)



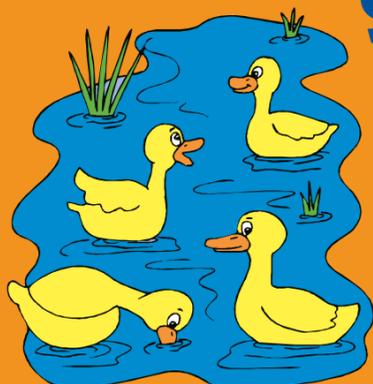
Es brennt, kribbelt und schmerzt  
Bei mir, geht's schon wieder

Die Alternative zur Behandlung von Polyneuropathie – Hochton Elektrische Muskelstimulation

Kostenlos informieren  
Und Gutschein sichern:  
Aktionstage vom 22. bis 27.04

Testen Sie 4 Wochen kostenlos das Patientengerät HiToP®191 bequem zuhause.

**Heegbach Apotheke**  
Harald Krauß e.K.  
Bahnstraße 92  
64390 Erzhausen  
Telefon 0 61 50 - 8 19 19



## 9. Arheilger Entenrennen

Samstag, 4. Mai 2013, ab 16 Uhr

- Start zwischen Rückenmühle und Gute-Garten-Straße am Ruthsenbach um 17 Uhr
- Ziel: Absenkung am Kindergarten in der Bachstraße
- Preise für die ersten 3 und jede 50. ankommende Ente
- Bewirtschaftung (Würstchen und Getränke) durch den 1. KCA

Verkauf der Entennummern ab 22. April 2013 zum Preis von 1 € in folgenden Arheilger Geschäften:  
Floristik Goldner - Reisebüro Jeder - Wiegmann-Optik



# PS-LOS-SPAREN

Auslosung vom 11. April 2013

Endziffer	Gewinn in Euro
2929094	100.000,00
135058	50.000,00
85491	5.000,00
3724	500,00
605	50,00
06	5,00
0	2,50



Die Angaben erfolgen ohne Gewähr.

Wir gratulieren allen PS-Los-Gewinnern und wünschen weiterhin viel Glück und Erfolg! Die nächste Auslosung findet am 14. Mai 2013 statt.



Sparkasse Darmstadt

## Ilse Jeder begeht 100. Geburtstag



Die Glückwünsche des Hessischen Ministerpräsidenten sowie des Magistrats der Stadt Darmstadt überbrachte Stadtrat Ulrich Pakleppa zum 100. Geburtstag von Frau Ilse Jeder. Die noch rüstige Jubilarin – hier im Kreis ihres Sohnes Michael und ihrer beiden Enkelinnen Marion und Stefanie – wurde 1913 in Beuthen in Oberschlesien geboren. 3 Jahre war sie als Au-Pair in Genf in der Schweiz und legte dort die Grundlage für ihre Französisch-Kenntnisse. Bis zum Ende des Zweiten Weltkrieges lebte sie mit ihrem Mann Ferdinand in Breslau. Flucht und

Vertreibung brachten sie nach einem kurzen Aufenthalt im Oberlahnkreis ab 1949 in die hessische Landeshauptstadt Wiesbaden, wo ihr Mann als Realschullehrer tätig war. Seit nunmehr 22 Jahren wohnt sie in der Nähe ihres Sohnes Michael und der Enkel in Arheilgen. In Erinnerung geblieben ist auch ihr Vortrag beim Seniorennachmittag der Arheilger Bezirksverwaltung unter dem Motto „Die Zeit“. Zum 100. Geburtstag gratulierten auch Pfarrer Johannes Stauder von der Heilig-Geist-Gemeinde und zahlreiche Nachbarn und Freunde.

## Letzte Chance für Chormann

(We) Wer den Mundart-Kabarettisten Ramon Chormann mit seinem Programm „Doppelt so bleed!“ in Arheilgen sehen möchte, sollte sich beeilen.

Wie Ralf Kuhn, Vorsitzender des veranstaltenden 1.KCA mitteilt, sind nur noch we-

nige Restkarten für beide Gastspiele am 26. und 27. April zum Preis von 19,00 Euro in der Geschäftsstelle des 1.KCA bei EP:Wenner, Untere Mühlstraße 9, Telefon 37 22 22 erhältlich. Die Veranstaltungen beginnen jeweils um 20:00 Uhr, Einlass ist um 19:00 Uhr.

## Was in Berlin noch zu tun ist

Fünf Monate vor der Wahl zum Deutschen Bundestag am 22. September ging der Themensammler „mützen und machen“ der Darmstädter CDU der Frage nach, was in Berlin noch zu tun sei in den verbleibenden Monaten. Als Gesprächspartnerin hatte sich die Traditionsveranstaltung – der Stammtisch existiert seit nunmehr 15 Jahre – die Bundestagsabgeordnete Patricia Lips gewinnen können. Frau Lips ist direkt gewählte Abgeordnete des Wahlkreises 187 Odenwald. Sie betreut den Wahlkreis Darmstadt seitdem bei der letzten Bundestagswahl Andreas Storm mit 44 Stimmen Rückstand nicht mehr in den Bundestag kam. Er ist heute Landesminister im Saarland. Patricia Lips übernahm damals die Betreuung des Darmstädter Wahlkreises mit großem persönlichen Engagement.

Auf die Frage, was in den letzten Monaten dieser Legislaturperiode noch beraten und beschlossen werden könne, sagte die CDU-Politikerin, es sei viel Populismus „unterwegs“. Notwendige Gesetzesvorhaben, wie zum Beispiel das Gesetz zur Beseitigung der sogenannten „Kalten Progression“ lägen im Bundesrat, der Länderkammer,

in der die SPD-geführten Bundesländer derzeit die Mehrheit haben, auf Eis. Auf europäischer Ebene habe die Bundesregierung mit Kanzlerin Merkel Hervorragendes geleistet. Ihr Management der Krise des Euro habe ihr weltweite Anerkennung eingebracht. In der gegenwärtigen Phase der Euro-Krise bereite nicht Italien ihr die größten Kopfschmerzen als vielmehr Frankreich, da neben der Bundesrepublik Frankreich die tragende Säule der Europäischen Einigung sei.

Heftig wurde die Diskussion bei der Frage der Gleichstellung von Lebenspartnern mit dem herkömmlichen Familienbild. Die Forderung nach Beibehaltung der tradierten und unsere Gesellschaft erhaltenden Form der Familie Vater, Mutter Kind(er) fand allgemeine Zustimmung. Die CDU müsse in dieser Frage „Flagge zeigen“. Die Mütter und Väter des Grundgesetzes hätten bei der Sonderstellung der Familie im Grundgesetz an der naturgegebenen Form bedingungslos festgehalten. Die Wählerschaft sei ohnehin durch die seitherigen Entscheidungen des Bundesverfassungsgerichts in diesen Fragen verunsichert.

Die CDU/CSU müsse sich in dieser Frage Verbündete in den Kirchen suchen. Ein großes Thema im Bundestagswahlkampf werde die Frage der sozialen Gerechtigkeit sein, meinte die CDU-Politikerin. Das Beispiel der Verhinderung Novellierung der Steuerprogression zeige, wie die Sozialdemokraten aus taktischen Überlegungen Gerechtigkeit blockiere statt sie zu fördern.

Der Versuch zur Wählermobilisierung durch Peer Steinbrück sei bisher kläglich gescheitert. Der sich bürgerlich gebende Kanzlerkandidat habe zwar den Auftrag im bürgerlichen Lager zu fischen und in dieser Frage einem Linksbündnis abzusprechen, man habe aber den Eindruck, dass ein Sigmar Gabriel diese Bündnis wenn sich Mehrheiten ergäben, auf jeden Fall eingehen würde. Die Wähler, so Diskussionsteilnehmer, sollten sich kein X für ein U vormachen lassen: Im Zweifelsfalle werde die SPD jeden möglichen linken Bündnispartner akzeptieren. Der Wahlkampf bis zum 22. September werde spannend und von der CDU nur zu gewinnen sein, wenn sie sich auf die Werte christlichen Handelns leiten lasse.

## Achterbahn, Schwimmbad und Ferienspiele

Sommerferien im Jugendzentrum „Penthaus WX“

Bis zu den Sommerferien dauert es zwar noch etwas, doch das Team des Jugendzentrums „Penthaus WX“ arbeitet schon fleißig daran, diese Zeit für Kinder und Jugendlichen zur Schönsten des Jahres zu machen.

Alle Kinder zwischen 6 und 13 Jahren können sich für die „Ferienspiele WX“ anmelden. Wie in den letzten Jahren auch, finden diese von 9 bis 15 Uhr in den Räumlichkeiten des Jugendzentrums statt. Es wird gespielt, gebastelt und natürlich stehen auch wieder verschiedene Ausflüge auf dem Programm.

Die Ferienspiele finden in den ersten drei Wochen der Sommerferien statt. Also vom 08.07. bis zum 12.07., vom 15.07. bis zum 19.07. und vom 22.07. bis zum 26.07. Der Teilnehmerbeitrag pro Kind und Woche beträgt 60 Euro, darin sind alle Kosten für Ausflüge, Bastelmaterial, Betreuung und das Mittagessen enthalten. Für HartzIV-Empfänger und Geringverdienender verringert sich der Teilnehmerbeitrag auf 23 Euro. Außerdem ist es dieses Jahr erstmals auch möglich für je 14 Euro einzelnen Tage zu buchen. Ausgenommen ist dabei nur der 12.07.

Als besonderes Highlight werden wir an diesem Tag nämlich einen Ausflug in den Europa-Park machen. Hierzu sind auch alle Kinder und Jugendliche ab 6 Jahren eingeladen, die nicht an den Ferienspielen 2013 teilnehmen. Wer sich bis zum 16.05. anmeldet kommt in den Genuss unseres Frühbuckarabats und zahlt nur 30 Euro Teilnehmerbeitrag. Statt... Weitere Informationen sowie Anmeldungen gibt es im Jugendzentrum „Penthaus WX“. Telefonisch unter 06150/5078996 oder E-Mail an jujuwx@spielmobil-darmstadt.de.

## Unterwegs auf der Milchstraße

Ein astronomischer Nachmittag für Kids bis 14 Jahre

Am Samstag 20. April 2013, findet um 15 Uhr im Observatorium der Volkssternwarte Darmstadt e.V., auf der Ludwigshöhe, folgende Veranstaltung statt:

„Unterwegs auf der Milchstraße - Ein astronomischer Nachmittag für Kids bis 14 Jahre“ Andreas Domenico, VSDA. Mit dem Thema „Unterwegs auf der Milchstraße - Ein astronomischer Nachmittag für Kids bis 14 Jahre“ bietet die VSDA ab 2013 eine neue Veranstaltungsreihe ausschließlich für Kinder und

Jugendliche an. Wir starten von unserem Heimatplaneten, der Erde, zu einem virtuellen Raumflug, der uns durch unser Sonnensystem zu den Sternen unserer Milchstraße und bis in das unheimliche Zentrum der Galaxis führt. Auf der spannenden Reise erkunden wir farbenfrohe Planeten und Monde, leuchtende Fixsterne und Gasnebel, geheimnisvolle Pulsare und Schwarze Löcher. Dauer: ca. eine Stunde. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich, jedoch sind die Plätze begrenzt. Eintritt: 3

Euro. Eine Anfahrtsbeschreibung findet sich unter <http://www.vstda.de>. Die Besucher werden gebeten, auf dem Waldparkplatz nach dem Haus „Auf der Marienhöhe 61“ zu parken und den asphaltierten Fußweg (ca. 5 Minuten) zur Sternwarte zu gehen. Falls Sie Fragen zu diesem Vortrag haben, wenden Sie sich bitte an die Geschäftsstelle der Volkssternwarte Darmstadt e.V. (Andreas Domenico, 06155 - 898 496).

## SGA Abt. Boule im Rhein Main Cup

(hs) Die Mannschaft der SG Arheilgen Abt. Boule verlor knapp in der 1. Runde des Rhein-Main-Cup (RMC) gegen TSV Raunheim. Am Donnerstag, 11. April, spielte die Mannschaft in der 1. Runde gegen den TSV Raunheim. Nach der Begrüßung der Gäste durch den Abteilungsleiter auf dem Bouleplatz im letzten Büchsenlicht aber noch bei trockenem Wetter begannen die ersten beiden Tripletten (drei Spieler gegen drei Spieler mit je zwei Kugeln pro Spieler). Im Laufe des Spieles zogen die Wolken immer dichter auf und es fing konstant an zu regnen. Gegen Ende der ersten Begegnungen hatte es sich so richtig eingeregnet und die Spieler

wurden kräftig nass. Die beiden Tripletten gingen unentschieden aus, eins gewann die Heimmannschaft mit 13:4, das Andere gewannen die Gäste aus Raunheim ebenfalls mit 13:4. Nach einer kurzen Pause zum Aufwärmen in der Hütte und einer kleinen Stärkung ging es mit 3 Doubletten (zwei Spieler gegen zwei Spieler mit jeweils drei Kugeln je Spieler) weiter. Das erste Doublette verlor die Heimmannschaft dann ziemlich deutlich mit 2:13, das zweite Doublette gewann die Heimmannschaft mit 13:7. Nun musste die dritte Partie entscheiden, wer den Punkt mit nach Hause nehmen konnte. Die Heimmannschaft führte bereits 8:4 als die beiden anderen Doubletten

schon fertig gespielt waren. In der folgenden Aufnahme machten die Gäste dann 4 Punkte und glichen somit den Punktestand aus zum 8:8. Die Heimmannschaft mit Mike Braune und Robin Goertz punkteten in der nächsten Aufnahme bei strömendem Regen und gingen 10:8 in Führung. Die Gäste glichen in der nächsten Aufnahme zum 10:10 aus. Leider gingen die beiden nächsten Aufnahmen dann bei heftigem Regen auch verloren, so dass die Gäste das Spiel mit 13:10 für sich entschieden und damit den ersten Punkt in der 1. Runde des RMC mit nach Hause nahmen. Die 2. Runde des RMC wird Ende April ausgelost und dann im Mai gespielt.

## Auf den Spuren der Chemie

Entdecken Sie bei dieser wissenschaftshistorischen Stadtführung auf den Spuren von Liebig, Röhm und Merck welche wichtige Rolle die Stadt Darmstadt für die Entwicklung der modernen Chemie hatte und immer noch hat. Nach einem Rundgang, der die Innenstadt aus der historischen Perspektive beleuchtet, endet die chemische Spurensuche an einem Ort, wo Sie an einer unterhaltsamen Vorführung historischer Chemieexperimente teilnehmen können. Dabei muss aber nicht gleich das Haus anbrennen, wie seinerseits bei Justus Liebig's ersten Chemieversuchen... Treffpunkt ist am Samstag, 27. April um 15 Uhr am Karolinenplatz, Haus der Geschichte. Die Karten kosten jeweils 15 Euro (ermäßigt 12 Euro) und sind im Vorverkauf im Darmstadt Shop Luisencenter, im Internet unter [www.darmstadt-marketing.de](http://www.darmstadt-marketing.de) oder direkt am Treffpunkt erhältlich.

## Entdeckungstour durch Kranichstein

„Kranichstein besucht K6“. Das könnte das Motto der ersten Entdeckungstour durch Kranichstein sein. Die evangelische Philippus-Kirchengemeinde im Ökumenischen Gemeindezentrum und der Förderverein Kranichstein starten am Sonntag, 21. April um 14 Uhr die erste Entdeckungstour durch Kranichstein.

Los geht es auf dem Innenhof des Ökumenischen Gemeindezentrums. Immer wieder erstaunlich, was Kranichstein zu bieten hat, selbst für Leute, die sich hier gut auskennen. So wird es bei dieser ersten Stadteiltour durch Wildnis gehen zum gepflegten Wohnpark und von dort durch K6 zur Schlussrast in Wohnsinn. An verschiedenen Stellen werden Menschen, die hier arbeiten oder wohnen Auskunft geben. So wird die Stadtplanerin Birgit Dising die Gruppe vom Wohnpark durch K6 führen.

Wenn Sie mitkommen möchten, kurze Rückmeldung an [d.volke@oegz.de](mailto:d.volke@oegz.de) oder Tel. 79231 möglichst bis 18. April.

## Paulusviertel

Im Jahr 1900 beauftragte die Stadt Darmstadt Professor Friedrich Pützer, ein ganzes Viertel für gut verdienende Bürger zu entwerfen. Zum Rundgang gehört die Besichtigung der imposanten Villa Haus Haardteck, die heute Begegnungszentrum der Deutsch-Baltischen Landsmannschaft ist, ebenso wie die Bebauung des Paulusplatzes und noch vorhandene Spuren des Jugendstils. Treffpunkt ist am Samstag, 27. April um 11 Uhr an der Terrasse Paulusplatz. Die Karten kosten jeweils 7 Euro (ermäßigt 5 Euro) und sind im Vorverkauf im Darmstadt Shop Luisencenter, im Internet unter [www.darmstadt-marketing.de](http://www.darmstadt-marketing.de) oder direkt am Treffpunkt erhältlich.

## Auslagestellen:

- Aral Station Wölter (Frankfurter Landstr.)
- Schreibwaren Peschel (Messeler Straße)
- it & mehr GmbH (Frankfurter Landstr.)
- floristik Goldner (Frankfurter Landstr.)
- Kiosk am Thomas-Mann-Platz
- Metzgerei LOTZ Kranichstein
- Kiosk am Bahnhof Wixhausen

**Jetzt April - Angebot...**

**Jetzt richtig weh!**

**5000 Flyer DIN lang**  
4/4 farbig, 250g, glänzend  
nur **89,-** EURO

Angebot gilt bis 29.04.2013 - nur bei Anlieferung druckfertiger Daten!!!

Beratung | Konzeption | Grafikdesign | Bildbearbeitung

Sorry, Ihren Augen können wir leider nicht helfen...

Aber da wir jetzt Ihre Aufmerksamkeit haben – Rufen Sie uns an für auf Ihr Unternehmen abgestimmte und individuelle Werbemittel.

Ganz ohne Schmerzen. Versprochen.

printdesign24 GmbH | Eulerweg 11 | 64291 Darmstadt  
Tel.: 06151.9515247 | E-Mail: [info@printdesign24.de](mailto:info@printdesign24.de)

## Tankreinigen - aber richtig!



**Wußten Sie das???**  
Alle Arbeiten an Öltanks und deren Leitungen dürfen laut Gesetz nur von zugelassenen Fachbetrieben ausgeführt werden.

- Tankbau
- Tankschutz
- Tankservice
- Tankdemontage

Marie-Curie-Straße 23  
D-63329 Egelsbach  
Telefon 06103. 49346  
Telefax 06103. 486358

Fachbetrieb nach § 191 WHG

## SGA-Tennis Arbeitseinsatz

Ein kleines Häuflein, meist Rentner, erschienen zum 1. Arbeitseinsatz am Samstag, dem 13.04., um Netze und Planen zu hängen sowie Laub einzusammeln. Selbst unser Schatzmeister ließ es sich nicht nehmen, an seinem Geburtstag mit Hand anzulegen. Eine Dame und zwei Jugendliche waren überfordert mit dem vielen, vielen Laub, das eingesammelt werden musste. In Zukunft werden noch viel, viel mehr Hände gebraucht. Als nächster Arbeitseinsatztermin ist der 20.04.2013 ab 9.00 Uhr angesetzt. Nach dem echten Aprilwetter - Regen, Regen, Regen - sind die Plätze sehr weich. Was fehlt ist die Sonne. Je nach Witterung kann seit 14.04.2013 auf den 3 Hallenplätzen 9, 10 und 11 gespielt werden.

## Wandergruppe TSG Wixhausen

Für die Busfahrt am 5. Mai kann man sich bis spätestens Donnerstag, 25. April bei Zissel anmelden. Pro Person sind 5 Euro Fahrgeld bei der Anmeldung zu zahlen, eine Essenvorbestellung ist nicht notwendig.

## Tanz in den Mai

SV Blau-Gelb in Darmstadt - Kranichstein

Tanzen Sie mit in gemütlicher Atmosphäre in der Sporthalle des SV Blau-Gelb. Der Verein hofft, dass zahlreiche Gäste wieder den Weg zu ihnen finden werden! Nicht nur für SV Blau-Gelb Mitglieder, aber auch für deren Freunde! Für Speisen und Getränke sorgt der Wirt. Tanz in den Mai, Dienstag, 30. April 2012, Beginn: 20 Uhr, Kleiderordnung: leger-chic, Eintritt frei, eine kleine Spende ist willkommen!

### Auflösung des Rätsels



# Großes Hallenreitturnier beim Reit- und Fahrverein Arheilgen

Doppelsieg für Gastgeber in der Dressur



Turnierreiter aus dem gesamten Kreis zog es am vergangenen Wochenende nach Arheilgen. Der Reit- und Fahrverein Arheilgen hatte zum großen Frühjahrsturnier eingeladen. In der Halle an der Steinstraße wurden am Samstag (13.) und Sonntag (14.) rund 400 Starts in 17 Spring- und Dressurprüfungen bis zur Klasse L ausgetragen. Sehr erfolgreich verlief die Eröffnung der Turniersaison 2013 für Reiterinnen des gastgebenden Vereins: In den beiden schwierigsten Dressurprüfungen siegten zwei Arheilgerinnen. Michaela Eiberger auf „Marienhof's Fitzgerald“ holte sich in der Dressurprüfung Klasse L den Sieg mit der Wertnote 7,0. Auf Platz zwei kam Claudia Binder (Arheilgen) mit „Fidibus“. (6,4). In der Dressurreiterprüfung Klasse L errang Claudia Binder auf „Fidibus“ mit der Wertnote 7,0 die Siegerschleife. Michaela Eiberger mit „Fitz“ belegte in diesem Wettbewerb Rang drei (6,8). Ebenfalls platziert in der Dres-

surprüfung Kl. L war Selina Windhaus. Auf „Wintertraum“ erzielte sie Rang sechs. Bei den Platzierungen von Dressurprüfungen der Klasse A waren mehrere Arheilgerinnen dabei. Michelle Flohr mit „Lordanos Tinker Bell“ belegte den zweiten Platz in der Dressurprüfung Klasse A mit der Wertnote 7,1. Den dritten Platz in der Dressurreiterprüfung Klasse A teilten sich Michelle Flohr und ihre Vereinskollegin Miriam Thierolf mit „Fandango“ (Wertnoten: 6,7). Einen fünften Platz holte Miriam Thierolf in der Dressurprüfung Kl. A. Robin Kunz und „Aaron Elvis“ erzielten Rang sechs. Einen fünften Platz belegten Nicole Windhaus und „Sachar“ in der Dressurreiterprüfung Kl. A. Ihre Vielseitigkeit bewies Silke Wannemacher. Die Arheilgerin kam mit ihrem jungen Wallach „Incognito“ in der Springpferdeprüfung Klasse A mit der hohen Wertnote 7,3 auf den ersten Platz und in der Dressurreiterprüfung Kl. A auf den zweiten Platz (6,8).

Erfolgreich im Springen war Carola Sauer: Mit „Pretty's Joy“ siegte sie in der 2-Phasen-Springprüfung und erritt dritte und sechste Plätze in Stilspringen der Klassen L und A. Larissa Kunz und „Aaron Elvis“ kamen in der Stilspringprüfung Kl. A auf Platz sechs. An Nachwuchsprüfungen nahmen jugendliche Reiter des Reit- und Fahrvereins Arheilgen teil. Michelle Meffert freute sich über Platz drei, den sie mit „Ariosa“ im Dressurreiter-Wettbewerb errang (6,6). Sebastian Jung und „Carido“ kamen in der ersten Abteilung der Reiterwettbewerbe auf Platz zwei (7,1). Bei der Vorbereitung und Durchführung des Hallenturniers konnte der Verein auf ehrenamtliche Unterstützung zählen. Während der beiden Turniertage waren Mitglieder unter anderem im Parcours, als Vorstarter, Leser, Schreiber, in der Meldestelle und in der Bewirtung im Einsatz. Der Vorstand bedankt sich bei allen Helfern, die das Turnier zu einem Erfolg gemacht haben.

## Arheilger Stadtteilverein informiert sich



Daniel Patschull - der Betreiber des CitySupermarktes in der Ettesterstraße und Pächter des künftigen Vollversorgers hinter dem Goldnen Löwen - informierte den Vorstand des Arheilger Stadtteilvereins, dass noch diese Woche die Bauleitung mit den verschiedenen Baufirmen abschließende Gespräche führt. „Besonderer Dank gilt Oberbürgermeister Jochen Partsch und seinem

Büroleiter Rainer Burhenne für ihre Mithilfe in den letzten Tagen“, sagte Patschull. In den nächsten zwei Wochen wird der Baubeginn auch sichtbar. Ein Bauzaun wird errichtet und Teile des jetzigen Parkplatzes werden für die Baumaßnahme erforderlich sein. Der Vorsitzende des Arheilger Stadtteilvereins Michael Jeder bedankte sich für die Informationen.

## JHV des Fördervereins Kranichstein

Am Freitag, den 19. April 2013 treffen sich die Mitglieder des Fördervereins Kranichstein e.V. zur Jahreshauptversammlung. Sie beginnt um 19:00 Uhr im Restaurant „Ararat“ beim Sportverein Blau-Gelb in der Elisabeth-Selbert-Straße 27. Gastreferent ist Bürgermeister und Mitglied Rafael Reißer unter anderem zum Thema Sicherheit in Kranichstein. Nach den Berichten des Vorstandes stehen die Neuwahlen an,

sowie die Planung für die Veranstaltungen im Jahr 2013, als da sind der Stadtteilrundgang „Kranichstein entdecken“ am 21. April, das Stadtteilstfest „Bunte Wiese“ am 25. Mai und der „Kranichsteiner Abend“ am 15. November. Ein wichtiges und ernstes Thema wird dabei die Finanzierung all dieser Vorhaben sein, deshalb hofft Vorsitzender Dieter E. Hübner auf reges Interesse und zahlreiche Teilnahme.

## E. SEYDA GmbH



Metallbau  
MEISTERBETRIEB

Röntgenstraße 17  
64291 Darmstadt-Arheilgen  
Tel. 0 61 51/37 43 50  
Fax 0 61 51/37 79 50  
info@metallbau-seyda.de  
www.metallbau-seyda.de



## Jahreshauptversammlung 2013

SG Arheilgen Abteilung Fußball



Die Fußballabteilung der SG Arheilgen lädt zur turnusmäßigen Jahreshauptversammlung ein.

Die Versammlung findet statt am

**Mittwoch, 08.05.2011**

**19.30 Uhr**

Funktionsgebäude am Sportplatz Arheilger Mülchen

### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Bekanntgabe der Tagesordnung
3. Totenehrung
4. Verlesen des Protokolls der letzten Versammlung
5. Berichte
6. Aussprache zu den Berichten
7. Entlastung
8. Wahlen  
Delegierte  
Kassenprüfer
9. Verschiedenes

Klaus Treiber

Abteilungsleiter Fußball

SG Arheilgen

# ARHEILGEN.de

Das Infoportal und Branchenbuch für Arheilgen.

# Pflanztag

Pflanzaktion mit der Aumühle!  
- Mitgebrachte Blumenkästen  
bepflanzen lassen!

## Kompostanlage DA-Kranichstein

27.04.13

9 - 14 Uhr

Eckhardwiesenstr. 25 · Darmstadt



## Fußballer des Jahres gesucht!

Europas größte und erfolgreichste Fußballschule kommt nach Arheilgen

Europas Fußballschule Nr. 1 - die INTERSPORT kicker Fußballcamps - gastieren vom 29. Juni bis 30. Juni 2013 bei der SG Arheilgen. Anmelden, Mitmachen, Spaß haben und tolle Preise gewinnen.

Zwischen 6 und 14 Jahren sind die Jungs und Mädchen, die 3 Tage auf den Spuren von Schweinsteiger, Müller und Co. wandeln. Alle Teilnehmer erhalten eine tolle Ausrüstung (Fußballtrikot, Hose, Schienbeinschützer, Stutzen, Ball, Trinkflasche, Pokal).

Drei Tage lang dreht sich in Arheilgen alles um König Fußball. In den verschiedenen Wettbewerben werden der Dribbelstar, der Flankenkönig oder der härteste Schuss gesucht. Den Gewinnern winken ein Bundesligaspiel inklusive Übernachtung, eine Team-



sport-ausrüstung und viele Medaillen. Bei der größten Fußballcamp-Serie in Europa wird bei jeder Veranstaltung der beste Fußballspieler

gekürt. Zum Finale um den Hauptpreis, ein Stipendium am Deutschen Fußball Internat, werden die Gewinner der einzelnen Camps zu einem Wochenende nach Bad Aibling eingeladen. Das INTERSPORT kicker Fußballcamp steht für viele Preise, tolle Ausrüstung und eine riesengroße Begeisterung. Modernes- und altersgerechtes Stationstraining, ein Abschlussfest mit den Eltern und ein innovatives, zukunftsweisendes Trainings- und Spieleangebot. Ein Fußballfest für alt und jung. Mitmachen kann jeder! Alle Kinder in der Region sind herzlich eingeladen. Anmeldungen gibt es beim Vereins-Ansprechpartner Meike Schurr unter 0151-29133372 oder direkt unter www.fussballcamps.de.

## TSG erreicht alle Saisonziele!

Äusserst erfreulich verlief der vergangene Spieltag für die aktiven Tischtennismannschaften der TSG Wixhausen. Nicht nur, dass vier Siege zwei Niederlagen gegenüberstanden, sondern vor allem die Tatsache, dass die zweite und die fünfte Mannschaft endgültig den Klassenerhalt sichern konnten, sorgte für große Freude bei der TSG. Damit haben alle Mannschaften einen Spieltag vor Rundenschluss ihre Saisonziele erreicht.

In der Bezirksoberliga schlug die erste Mannschaft den TTC Langen II mit 9:6 und verbesserte sich damit auf Platz drei der Tabelle. Erfolgreich waren dabei für die TSG die Doppel Layh/Albiolo, Petri/Kemmerzell und Müller/Batz sowie in den Einzeln Uwe Layh, Marco Kemmerzell, Frank Müller (2) und Michele Albiolo (2), während Andreas Petri und Andreas Batz unterlagen. Am Freitag um 20:30 Uhr empfängt man zum Abschluss den Tabellenletzten TTV Gräfenhausen/Schneppenhausen/Weiterstadt II.

Mit einem überragenden 9:4-Sieg gegen den Lokalrivalen SG Arheilgen III schaffte die zweite Mannschaft den Klassenerhalt in der Bezirksklasse. Hierbei waren für die TSG die Doppel Röder/Heiko Schulz und Müller/Sickmann sowie in den Einzeln

Michel Röder (2), Christian Müller, Herbert Krusche, Karl Wörtche (2) und Dietmar Sickmann erfolgreich, während Mathias Bitto knapp verlor. Am Freitag um 20:30 Uhr tritt man beim SV Darmstadt 98 IV an.

In der ersten Kreisklasse gewann die dritte Mannschaft deutlich mit 9:3 gegen den SV St. Stephan Griesheim III. Punkten konnten dabei die Doppel Wacker/Lehr und Collmann/Jöst sowie in den Einzeln Gerhard Collmann (2), Corinne Wacker (2), Ernst Lehr (2) und Frank Jöst, während Robert Orendt und Rainer Böge leer ausgingen. Bereits am Montag fand das abschliessende Spiel beim SV Eberstadt II statt.

Die vierte Mannschaft unterlag in der ersten Kreisklasse dem Tabellendritten TSV Modau II knapp mit 5:9, weil alle drei Doppel verloren gingen. Siegreich waren für die TSG Adrian Stephan, Robert Orendt, Rainer Böge (2) und Thomas Heck. Winfried Zängerle und Jörg Berber unterlagen jeweils erst im Entscheidungssatz. Das letzte Match findet am Sonntag um 10 Uhr beim SV Ernsthofen statt.

Die fünfte Mannschaft schaffte in der zweiten Kreisklasse durch einen 9:4-Erfolg gegen den 1.FC Niedernhausen V den Klassenerhalt und verbesserte

sich damit auf Platz sechs der Tabelle. Punkten konnten dabei das Doppel Jousen/Motzkau sowie in den Einzeln Dieter Rott (2), Andre Jousen (2), Philipp Motzkau (2), Dieter Becker und Martin Ritz, während Alexander Erdmann unterlag. Zum letzten Spiel empfängt man am Donnerstag um 20:30 Uhr den Nachbarn TTV GSW VIII.

Die sechste Mannschaft verlor in der dritten Kreisklasse klar mit 1:9 bei TUS Griesheim. Hüseyin Okur gelang dabei der Ehrenpunkt, während Moritz Röder, Martin Ritz, Reiner Jäkel, Alexander Erdmann und Gunther Hess unterlagen. Zum Abschluss spielt man am Freitag um 20:30 Uhr beim TTV GSW X. Die A-Schüler verloren ihr Spiel beim Tabellenzweiten TTV GSW II mit 3:7. Hierbei siegte Nick Neuthe zweimal im Einzel und mit Yurika Saito im Doppel. Des Weiteren kam Carl Niessner zum Einsatz. Zum letzten Spiel empfängt man bereits am Montag den TTC Messel. Die C-Schüler unterlagen in ihrem letzten Spiel mit 2:8 gegen den Tabellenzweiten TTV GSW II und belegen damit in der Abschlusstabelle einen tollen vierten Platz. Punkten konnten für die TSG Fabian Bednarek und Peter Molnar, während Tim Kis-Zsirai Sirichich, Ha-Sun Yang und Malvin Köbler unterlagen.

## FCA steht vor großem Umbruch

(fp) Nach 28 von 34 Spieltagen der laufenden Hessenligasaison kann der 1. FCA 04 mit den Planungen für die kommende Saison beginnen. Der aktuelle Tabellenplatz 17 zöge nach Saisonende einen direkten Abstieg der 1. Herrenmannschaft in die Verbandsliga-Süd nach sich: Chancen auf den Klassenerhalt bestehen allein rein rechnerisch.

Ein Blick auf die Hin- sowie die Rückrundentabelle offenbart die fundamentale Schwäche der Gehmerweg-Kicker in der Hessenliga-Saison 2012/13: Kontinuierlich befindet sich der Hessenligist auf einem sicheren Abstiegsplatz, zum rettenden Ufer sind es bereits mindestens zwölf Punkte. Und weil aus zwei Regionalligen mit der Reserve von Eintracht Frankfurt sowie dem FC Bayern Alzenau mit großer Wahrscheinlichkeit zwei Absteiger die kommende Hessenliga-Saison bereichern werden, hilft dem FCA allein ein Fußball-Wunder. Club-Vize Andreas Bergemann glaubt denn auch nicht an „eine sportliche Rettung auf göttliches Geheiß“ und wird mutmaßlich in diesen Tagen mit den Saison-Vorbereitungen 2013/14 beginnen. Aktuell 18:59 Tore bedeuten die geringste Liga-ausbeute aller Teams, werden die erzielten Tore gewertet. Und der FCA hat nach Aufsteiger Eddersheim die meisten Treffer in dieser Saison kassiert: Zu wenig, wenn auch in

der kommenden Saison Hessenligafußball am Gehmerweg geboten werden soll.

Zweifelsohne: Der FCA steht zum dritten Mal vor einem großen Umbruch. Bereits zweimal nach dem Hessenligaaufstieg war die Clubregie vor die Herausforderung „Klassenerhalt“ gestellt. Immer wieder mussten Leistungsträger ersetzt und Perspektivspieler in die Mannschaft eingebaut werden. Im Vergleich geringe Jahresbudgets haben zu keiner Zeit Spielräume für andere Ziele als den Klassenerhalt eröffnet und finanzielle Leichtfertigkeiten haben den Verein beinahe in den Ruin getrieben. Die Verantwortlichen haben sich indes nicht vor Scham vergraben, ganz im Gegenteil: Die von Aline Bergemann nahezu geräuschlos geführte Jugendabteilung verbucht deutliche Fortschritte, die FCA-Reserve hat sich in der Bezirksoberliga stabilisiert und die Frauen haben den Durchhänger der vergangenen Saison überwunden. In dieser Saison, und das entlastet die Gehmerweg-Verantwortlichen, hing das Damokles-Schwert tief über dem FCA. Haarscharf an der Pleite vorbei und für die 1. Mannschaft am Start mit einem Jahresbudget, das den Namen eigentlich gar nicht verdient. Der neue Head Coach Angelo Moro hatte zu Saisonbeginn versucht, alles aus der in weiten Teilen gänzlich neu

formierten Truppe zu holen, musste aber letztlich weichen, als die Clubführung letzte Kräfte mobilisieren wollte und Side Coach Michael Mahla die Team-Gesamtverantwortung übertrug. Der Ober-Ramstädter konnte zwar gegen Vellmar einen 2:1 Sieg verbuchen, aber an der grundsätzlichen Schwäche der Gehmerweg-Kicker kann auch Mahla nicht rütteln. Am vergangenen Samstag unterlag der FCA in Jügesheim deutlich mit 0:6 Toren. Und nicht die Höhe der Niederlage verärgerte Spielausschuss Rüdiger Weihert, sondern vielmehr die „Art und Weise, wie wir uns hier präsentiert haben.“ Rüdiger Weihert: „Die Kluft zwischen denen, die die laufende Saison ordentlich zu Ende bringen möchten und denen, die sich bereits verabschiedet haben, wird immer größer!“ Abschiednehmen heißt es nicht nur von Spielern nach der Saison, sondern aller Wahrscheinlichkeit nach auch von der Hessenliga. Und wenn die finanzielle Gesundung des Vereins gelingt, dann können die Gehmerweg-Verantwortlichen wieder vollständig planen. Die Erwartungen werden sich indes in Grenzen halten müssen. Ein direkter Wiederaufstieg ist wünschenswert, aber wohl nicht realistisch. Der FCA steht vor dem Umbruch Nummer drei und leichter wird es künftig keinesfalls.

## 1. Herren sichert Klassenerhalt

Ludwig Traser bestritt letztes Spiel im SGA-Trikot

Auch ohne Florian Bender machte die 1. Herrenmannschaft am drittletzten Spieltag den entscheidenden Schritt zum Klassenerhalt in der Bezirksoberliga. Beim Tabellenletzten TTV GSW II gab es einen ungefährdeten 9:3 Sieg, den Robert Schneider, Dominik Tischer (je 2), Hans Werner Böhler, Rüdiger Tischer, Ersatz Alexander Schütz und die Doppel Schneider / D. Tischer und Böhler / R. Tischer sich stellten. Somit ist die SGA nicht mehr vom rettenden 9. Platz zu verdrängen, auch nicht von Verfolger TV Bürstadt, zu dem es am Samstag geht.

Mit einem gerechten 8:8 Unentschieden beim direkten Verfolger SV Groß-Bieberau kehrte die 2. Herren nach Hause und behielt dadurch die siebte Position. Die Vorlage von Ersatzspieler Hasan Soytorunfaust, der nervenstark zum 8:7 punktete, vermochte das Schlussspiel leider nicht zu nutzen. Zuvor setzten sich Johannes Dorn und Thomas Gallion doppelt sowie Axel Wirth und Timo Rziha einfach durch. Hinzu kam noch ein Zähler durch das Doppel Wirth/Dorn. Mit einem Sieg im heimischen Sportzentrum gegen den TTV GSW IV soll die Saison mit ausgeglichenem Punktekonto abgeschlossen werden.

Jetzt ist der Abstieg der 3. Herrenmannschaft aus der Bezirksklasse gewiss. Nach der 4:9 Niederlage im Derby bei der TSG Wixhausen II geht auch rechnerisch nichts mehr. Robert Sögtrop, Jan Seemann, Clemens Baader und das Doppel Seemann / Baader betrieben Ergebniskosmetik. Das letzte Spiel am Freitag gegen die DJK Bensheim II hat nur noch statistischen Wert.

Ohne Reinhold Bender und Erhard Hacker konnte die 4. Herren den Tabellenführer

TTC Pfungstadt III zwar ärgern, aber letztlich erwartungsgemäß nicht punkten. Nach dem 9:6 Sieg der Pungschter stand auch deren Meisterschaft in der Kreisliga endgültig fest. Christian Brücher (2), Achim Breitruck, Edgar Sawatzky, Ersatzmann Christian Witt und das Doppel Breitruck / Brücher wehrten sich erfolgreich. Am Donnerstag geht es im letzten Spiel beim TTC Darmstadt II im direkten Duell um Rang 6 und 7 der Kreisliga-Abschlusstabelle. Die 5. Herren musste bei Spitzenmannschaft TTC Pfungstadt IV auf die beiden Wagners Heinz und Elmar verzichten und konnte gar nur zu fünf antreten. So setzte es eine 0:9 Klatsche, aber aufgrund der anderen Resultate ist der Klassenerhalt in der 1. Kreisklasse jetzt fix. Die Runde wird am Freitag mit dem Match gegen den TTV GSW VII beschlossen.

Vor dem klaren 9:1 Sieg der SGA VI gegen die TG Bessungen II wurde SGA-Urgestein Ludwig Traser nach 64 Jahren aktiven Spielens in den Tischtennis-Ruhestand verabschiedet. Im Namen des Abteilungsverbands bedankte sich Pressewart Christian Brücher für die jahrelange Treue und den Einsatz von Lui an allen Fronten mit einem Gutscheine und auch von seiner jetzigen Mannschaft gab es gesonderte Anerkennung seiner Leistungen. Leider musste Ludwig sein letztes Einzel knapp abgeben, während Andreas Hoffmeister (2), Patrick Wurzel, Lucas Bender, Waldi Wagner, Sven Hagedorn und die Doppel Hoffmeister / Traser, Wurzel / Wagner und Bender / Hagedorn punkteten. Am Freitag endet die Runde beim TTV GSW IX.

Nichts anbrennen ließ die 1. Damenmannschaft beim Verbandsligaletzten TSV Langstadt IV. Magdalena Wache, Andrea

Tischer, Anke Gottschling (je 2), Elfi Hettinger und das Doppel Wache / Hettinger siegten deutlich mit 8:1.

Einen Tag später stand die Verbandspokalrunde an, die leider sehr unglücklich verlief. Halbfinalgegner BSC Einhausen trat nicht an, somit stand man einerseits im Finale, andererseits aber auch einige Stunden zum Nichtstun verdammt in der Gegend rum. In einem spannenden Endspiel gegen die TG Mittel-Gründau wogte das Spiel bis zum 3:3 hin und her, so dass es auf Andrea Tischer im letzten Duell ankam. Ihre 2:0 Satzführung konnte sie leider nicht vergolden und der Gegnerin war es vergönnt mit 11:9 im fünften Satz zu triumphieren. Schade, aber hier gilt wohl das alte Stepanovic-Motto „Lebbe gehd weider!“.

Gegen Mittelfeldmannschaft SG Wald-Michelbach hat die 2. Damen ihre Chancen auf die Meisterschaft in der Bezirksoberliga wohl endgültig verpielt. Ohne Pia Schneider lief nicht viel zusammen, lediglich Susanne Koine wusste beim 2:8 mit zwei Einzelsiegen zu überzeugen. Gegen die DJK Ober-Roden II geht es am Samstag darum, wenigstens Relegationsplatz 2 zu sichern. Ohne Chance war auch die 3. Damen beim verlustpunktfreien bereits feststehenden Meister der Bezirksliga, dem TSV Raunheim. Sylvia Möser sorgte beim 1:8 für den Ehrenpunkt. Am Freitag endet bei der SG Dornheim die Runde.

Eine deutliche 2:8 Schlappe musste die 4. Damen beim TTC Pfungstadt V in ihrem letzten Saisonspiel einnehmen. Jenny Debus und Alishia Ratchford konnten das Spiel nur bis zum 2:2 offen halten. Die Mädels beenden die Runde mit 16:16 Punkten auf Platz 6 der 1. Kreisklasse.

## Sieg und Niederlage für die SGA

Im Nachholspiel am vergangenen Donnerstag gegen die SG Dornheim galt es für die SG Arheilgen, nach dem Sieg gegen Ober-Beerbach, nachzulegen um sich im Abstiegskampf etwas Luft zu verschaffen. Auf dem heimischen Kunstrasen gelang es den Arheilgern zunächst richtig Druck auf die Mannschaft der Gäste auszuüben. Dennoch kontrollierten sie die Begegnung und hatten, nachdem die Dornheimer mit einem Pfofenschuss ein Ausruferzeichen setzten (17.), einige gute Möglichkeiten in Führung zu gehen. Doch zur Pause blieb es erst einmal beim 0:0. Nach Wiederbeginn änderte sich an der Überlegenheit der Arheilger nichts und sie gingen durch einen 18m - Schuss von Dennis König in der 62. Minute in Führung. Wenig später prüfte Benz mit einem Freistoß die Festigkeit des Pfofens (65.), ehe die Gäste, ebenfalls per Freistoß, den überraschenden Ausgleich erzielten (66.). In der

80. Spielminute erzielte der eingewechselte Florian Schaub die erneute Führung der Arheilger, indem er in Robben-Manier von der rechten Seite in die Mitte zog und den Ball mit links aus 16m in den Winkel setzte. Uwe Eisenhauer war es dann vorbehalten mit einem starken Antritt in den Strafraum einzudringen und den Sieg mit seinem Treffer zum 3:1 zu sichern (83.).

Nachdem die Arheilger die letzten beiden Partien überzeugend gewonnen hatten, stand am Sonntag die Begegnung bei der SKV Büttelborn auf dem Spielplan und es bestand durchaus Hoffnung weiter zu punkten. Doch was als Befreiungsschlag geplant war ging nach hinten los, da die SGA jegliches Kreisoberliganiveau vermissen ließ. Und es war nicht unbedingt die Defensive die Grund zur Sorge gab, denn zwei der vier Gegentreffer (22./59./66./87.) gingen klare Abseitspositionen voraus, son-

dern vor allem die Fahrlässigkeit die die Arheilger Angreifer im Chancenverwerten boten. So vergaben Arnet (13./51.), Eisenhauer (43.), Basone (79.) und Palla (89.), dessen 30 m - Schuss die einzige Torchance war bei der der Torwart der Platzherren wirklich eingreifen musste, auch die hochkarätigsten Einschussmöglichkeiten. So dass am Ende eine klare 4:0 - Niederlage zustande kam die der SG Arheilgen noch schwer zu schaffen machen könnte.

Die 2. Mannschaft konnte in den beiden Begegnungen der letzten Woche ebenfalls nur drei Punkte einfahren. Nach dem souveränen 3:0 - Heimerfolg gegen den SV Rohrbach, mussten sich die Arheilger sonntags drauf bei der TSG Wixhausen II eine 2:1 - Niederlage gefallen lassen.

**Termine**  
So. 21.04., 13 Uhr SG Arheilgen II - SKG Gräfenhausen  
So. 21.04., 15 Uhr SGA - SG Modau

### SGA-TT-Jugend

## Jugend beendet Runde erfolgreich

Die erste Jugend der SGA beendete die Verbandsrunde mit einem klaren 8:2 Erfolg über den SV Kirchhausen. Noah Schneider, Kevin Kühn, Nikolas Panic (je 2), Markus Quick und das Doppel Schneider / Kühn liegen in der Abschlusstabelle mit 25:15 Punkten auf einem guten 4. Rang.

Einen ebenso deutlichen Sieg erreichte die 2. Jugend in der Bezirksklasse bei Eintracht Frankfurt II. Nach einer 2:1 Führung der Mainstädter besannen sich die Oarhellger Jungs auf ihre Stärken und siegten in allen folgenden Einzeln. Für das 8:2 sorgten Alexander Groll, Philipp Dahlinger, Adrian Kühn (je 2), Daner Karim und das Doppel Groll / Karim.

Auch die 3. Jugend bestritt be-

reits ihre letzte Saisonpartie, die bei Verfolger TTC Otzberg II mit 4:6 verloren ging. Die Punkte von Michael Sluckin und Jendik Seibert (je 2) reichten nicht um etwas Zählbares mit nach Hause zu nehmen. Mit 12:0 Punkten wird es im Abschlussklassement wohl zum 6. Platz reichen.

Die 4. Jugend verbuchte in der 1. Kreisklasse einen 7:3 Erfolg gegen den SV Groß-Bieberau. Es überragte Marvin Wild mit drei Einzelsiegen und einem Erfolg zusammen mit Tobias Kaul im Doppel. Die restlichen Zähler steuerten Tino Müller (2) und Tobias Kaul bei.

Die 2. B-Schüler setzte sich deutlich gegen die Mädelsmannschaft von BW Münster III durch. Florian Egger, Fabian Damm (je 3), Tobias Landgraf

und das Doppel Egger / Damm halten durch das 8:2 somit den 3. Platz in der 1. Kreisklasse, an dem sich auch nach dem letzten Spieltag nicht mehr ändern wird.

In der gleichen Liga musste sich die 3. B-Schüler Tabellenführer TV Reinheim mit 3:7 geschlagen geben, zeigte dabei aber eine ansprechende Leistung. Sandra Munro, Dominik Lopriore und Lea Weis setzten sich in je einem Einzel durch.

Ebenfalls gegen den TV Reinheim, hier aber die 5. Mannschaft, musste die SGA V ran. Leider gab es auch hier nichts zu holen, die Gegner führen mit einem 8:2 in den Taschen nach Hause. Florian Lotter und Lukas Regber-Gonzalez waren erfolgreich.

# 1. Schleifchenturnier der TSG in 2013

Abteilung Turnen und Leichtathletik



Am vergangenen Sonntag, dem 14. April 2013, spielten 24 Erwachsene und 8 Jugendliche um den 1. Platz und um die Ehre das Badminton Schleifchenturnier 2013 zu gewinnen. Nach alt bekannten Regeln wurden die Teilnehmer willkürlich zusammengestellt und spielten jeweils im Doppel bis 15 Punkte. Nach 10 Spielen und extremen

Handicaps wie Augenklappe, kaputten Badmintonschläger und Tischtennisschläger wurde Yannick Stumpf Sieger des Turniers. 2. wurde Jacek Otwinowski und 3. Ilya Selyuzhenkow. Bei den Kindern bestand das Schleifchenturnier aus kleinen Spielen sowie einer Rallye rund um die Turnhalle. Der Nachmittag klang beim gemütlichen Zusammensein

und leckeren Speisen aus. Und sicherlich wird es nächstes Jahr wieder ein Schleifchenturnier geben.

Die Spielzeiten der Badmintoner sind: Freitags von 19 bis 22 Uhr und Sonntags von 19 bis 22.30 Uhr jeweils in der Turnhalle der TSG Wixhausen, Im Appensee. Wir freuen uns über neue Mitspieler und Mitspielerinnen.

# TSG Wixhausen wächst langsam aber stetig

Generalversammlung im Bürgerhaus

Zur Generalversammlung 2013 konnte der 1. Vorsitzende der TSG, Rainer Lutz, am vergangenen Freitag einundsechzig Mitglieder begrüßen. Nachdem man sich vier Jahre lang mit dem Mehrzweckraum der TSG-Halle behelfen musste, konnte die diesjährige Versammlung endlich wieder im Kolleg des Bürgerhauses abgehalten werden. Hier, so Rainer Lutz, sind wir doch besser aufgehoben. Erfreulich war u. a. die Anwesenheit von neun der zehn TSG-Ehrenmitglieder, ebenso den Ältestenrat. Nach der Begrüßung und den Anfangsformalitäten, erhoben sich die Anwesenden zum Gedenken der elf im letzten Jahr verstorbenen Mitglieder. Nachdem das Protokoll der letzten Generalversammlung einstimmig angenommen wurde, gaben die Abteilungsleiter/innen ihre Jahresberichte ab. Interessiert nahmen die Anwesenden zur Kenntnis, dass in den Wettbewerbsabteilungen Fußball und Tischtennis, die Abstiegsgefahr weitgehend gebannt ist, und dass die Aktivitäten der Abteilungen KCW, Blasorchester und Turnen und Leichtathletik mit erfolgreichen Auftritten und neuen Angeboten aufwarten können, die erfreulicherweise sehr gut angenommen wurden. Auch die jüngste TSG-Abteilung, Theater, hatte mit insgesamt zehn Vorstellungen „Im weissen Rössl“ einen hervorragenden Einstieg. Für 2013/2014 ist bereits ein neues Stück in Arbeit. Die Jugendarbeit der TSG wurde in den letzten zwei Jahren dahingehend reformiert, dass der Verein eine weitgehende Selbstständigkeit der Jugend anstrebte. Unter der Leitung der Jugendleiterin Antonia Langendorf und mit wesentlicher Unterstützung und Vorarbeit von Thomas Thumann konnte diese Ziel zum Jahresbeginn erreicht werden. Die Vereinsjugend der TSG hat sich verselbstständigt und organisiert und mit der neuen Jugendordnung die erforderliche Grundlage geschaffen. Letzter Schritt war nun die Genehmigung der Jugendordnung durch die Generalversammlung der TSG. In Anwesenheit der Jugendleiterin Katharina Laumann, deren Stellvertreterin Lisa-Marie Bauer und der Jugend-Kassenwartin Laura Langendorf wurde die Jugendordnung von der Versammlung ohne Gegenstimmen angenommen. Im Anschluss daran wurde das im Finanz- und Bankgeschäft neu eingeführte SEPA-System von Kassenwart Thomas Geisel pflichtgemäß und ausführlich erläutert. Somit kann der Verein die Umstellung seiner Bankgeschäfte vornehmen. Gleich daran anschließend gab Thomas Geisel den Kassenbericht für 2012. Trotz enormer Investitionen und trotz Zuschusskürzungen ist die TSG Wixhausen weiterhin sicher aufgestellt. Mehr noch, die für Mitte 2014 angestrebte Ablösung der Kreditschulden für den Hallenbau von 2002 ist in greifbare Nähe gerückt und kann sicher gewährleistet werden. Weiter berichtete Geisel vom Stand der Verhandlungen über den Kauf des derzeit noch in Erbpacht befindlichen Grundstückes. Bis Ende dieses Jahres rechnet der Verein mit einer positiven Reaktion der Stadt Darmstadt. Der Vorsitzende Rainer Lutz würdigte dies mit den Worten, dass, wenn der Verein schuldenfrei sei, und wenn das Grundstück im Eigentum der TSG stehe, dies nicht nur die Vereinsbelastungen durch den Wegfall der Pacht- und Zinszahlungen mindere, sondern dass die auch das Vereinsvermögen und somit die

Kreditwürdigkeit des Vereins erhöhe. Das wiederum erleichtere künftige Investitionen. Die Kassenprüfer Erich Bangert und Andreas Chrysalidis bestätigten eine einwandfreie Kassenführung. Die Versammlung quittierte diese Leistung mit der einstimmigen Entlastung des Kassenswartes.

Der 2. Vorsitzende Rüdiger Dingeldey gab anschließend einen Bericht über die technische Zukunft des Vereins. Er begann mit dem neuen Internetauftritt [www.tsg-wixhausen.de](http://www.tsg-wixhausen.de) und erläuterte dann die im Zuge von SEPA neu einzuführende Finanz- und Mitgliederverwaltung. Rainer Lutz stellte in seinem Bericht zunächst fest, dass sich der Vorwärtstrend des Vereins kontinuierlich fortgesetzt hat. Zum 31.12.2012 hatte die TSG mit 1685 Mitgliedern acht Mitglieder mehr als zum 31.12.2011.

Zu den Leistungen der Wettbewerbsabteilungen Fußball und Tischtennis sagte Rainer Lutz, dass es, wenn es auch mal hier und da ein wenig klemmt, immer weiter geht. In jedem neuen Anfang liegt bekanntlich eine neue Chance und wer nicht absteigt, der kann auch nicht aufsteigen. Und mit einem Augenzwinkern fügte er hinzu, dass der F.C. Bayern, oder der BVB, zwar ganz tolle Mannschaften seien, aber eine Aufstiegsfeier werden die beiden nicht erleben.

Er berichtete, dass die Investitionen der letzten Jahre eine Energieersparnis von rd. 40% gebracht haben. Zum anderen ist die Erneuerung der Kläranlage am Sportplatz abgeschlossen. Die Anlage ist seit kurzem in Betrieb. Für ihre Hilfe und Unterstützung dankte Rainer Lutz den Mitgliedern Georg Laumann, Dieter Behrendt, Michael Benz, Erich Bangert, Rüdiger Dingeldey, Fritz Klein, Philipp Laumann und Karl Heilig. Ebenso dankt er für die gute Zusammenarbeit auch Anja Klein sowie der Fa. Horst Klein.

Mit Stolz verwies Rainer Lutz auch die sozialen Leistungen der TSG. Der benachbarte Georg-August-Zinn-Schule, den Kindergarten „Unter dem Regenbogen“, der Aumühle und dem Sportnachbarn RÖMER-Tennisclub stellt die TSG Zeiten und Räume in der Halle und am Sportplatz kostenfrei zur Verfügung. Das ist in Zeiten finanzieller Engpässe nicht bei vielen Vereinen selbstverständlich. Bei der TSG schon.

Bei all den Erfolgen des Vereins werde man aber mit den Füßen auf dem Boden bleiben. Soll heißen, dass die Sicherheit des Vereins und der Abteilungen absoluten

Vorrang hat. Die TSG ist ein bodenständiger Breitensportverein in Wixhausen, der sich über seine Anlagen, seine Aktivitäten und Angebote und natürlich über seine Mitglieder präsentiert. Und alleine von daher werde man keine Risiken eingehen.

Zum Schluss dankte Rainer Lutz allen, die den Verein tagaus, tagaus tragen und repräsentieren. Dazu gehören alle Trainer und Übungsleiter, die vielen Helfer, Eltern, Sponsoren, Förderer und Unterstützer des Vereins, alle Abteilungsstände sowie die Kolleginnen und Kollegen im Hauptvorstand.

Im Anschluss nahm Rainer Lutz die Ehrungen langjähriger Mitglieder vor. Geehrt wurden für 25-jährige Mitgliedschaft Helmut Folger, Gisela Geisel, Betti Seidel, Ingo Stork, Stephan Kretschmann, Inge Rossmann, Melanie Rossmann, Thorsten Grella, Gertrude Fleck, Regina Schneider, Harald Thiel, Jutta Völlmecke, Sylvia Hellersen, Helga Reder, Gerlinde Andres, Peter Andres, Hildegard Benz, Erik Stork, Renate Benz, Ralf Donges, Anna Atchison, Thomas Schunk, Michelle Buss, Uli Spross; für 40-jährige Mitgliedschaft Irene Strehl, Kerstin Kalbfuss, Norbert Isenbiel, Bettina Stork, Heideleone Jourdan-Schmalz, Mariele Pfaff, Maria Kirchner, Ruth Spott, Uwe Wojts, Liesel Pfaff, Manfred Bauer, Gerlinde Rott, Karl Heilig; für 50-jährige Mitgliedschaft Horst Melk und Elke Huck; für 60-jährige Mitgliedschaft Horst Wesp, Waltraud Stork, Günter Rott; für 65-jährige Mitgliedschaft Georg Laumann, Heinrich Gärtner, Karl Horn, Georg Lotz und für 70-jährige Mitgliedschaft Helmut Feil und Ursula Schmidt

Für besondere, außerordentliche Verdienste um die TSG wurden Rüdiger Dingeldey, Ulrike Lehmann und Heideleone Jourdan-Schmalz mit der Silbernen sowie Dieter Behrendt und Thomas Geisel mit der Goldenen Ehrennadel des Vereins ausgezeichnet. Die von Wahlleiter Helmut Petry souverän geleiteten Wahlen bestätigten die seitherige Vorstandschaft in ihren Ämtern. Rainer Lutz führt den Verein nun im dreißigsten Jahr. Wie in den letzten Jahren stehen ihm zur Seite Rüdiger Dingeldey, 2. Vorsitzender, Schriftführerin Hilde Kretschmann, Kassenwart Thomas Geisel, 2. Kassenwart Andreas Günther sowie die Beisitzer Heideleone Jourdan-Schmalz, Georg Laumann und Michael Benz. Als Kassenprüfer wurden Erich Bangert und Harald Thiel gewählt.

## SGA Kegeln

Senioren A Kegler der SGA nach verpasster DM-Qualifikation enttäuscht

Am vergangenen Wochenende startete das Senioren-A-Team der SGA-Kegler bei den Endläufen der Hessischen Vereins-Mannschaftsmeisterschaften. Hierfür hatte man sich im Februar im Halbfinale in Aschaffenburg qualifiziert. Nun hoffte man im Endlauf mindestens den 3. Platz zu erreichen, der zur Teilnahme an den Deutschen Meisterschaften qualifiziert, hatte man doch in den vorherigen Jahren mit 2 der 3 Mitqualifikanten immer sehr gut mithalten können. Doch leider musste man bereits am ersten Tag einen deutlichen Rückstand (teils verletzungsbedingt) von 83 Kegeln auf den Drittplatzierten Wiesbaden hinnehmen. Mit 2563 Kegeln blieb man im Darmstädter Orpheum deutlich unter den

eigenen Möglichkeiten. Für den zweiten Spieltag nahm man sich vor diesen Rückstand wieder aufzuholen, doch leider zeigte sich dass trotz einer besseren Leistung nichts gegen die übrigen drei Mannschaften zu holen war. Mit 2622, einem Gesamtergebnis von 5185 Kegeln, blieb so leider nur der 4. Platz. Für die Deutschen Meisterschaften qualifizierten sich: 1. KV Aschaffenburg 5491 Kegel, 2. SG Bockenheim 5390 Kegel, 3. VWSK Wiesbaden 5340 Kegel. Gute Einzelergebnisse spielten auf Seite der SGA, Heinz Kauck mit 454 und 432 Kegeln, Alois Lauer 446 und 467 Kegel, Horst Gärtner am Sonntag 457 Kegel, Harald Kauck am Sonntag 437 Kegel und Roland Christmann am Samstag 435 Kegel.

## Ballerinas und Salsatänzer gesucht

Alle kleinen Mädchen möchten gerne eine Ballerina sein. Jetzt habt ihr die Gelegenheit es zu werden. Das TSZ Blau-Gold Casino Darmstadt, Alsfelder Str. 45 A bietet nach den Osterferien Ballettunterricht in Leitung von Frau Eszter Manz-Kozár an. Am Mittwoch, 17. April, von 15 bis 15.45 Uhr beginnt die Ballettvorschule für Kinder von 5 bis 6 Jahren. Hier wird spielerisch die Muskulatur

der Kinder durch spezielle Gymnastikübungen gestärkt, die Gelenkigkeit sowie die Körperhaltung und Körperspannung wird verbessert. Ballett Anfängertraining beginnt ebenfalls am Mittwoch, 17. April, von 15.45 bis 16.45 Uhr für Kinder von 7 bis 11 Jahren. Schritt für Schritt erlernen die Kinder die Grundformen des klassischen Balletts. Wir arbeiten an der Stange und auch mitten

im Raum. Anmeldung unter: [kozaresti@gmail.com](mailto:kozaresti@gmail.com), [info@blau-gold-darmstadt.de](mailto:info@blau-gold-darmstadt.de) oder tel. 06151-79851.

Wir haben mit Frau Eszter Manz-Kozár eine erfahrene Ballettlehrerin gewonnen. Sie hat lange Zeit beim Staatstheater Darmstadt getanzt. Salsa für Anfänger und Fortgeschrittene sonntags ab 17 Uhr im Dornheimer Weg 79. Anmeldungen unter [info@blau-gold-darmstadt.de](mailto:info@blau-gold-darmstadt.de).

## SGA Jugendfußball

D1 Junioren SG Arheilgen - DJK/SSG Darmstadt 7:4

Beide Mannschaften begannen nervös und die ersten Minuten waren geprägt von zahlreichen unnötigen Ballverlusten. Ein abgefälschter Freistoß von Nico in der 8. Minute brachte die etwas überraschende Führung für die SGA, die in der Folge das Spiel besser in den Griff bekam. Nach einem Traumpaß von Luke konnte Sven in der 16. Minute auf 2:0 erhöhen. Vom Anstoß weg verkürzten die Gäste auf 2:1 und die SGA verlor etwas den Faden, rettete den Vorsprung aber glücklich in die Pause. Nach dem Seitenwechsel drehten die Gastgeber richtig auf. In der 32. und 34. Minute bewies Jan Abstauberqualität, als er jeweils nach klasse vorgetragene Angriffen den Ball über die Linie drücken konnte. 5 Minuten später erhöhte Sven, nach schönem Paß von Nico, auf 5:1. Auch der zwischenzeitliche Anschlußtreffer der Gäste brachte die Mannschaft nicht aus dem Konzept. In der 46. Minute war es wieder Nico, der einen Abstoß der Gäste abging, alleine auf das Tor zulief und das halbe Dutzend vollmachte. Und noch hatte man nicht genug. 7 Minuten vor dem Ende war es noch einmal Sven, der eine gute Kombination über die linke Angriffsseite mit einem Schuß unter die Latte zum 7:2 abschloß. Etwas ärgerlich allerdings, dass man in den letzten 3 Minuten das Spiel in Gedanken anscheinend schon abgehakt hatte und den Gästen dadurch noch zwei Treffer ermöglichte. Insgesamt aber war es, vor allem auch spielerisch, eine starke Leistung der Heimmannschaft.

SGA D2 Jugend: Er kämpft Remis!

Nach der langen Schnee- und Osterferienpause ging es für die „Kicker vom Mühlchen“ am Sonntag zu den Nachbarn von der TSG Wixhausen. Es dauerte bis Mitte der 1. Halbzeit bis man die spielerische

Überlegenheit in die 1:0 Führung durch Neuzugang Dogan nach einer Flanke von Lukas K. umwandeln konnte. Leider konnten die weiteren guten Chancen nicht zum Ausbau der Führung genutzt werden. Im zweiten Durchgang kam dann der Gegner in einer Phase in der man verletzungsbedingt wechseln musste zum glücklichen 1:1 Ausgleich. Kurz darauf erhöhten die Gastgeber dann auch noch durch einen Elfmeter zum 1:2. Die spielerische Linie ging nun zwar verloren, jedoch kämpfte man nun gegen die drohende Niederlage. In der 53. Minute ging dann der angeschlagene Simon im gegnerischen Strafraum dem Ball so lange hinterher bis er ihn aus kurzer Distanz zum 2:2 Ausgleich über die Linie beförderte. Sichtlich erleichtert nahmen dann die Jungs noch einmal Fahrt auf. Kurz vor Schluss hatte Khaled durch einen Drehschuss noch die Führung auf dem Fuß, der Ball ging jedoch knapp am linken Pfosten vorbei.

SGA II - TSG 1846 Darmstadt II Das heutige Spiel gegen die TSG Darmstadt war abwechslungsreich und bot den zahlreichen Zuschauern ein spannendes Sportereignis. Wir zeigten ein gutes Spiel auf hohem Niveau und gewannen verdient mit 2:0 Toren. In der 1. Halbzeit forderte uns der Gegner in besonderer Weise, dennoch konnten wir den eigenen Kasten sauber halten. Nach einem schönen Spielzug gelang uns der Führungstreffer. Die TSG führte die Zweikämpfe sehr entschlossen, darauf mussten wir uns einstellen. Nachdem wir gegen die Woogskicker in dieser Saison schon zweimal knapp gewonnen hatten, war deren Siegeswille auch durch den Einsatz zahlreicher „neuer“ Spieler klar zu erkennen. In der 2. Halbzeit verbesserte sich unser Spiel, das zweite Tor entsprach den Spielanteilen. Das Spiel blieb bis zum Schluss sehr intensiv, die besseren

Chancen jedoch hatte unser Team.

F2 Junioren der SGA gewann gegen die Mannschaft aus Weiterstadt mit 2:1. Zur Pause lag die SGA durch zwei tolle Tore von Luis S. mit 2:0 in Front und hätte durchaus noch höher führen können. Die Abwehr stand die ersten 30 Minuten sehr gut und ließ keine Chancen der Weiterstädter zu. Leider wurde es in der zweiten Hälfte verpasst das 3:0 zu erzielen. Luis B. und Luis T. hatten jeweils die Möglichkeit dazu, scheiterten aber entweder am Torwart oder der Schuss ging knapp am Tor vorbei. So kam es wie es kommen musste und der Anschlusstreffer der Weiterstädter fiel 4 Minuten vor dem Ende. Doch Max im Tor behielt die Ruhe und hielt in der Schlussphase seinen Kasten sauber.

F3 Junioren FC Ober Ramstadt - SGA 5:2

Zwei verschiedene Halbzeiten, bei denen in Hälfte Eins die SGA die bessere Mannschaft war und zu recht mit einer 2:0 Führung in die Pause ging. In Hälfte Zwei konnte man diese Leistung nicht mehr halten. Man hatte zwar die Chance das 3:0 zu erzielen, was aber leider nicht gelang. Die Gastgeber spielten nun zielstrebig, was die SGA nicht unterbinden konnte. Kopf hoch.

G2 Junioren SG Arheilgen gegen FTG Pfungstadt 1:0 Bei frühlinghaftem Wetter gingen die G1-Jungs der SGA in ihrem ersten Heimspiel der Frühjahrsrunde gegen die FTG Pfungstadt mit 1:0 als Sieger vom Platz. Die anfängliche leichte Unsicherheit wich bald dem immer besser werdenden Kombinationsspiel. Das Mittelfeld agierte sicher, der gleichwertige Gegner aus Pfungstadt konnte gut mithalten, wobei die SGA Jungs einige Chancen nicht nutzten. Auch das abschließende 7m Schießen war ausgeglichen, wobei die SGA mit 6:5 gewann.

# Battle of the Hessen title

Hessenmeisterschaft 2013 mit und vom TSC Darmstadt 2000 e.V. ausgerichtet



Bereits zum 3. Mal wurde am 06. und 07. April 2013 die Hessenmeisterschaft im Gardetanz und Schautanzsport vom Hessischen Verband (HV) in die bewährten Hände des TSC Darmstadt 2000 e.V. gelegt. Mit viel Engagement und Liebe zum Detail wurde diese Meisterschaft in Liederbach ausgetragen. Über Wochen und Monate wurde geplant, gewerkelt, und organisiert, bis es endlich soweit war und die Mannschaft mit dem Aufbau beginnen konnte. Der riesige Arbeitsaufwand hat sich nicht nur in der Leistung der Aktiven gelohnt, sondern auch gemessen am wunderbaren Feedback der Zuschauer und Sportler dieser Hessenmeisterschaft. Als Schirmherr konnte der TSC den Hessischen Minister des Inneren und Sport Herrn Boris Rhein gewinnen und Herr Staatsminister Axel Wintermeyer ließ es sich nicht nehmen persönlich der Veranstaltung beizuwohnen. Trotz des großen Arbeitsaufwandes gelang es den aktiven Tänzer/innen des TSC Darmstadt 2000 e.V. eine super Leistung zu zeigen. Mit 6 Hessenmeistertiteln, 2 Vizemeister und einem dritten Platz ging der TSC Darmstadt 2000 mit seinen großen und kleinen Dragons aus dieser Meisterschaft heraus. Mit 11 Tänzen hatte sich der TSC für die Meisterschaft qualifiziert, mit 9 Tänzen konnte ein Podiumsplatz belegt werden, einfach nur WAHNSINN. Leider musste unsere Jugend Solistin Celine Schäfer kurzfristig verletzungsbedingt die Teilnahme absagen. Die Hessenmeisterschaft der verschiedenen Altersklassen begann jeweils mit einer sensationellen Eröffnungsfeier. Die Schülerklasse wurde von

den kleinsten mit „Cats“ eröffnet, bei deren Vorführung im besonderen Kristina Lier, die mehrfache Deutsche- und Europameisterin im Schau Solo von der TGM GymTaSession Altlußheim zu bewundern war, bevor feierlich die Hessenfahne gehisst wurde. Danach wurde es zunächst einmal Sportgeschichte geschrieben. Diese begann im Schau Solo der Schülerklasse mit Arianna Adler. Sie wurde Hessenmeisterin in ihrer Disziplin, genau wie das Schau Duo Celina Ferrante und Pauline Scholz. Gleich zwei Hessenmeistertitel in der Schülerklasse für den TSC, so konnte es weitergehen. Nach Beendigung der Schülerklasse musste der komplette Saal für die Hauptklasse geräumt werden, die Tische neu und festlich eingedeckt und eine neue Eröffnung inszeniert werden. Kein Problem für die Dragons des TSC. Nun konnte es wieder losgehen, zum stressigsten Teil für den TSC der ganzen Meisterschaft. Sämtliche Tanzdisziplinen wurden von befreundeten hessischen Vereinen und dem TSC selbst tänzerisch dargestellt, bevor man zum Abschluss der Eröffnung gemeinsam mit 78 Sportlerinnen auf „Erbarmen die Hessen kommen“ die Bühne gerockt hat. Die Zuschauer hielt es nicht mehr auf den Plätzen. Eine gelungene Eröffnung, die es so noch nie gegeben hatte. Auch die Jugendklasse kam am nächsten Morgen in den Genuss dieser tollen Eröffnung. Die Gestaltung und Idee lag in den bewährten Händen unseres Chef Trainers Patrick Giebenhain. Herzlichen Dank für diese schönen Momente. Aber auch in der Hauptklasse gab es einige Titel zu vertei-

digen und sich zu ertanzen. Gardetanz Solo, unsere Lea Theresa Mais, die in dieser Saison in die Hauptklasse aufgestiegen ist, holte sich souverän den Hessenmeistertitel. Ebenso souverän mit 5 x Platz 1 die Modernformation der Dragons. Und nun fehlte nur noch der Schautanz Charakter mit dem Titel „Wenn der Tod lieben lernt“, aber oh Schreck, zwei Tänzerinnen mussten fast von der Bühne weg, nach Schautanz Modern verletzungsbedingt in die Klinik. Viel Zeit zum Umstellen des Tanzes blieb nicht mehr, musste man sich doch auch noch umziehen und umschminken. Der Trainer legte sein ganzes Vertrauen und seine Zuversicht in die Hände der aktiven Tänzer/innen und wurde mit ihnen belohnt. Auch hier durfte der TSC sich über einen Hessenmeistertitel freuen. Welch ein Tag, und der zweite folgte zugleich. Bis spät in die Nacht wurde wieder der Saal neu hergerichtet, aufgeräumt und aufgefüllt und die Jugendklasse konnte sich wenig später wieder am Sonntag nach der herrlichen Eröffnung an der Meisterschaft erfreuen. „Dragonfire“ die Polkaformation erreichte ebenso souverän den begehrten Hessenmeistertitel wie Ihre Vorgänger in der Schüler- und Hauptklasse. Im Gardetanz Solo begeisterte Marina Krinis mit dem Vize Hessenmeister, Viktoria Kraus mit dem 3. Platz und Celine Bittner mit Platz 8 bevor der Jugend Modern mit den „Dragonlights“ der zweiten Generation an den Start ging. Auch sie begeisterten und ertanzten sich den Vize Hessenmeister. Eine gelungene und erfolgreiche Hessenmeisterschaft 2013 ging zu Ende und bedankt sich bei allen Helferinnen und Helfern, Tänzerinnen und Tänzern und natürlich bei den tollen Trainern. Der TSC freut sich schon auf die Deutsche Meisterschaft am kommenden Wochenende, für die sie mit insgesamt 9 Tänzen qualifiziert ist. Danach geht es zur Europameisterschaft und dann endlich das große und tolle Musical Wochenende mit dem Musical „Alles im Griff“ am 11. und 12. Mai 2013. Näheres unter [www.tsc-darmstadt-2000.de](http://www.tsc-darmstadt-2000.de) oder 0160/96069247

## SCHNÄPPCHENMARKT

**Bosch-Ceranherd** in weiß, VHB 130 Euro; **Samsung-Kühlgefrierschrank** VHB 80 Euro; Teile einer **Alno-Küche** VHB, **Siemens-Einbaugeschirrspüler** VHB 60 Euro, **Stollenbett** in Kiefer 90x200cm mit Latenrost VHB 60 Euro.  
☎ 0160-6336255

**Damenfahrrad** Vortex City 200, 28 Zoll, 7 Gang, neu, zu verkaufen, VHB 175 Euro.  
☎ 06151-3928368

**Buchbindarbeiten** Diplom-, Examensarbeiten alle Buchreparaturen **Buchbinderei Dingeldein** Telefon 06151/371216

## STELLENMARKT

**Fahrer/in auf 450-EUR-Basis** halbtage oder tageweise zum Transport von Waren gesucht.  
**Firma Transwing**  
**Jane Hartung**  
☎ 06151-370468

**Büromitarbeiter/in auf 450-EUR-Basis** gesucht.  
**Firma Transwing**  
**Jane Hartung**  
☎ 06151-370468

**Vertriebsunterstützung auf 450-EUR-Basis** durch junge/n engagierte/n Mitarbeiter/in gesucht.  
**Firma Transwing**  
**Jane Hartung**  
☎ 06151-370468

**5-sitzige Eckcouch**, gut erhalten, mit Sessel und Hocker zu verkaufen, VHB 250,- Euro.  
☎ 06151-372654

**Lego Duplo**, 46 Grundbausteine, 2 Platten 15 Euro; **Kinderfahrrad** 16 Zoll, Puky, älteres Modell, grün, 25 Euro.  
☎ 06151-2786126

**MINI-KIDS-CLUB**  
**Private Kinderkrippe**  
Wir suchen zum 1.6.2013 zwei bis drei freundliche, kinderliebe und flexible **Erzieher/innen / Kinderpfleger/innen** auf 450-Euro-Basis.  
**Bewerbung an:**  
**Claudia Bauer**  
**Am Dornbusch 2**  
**64390 Erzhäuser**  
☎ 06150-866486

## NACHHILFE und UNTERRICHT

**Schlagzeug spielen(d) lernen**  
Kinder, Jugendliche, Erwachsene im Studio Mathildenhöhe Darmstadt  
Telefon 0175-5219269

**Trummel Trainer Treusch**  
Qualifizierter Schlagzeugunterricht für alle Altersgruppen  
Beratung bei Instrumentenkauf  
Komme ins Haus  
Weitere Auskünfte unter:  
Telefon 06151/374518  
[www.trtrtr.de](http://www.trtrtr.de)

**Mathe, Physik, Klavier** qualifizierter Unterricht von Dipl.-Physiker  
☎ 0170-4131710

**LAGERHALLE GESUCHT**  
ca. 200qm, muss nicht beheizt sein.  
☎ 0171-4218030

**FOTOATELIER**  
**FOTOTECHNIK STRECKER**  
DA-Kranichstein - EKZ am See  
☎ DA-893571  
**Bewerbungs+Passfotos** biometrisch und digital  
**Digitale Fotos am Automaten** sofort drucken und mitnehmen  
**Portraitaufnahmen**  
**Kinderaufnahmen**  
**Familienaufnahmen**  
**Hochzeitsaufnahmen**

Sie suchen **Räumlichkeiten (Saal) für Ihre Festlichkeit / Veranstaltung**  
Wir bieten Ihnen die Möglichkeit Räume zu mieten bei eigener Versorgung / Bewirtung durch Sie als Gastgeber / Veranstalter.  
Wenn erwünscht mit Unterstützung im Service an der Theke aus der Küche usw.

Wir unterbreiten Ihnen gerne ein Angebot.  
**Arheilger Mühchen**  
Traditions-Gaststätte seit 1880  
**Würzburger Str. 56, Tel. 373057**  
[www.arheilger-muehchen.de](http://www.arheilger-muehchen.de)

**Metzgerei Lotz**  
Inh. Heiko Lotz  
**heiße + kalte Frühstückstheke**  
**Mittagstisch von Mo. - Fr.**  
2 verschiedene Gerichte  
**Öffnungszeiten:**  
Mo Di Do Fr 7.00 - 18.00  
Mittwoch 7.00 - 15.00  
Samstag 7.00 - 13.00  
**Jägerstorstr. 154**  
**64289 Darmstadt**  
[partyservicelotz@web.de](mailto:partyservicelotz@web.de)  
☎ 06151-3686334

Jeden Mittwoch online... [www.arheilger-post.de](http://www.arheilger-post.de)

## Minigolfer feiern überraschenden Erfolg in der Regionalliga

Am vergangenen Sonntag (14. April) haben im gesamten Bundesgebiet alle Ligen der Minigolfer nach einer langen Winterpause wieder ihren Spielbetrieb aufgenommen. Auch die Mannschaften der SG Arheilgen waren hierbei von der Hessenliga bis zur Bundesliga breit vertreten. Für die in der Bundesliga spielende Herrenmannschaft führte der erste Weg nach der Jahreszeit bedingten Unterbrechung der laufenden Saison 2012/2013 ins rheinland-pfälzische Wittlich. Auf einer erst kürzlich eröffneten und aus sportlicher Sicht unerschlossenen Betonanlage galt es den krankheitsbedingten Ausfall von Europameister Achim Braungart-Zink zu verkraften und die bis dahin erfolgreiche Saison mit je einem zweiten Platz aus zwei Spieltagen fortzuführen. Dass die Saison noch jung ist und die Anlage am Wittlicher Vitelliusbad als eher anspruchsvoll einzustufen ist, stellte sich im Tagesverlauf heraus: Mit lediglich einundzwanzig grünen Einzelrunden (Runden unter 30 Schlägen; aus insgesamt 120 Einzelrun-

den) präsentierte sich die Anlage der Herrenkonkurrenz wenig „assträchtigt“. Mit Mannschaftseuropameister Dennis Kapke stellte die SG Arheilgen bei diesem Bundesligaspieltag den besten Einzelspieler. Mit 87 Schlägen aus drei Runden benötigte er im Schnitt 29,0 Schläge pro Runde und trug mit seiner Leistung erheblich zum Erreichen des dritten Platzes bei. Die Mannschaft belegt in der Minigolf-Bundesliga nach drei von sechs Spieltagen auf dem zweiten Platz in der Gesamttabelle hinter dem Deutschen Meister des Vorjahres aus Hardenberg. Auch zwei Klassen tiefer – in der Regionalliga Süd-West war die SG Arheilgen vertreten. Die deutlich verjüngte zweite Mannschaft der SG Arheilgen (der Altersschnitt lag an diesem Spieltag bei 22 Jahren) hatte hier ihren dritten Spieltag der laufenden Saison auf der Betonanlage im Bensheimer Kronepark zu absolvieren. Bei fast sommerlichen Witterungsbedingungen konnte das Team um die beiden Jugendlichen Ingmar Heipel und Hendrik Göttmann einen

eher überraschenden Erfolg feiern: Nach einer verkorksten Startrunde konnte das Team aus Arheilgen in der zweiten Runde die beste Mannschaftsleistung des Tages auf das Tableau zaubern: Lediglich 164 Schläge benötigten die sechs Mannschaftsspieler bis zum Abschluss der Runde. Einen wichtigen Grundstein für dieses Ergebnis legte hierbei der bereits in der zweiten Runde eingewechselte Hendrik Göttmann, der mit seinem Gesamtergebnis von 118 Schlägen (aus vier Runden) maßgeblich zum Erreichen des zweiten Platzes an diesem Spieltag beigetragen hat. Doch nicht der Nachwuchsspieler alleine trug zum Erreichen des zweiten Platzes bei: Mit 109 und 110 Schlägen rundeten Mark Arnold und Michael Schmitt die ansonsten geschlossenen Mannschaftsleistung (116, 117, 118) ab. Das Team um Mannschaftsführer Michael Schmitt belegt nunmehr nach der Hälfte der absolvierten Spieltage im Gesamtklassement den zweiten Platz hinter dem gastgebenden Verein aus Bensheim-Auerbach.

## IMMOBILIEN/GRUNDSTÜCKE

**Umzugsservice, auch kurzfristig!**  
Wir führen die folgenden Arbeiten aus:  
• Komplette Umzüge  
• Umzugshelfer  
• Ab-/Aufbau von Möbeln und Küchen  
• Umzugsmaterial  
• Transporte  
• Klaviertransporte und Einlagerung auf Anfrage  
• Renovierungshelfer  
Tel./Fax: 06151/5208244  
Mobil: 0178-9713159  
[info@ikdienstleistungen.de](mailto:info@ikdienstleistungen.de)

**IB IMMOBILIEN BLUM**  
...wir überzeugen mit Erfahrung und Seriosität  
Da-Arh. superhelle 3½ Zi.-Whg., in gepf. 3 FH, ca. 100m² Wfl., gr. Balkon, offener Wohn-Essbereich, TGL-Du. Bad, EBK, Laminat, € 770,- + NK/Kt., frei 01.06. evtl. früher  
Tel. (0 61 51) 37 10 91 od. 377914  
[www.ib-blum-immobilien.de](http://www.ib-blum-immobilien.de)

**Solvente Mieter gesucht?**  
Einfach anrufen bei **IMMO-UMMINGER**,  
Telefon 06151/9510791

**Moderne 2 Zimmer-Eigentumswohnung, Arheilgen**, 60 qm EBK, großer SW-Balkon, Garage, € 135.000,-  
**IMMO-UMMINGER**,  
Telefon 06151/9510791

**1½ ZW Wixhausen**, 36 qm, Kochnische, TGL-Bad, € 330,- + NK  
**IMMO-UMMINGER**,  
Telefon 06151/9510791

Da-Arheilgen, **2½-Zi.-Whg.**, 60qm, möbl. 550 Euro warm.  
☎ 06151-372647

**IB IMMOBILIEN BLUM**  
...wir überzeugen mit Erfahrung und Seriosität  
Da-Arh., **Blütenv.**, ruh. Lage, kl. Wohneinheit, 3½ Zi.-ETW, Balk., Garten, ca. 90m² TG-Stellpl., ca. 87m² Wfl., Bad m. Wanne + Du., Laminat, z. Z. vermietet, frei Februar / März 2014, JNM 9.000,- € 245.000,-  
Tel. (0 61 51) 37 10 91 od. 377914  
[www.ib-blum-immobilien.de](http://www.ib-blum-immobilien.de)

**www.1A-WOHNEN.net**  
Immobilien & Hausverwaltung · 06150-865105

**Alsbach-Hähnlein:** 3 FH, 821qm Grund, Wfl. 280qm, Garage, Vollunterkeller, Leerstand, ohne Makler, zu verkaufen, VB 350.000 Euro.  
☎ 06144-402662

**IB IMMOBILIEN BLUM**  
...wir überzeugen mit Erfahrung und Seriosität  
Da-Arh., in guter Lage, schöner Laden, ca. 47m², m. Nebenraum + sep. WC, gefliest, Fußbodenheizung € 540,- + NK/Kt., sof. frei  
Tel. (0 61 51) 37 10 91 od. 377914  
[www.ib-blum-immobilien.de](http://www.ib-blum-immobilien.de)

Merck-Mitarbeiter suchen **1-Familienhäuser** und **Eigentumswohnungen** in Arheilgen über **IMMO-UMMINGER**,  
Telefon 06151/9510791

**IB IMMOBILIEN BLUM**  
...wir überzeugen mit Erfahrung und Seriosität  
Da-Arh.-Feldrandl., 2 Zi.-Maison, Whg., 45m², kompl. möbl., EBK, Waschk./Trockn., Südbalk., sep. Eingang € 590,- + NK/Kt., sof. frei  
Tel. (0 61 51) 37 10 91 od. 377914  
[www.ib-blum-immobilien.de](http://www.ib-blum-immobilien.de)

**Großes Wohnhaus Arheilgen**, 240 qm Wfl., Süd-Terrasse/Balkon, schöner, großer Garten, Grundstücksgröße: 1.200 qm, Carport, Plätze, € 498.000,-  
**IMMO-UMMINGER**,  
Telefon 06151/9510791

**IB IMMOBILIEN BLUM**  
...wir überzeugen mit Erfahrung und Seriosität  
Da-Arh. **Alt Kranichstein**, das etwas andere RMH, versetzte Ebenen, Atrium, in ruh. St. St. Str., Bj. 85, Wohn-/Nutzfl. ca. 165m², Grdst. ca. 265m², 4½ Zi., Kü., TGL-Bad, G-WC, EBK, GZH, gr. Terr., Carport, Stellpl. frei in Abspr. € 319.000,-  
Tel. (0 61 51) 37 10 91 od. 377914  
[www.ib-blum-immobilien.de](http://www.ib-blum-immobilien.de)

**Garage zu mieten** in Wixhausen gesucht **oder abschließbarer Abstellplatz**.  
☎ 0160-6336255

Junge Familie mit zwei Kindern sucht ein **Haus mit Garten zum Kaufen in Arheilgen** - Wohnfläche ca. 100 bis 140qm. Gerne auch zum Renovieren, aber nicht zum Sanieren. Bitte nur Angebote von Privat.  
☎ 0170-3680763

Suche **1-FH oder 3-4-Zi.-Wohnung für Rollstuhlfahrerin** zum Kauf in Arheilgen. Email: T\_Haus@yahoo.de oder  
☎ 0170-5492222

**Großfamilie sucht Ein- oder Mehrfamilienhaus** in Arheilgen – auch Renovierungs- oder Sanierungsbedürftig – zum Kauf.  
☎ 06150-135361

Ruhige Familie mit zwei Kindern sucht **ruhige 4-Zimmer-Wohnung oder Haus ab 90qm** mit Balkon und Keller in Arheilgen, Wixhausen, Erzhäuser oder Weiterstadt zur Miete oder eventuell zum Kauf.  
☎ 06150-990956  
☎ 0151-50964444

Merck-Mitarbeiterin sucht dringend **2-3 ZKB in Kranichstein/Arheilgen/Wixhausen**, ab 55m², bis 650 Euro WM, EG/Souterrain/Hochparterre, EBK wünschenswert, ruhige Lage da 2 Freigängerkaten.  
☎ 0160-90681899  
☎ 06151-7897880

# SCHNÄPPCHENMARKT

## FAHRZEUGE

### KFZ-ANKAUF

**FAIRE PREISE  
SOFORT BARGELD**

PKWs · Busse  
Geländewagen  
Wohnmobile  
Wohnwagen  
Oldtimer · Motorräder  
Anhänger · LKWs

alle Marken · alle Modelle  
auch ohne TÜV mit Mängel

Unfallwagen · Baujahr  
km-Stand · Zustand egal

Alles anbieten!

Telefon 06158/608 88  
oder 0176-168 68 680

**MERCEDES - Jahreswagen**  
und gepflegte Gebrauchtwagen

### Autohaus HIRCH

Versäumen Sie nicht unsere tollen Angebote. Günstige Finanzierung, Inzahlungnahme möglich.

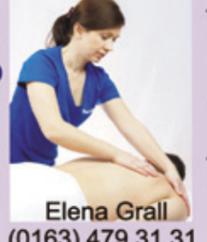
**DARMSTADT-WIXHAUSEN**  
Messeler-Park-Str. 124 a (an der B3)

Tel.: 06150/7497  
www.autohaus-hirsch.de

## KÖRPER u. GEIST

**TouchLife** in Arheilgen  
Energy with Love & your Balance

**Massagen**



Elena Grall  
(0163) 479 31 31  
www.salvo-massagen.de

### Thai Massage in Kranichstein

Rücken, Beine: 30, 45, 60min  
mit Wärme für 20, 29, 35 EUR

**Siemensstraße 2**  
(hinter der Total-Tankstelle)

☎ 06151-9811495  
www.kranichstein-thaimassage.de

## YOGA

Mittwochs  
9 Uhr · Mittelstufe  
für Senioren geeignet  
18 Uhr · Mittelstufe  
20 Uhr · Mittelstufe

**Bezuschussung durch Krankenkassen möglich**

Karfried Kessler, Yoga-Lehrer (BYV)  
www.yoga-in-kranichstein.de

☎ 06151-6699511 oder  
0176-20001367

### Psychomotorik für Kinder

Ganzheitliche  
Entwicklungsförderung -  
lernen durch Bewegung

**Entspannung**  
Shiatsu (Akupressur)  
Cranio-Sacrale Körperarbeit.

**Christine Gunder**  
06151/717991  
www.shiatsu-gunder.de  
www.spiel-erlebnisraum.de

### Ergotherapie

in Arheilgen

**Tatenkraft**  
Praxis für Ergotherapie

Marc Sauerwein  
Staatlich geprüfter Ergotherapeut

Albrechtstraße 1  
64291 Darmstadt - Arheilgen  
Tel.: 06151 951 613 8  
Fax: 06151 951 613 7  
Mail: info@tatenkraft.de  
Web: tatenkraft.de

Fachbereiche:  
Pädiatrie (Kinder), Neurologie,  
Geriatric (ältere Menschen)

Hausbesuche sind möglich!  
Alle Kassen!

## ANTIQUITÄTEN NACHLASS

**Sie möchten Ihren Nachlass auflösen?**  
Wir erledigen kostengünstig und schnell Ihre **Bewertung von hochwertiger Einrichtung Kunst, Antiquitäten, Schmuck, Uhren u.v.m. Bewertung Ihrer Immobilie und Liegenschaft Nachlass-Bewertung Nachlass-Verwertung**

Nutzen Sie unseren Rundum-Service. **Wir sind für Sie da.** Einfach anrufen!  
**Nachlass-Verwaltung Joachim Riegel**  
Dieburger Str. 62/Darmstadt  
☎ 06151-782615  
Mobil 0160-91431602  
www.nachlass-verwaltung-riegel.de  
info@nachlass-verwaltung-riegel.de

**Kaufe Spielzeug Blechspielzeug** und Zubehör aller Art: Auto's, **Flugzeuge**, Schiffe, gerne auch div. **Eisenbahnen** (Märklin), usw. Puppen, Stofftiere, Teddies, alte Spieluhren, Spielfiguren und vieles mehr.

**Bitte denken Sie bei Haushaltsauflösungen, Nachlässen, Hobby-Aufgabe, Erbschaften oder sonstigen Gründen an mich!** Nicht aufgeführte Objekte bitte anbieten!  
Weiterhin kaufe ich alle Artikel aus vorherigen Anzeigen an!

**Yesterday Klaus Born**  
Messeler Strasse 9  
DA-Arheilgen  
☎ 06151-1528880

## NAGEL- und FUSSPFLEGE

**Med. Fußpflegepraxis**  
in Arheilgen  
**Roswitha Nees**  
Felchesgasse 5  
64291 Darmstadt  
Tel. 06151/374127  
Auch Hausbesuche

**med. Fußpflege**  
Petra Stumpf (Podologin)  
Frankfurter Landstraße 13  
64291 Darmstadt-Arheilgen  
Telefon 06151/373813

**Med. Fußpflege**  
natürlich vom **Podologen**  
dem fachkompetenten Helfer bei: schmerzhaft u. entzünd. Hühneraugen; eingew. und entz. Fußnägel; Entfernung v. Hornschwielen; Behandl. v. Nagelmykosen; Nagelkorrekturen; Anfertigung v. Orthosen (Druckschutzentlastungen) u.v.m.

**Peter Sauerwein, Podologe**  
staatl. geprüft u. anerkannt  
Tel. **Vereinb. 06151/23061**  
Gruberstraße 43, Kranichstein

**Arheilger Fußpflege-Praxis Med. Fußpflege**

Ulrike Schwind, Römerstr. 63A  
Termine nach Vereinbarung  
Telefon 06151/933611  
- auch Hausbesuche -  
mittwochs in Erzhäuser-Wixhausen

## FRISUR/KOSMETIK

**HairSalone daTina Lazaro**  
Haarkunst in Perfektion

Frankf. Landstr. 155, DA-Arheilgen  
Telefon 06151/2768435

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8.00 - 18.00 Uhr  
Sa. 8.00 - 13.00 Uhr  
Mi. geschlossen

**Sonja's Friseurladen**  
Frankf. Landstr. 165, DA-Arheilgen  
Telefon 06151/372588  
www.sonjas-friseurladen.de.vu

Öffnungszeiten: Di.-Fr. 8.30-18 Uhr  
Sa. 7.30-13 Uhr

Für Freitag und Samstag  
Anmeldung erbeten!

**Jetzt auch auf Facebook!**

Tausche  
12er Kasten Bier  
gegen schönes  
**9-Ender-Hirschgeweih**  
(auch gerne größer)  
mit Schädel  
auf Brett.

☎ 0163-1943374



## ENTRÜMPLUNG und ENTSORGUNG

**Entrümpelungen + Haushaltsauflösungen E. Hebenstreit - Darmstadt**

- Entrümpelungen vom Keller bis zum Dach / auch Messiwohnungen
- Teppichbodenentfernung
- Tapetenentfernung
- fachgerechte Entsorgung
- schnelle, zuverlässige, besenreine Arbeiten
- Festpreise direkt vor Ort
- Verwendbares wird angerechnet
- keine Anfahrts- oder Besichtigungskosten

Telefon 06151/2787537  
www.entruempelung-hebenstreit.de

**Entrümpelungen Fa. G&G aus Darmstadt**  
schnell - sauber - faire Preise  
Wir entrümpeln alles vom Keller bis zum Speicher besenrein (auf Wunsch auch mit kompletter Endreinigung). Fachgerechte Entsorgung in den entsprechenden Stationen **Anfahrt, Besichtigung und Angebotserstellung kostenfrei** Wertbares wird selbstverständlich angerechnet.

☎ 06151-9619182

## REISEN

**Tickets & Events**  
www.jeder.de

**PORTUGAL-Pilger- + Studienreise vom 9.10. - 18.10.2013 der Kath. Gemeinde Bodenheim/Rhein**

„Lissabon, Fatima, Santiago de Compostela, Porto“  
Reisepreis ab EUR 1.395,- + Tax, Gäste sind willkommen!  
Programme bei KiS-Reisen, Klemm's individuelle Studienreisen, www.kis-reisen.de.

☎ 06151-933133

**GRIECHENLAND „Reise zu den Kykladen-Inseln Paros, Delos, Mykonos, Antiparos, Naaxos, Santorin“**

vom 1.9. - 10.9.2013, RP EUR 1.395,- + Tax, Programme bei KiS-Reisen, www.kis-reisen.de, e-mail: info@kis-reisen.de.

☎ 06151-933133

## FINANZMARKT

**Nutzen Sie das aktuelle Zinstief**

Bauen, Kaufen, Umfinanzieren oder Modernisieren, kostenlose Zuschussberatung. Ich berate Sie gerne unverbindlich. Ich freue mich auf ein persönliches Gespräch mit Ihnen:

☎ 06151-7896452  
☎ 0179-1296716

**Zins günstig modernisieren mit dem Wüstenrot-Turbo-Darlehen**

Ihre Vorteile im Überblick:

- Darlehen bis 30.000 EUR ohne Grundschuldeintragung
- Objektunterlagen werden nicht benötigt, nur Ihre zwei letzten Einkommensnachweise
- Zinssicherheit

Lassen Sie sich individuell beraten unter:

**Bezirksleiterin der Wüstenrot-Bausparkasse Anna Zbien**  
☎ 06151-3537681

**KOPIERCENTER FOTOTECHNIK STRECKER**  
DA-Kranichstein - EKZ am See  
☎ DA-893571

**KOPIEN IN SW+FARBE in den Größen A4 + A3**  
in Auflagen auch sortiert - für Vereine und Gewerbe

**Grosskopien-Scans-Plots bis A0 in SW und Farbe für Architekturbüros - Ing. Büros und Werbung**

**Bau- und Firmenschilder**  
Fahrzeugbeschriftung, Siebdruck-Aufkleber, Schaufenster- und Fassadenbeschriftung, preiswert von

**Meisterbetrieb A. Kegel**  
Telefon 06151/899775  
Fax 06151/893452

**PC-Reparatur und Verkauf**

Laptops und PCs  
unschlagbar günstig.

Aufrüstung, Datenrettung und Sicherung

Virencheck,  
Softwareinstallation etc.

Mo. - Fr. 09.00 - 19.00 Uhr  
Sa. 09.00 - 16.00 Uhr

**it&mehr GmbH**  
Frankfurter Landstraße 132  
64291 Darmstadt-Arheilgen  
☎ 06151-3686562

## RUND UMS HAUS

**Firma Schorschbau** bietet an: **alle Bausanierungsarbeiten/ Häuser und Wohnungen, Heizung, Sanitär, schöne Badezimmer aus einer Hand, u.v.m. Hohe Qualität & Zuverlässigkeit**

Zu günstigen Preisen!  
Anruf lohnt sich,  
Anfrage kostenlos!

☎ 06150-8668629 oder  
0176-64226024

**Fliesen- und Bodenleger, Maler und Tapezierer**

☎ 06151-1591768 oder  
0174-4815379

**Ronny Schüttler Elektromeister**  
Rauchwarnmelder retten Leben!  
Lassen Sie sich durch uns den Testsieger der Stiftung Warentest montieren.

☎ 0171-1208365  
ronny-schuetzler\_elektromeister@web.de

**Garten- & Hausmeisterservice „Roni“**

Vertikutieren, Rasenmähen, Rollrasen, Baumpflege, Baumfällung, Bepflanzungen, Hecken-, Obst- & Ziergehölzschnitt, Zäune, Steinarbeiten, Dachrinnenreinigung, Kehrarbeiten, Kleinere Reparaturen, Objektbetreuung & sonstige Dienstleistungen.

Anfahrt und Beratung kostenlos.  
Büro DA-Arheilgen.

☎ 0176-23855035  
Fax: 06151-7875282  
Email: enko.72@live.de

**Rund ums Haus**  
Malerarbeiten, Tapezierarbeiten, Trockenbau mit Gipskartonen (Wände und Decken), Vollwärmeschutzsysteme, Bodenverlegung (Laminat, Fertigparkett), Fliesenleger, Komplettreparatur-/Hausrenovierung und auf Anfrage vieles mehr.

☎ 0162-2747134

**Hausmeisterdienst Michael Wolf**

- Reinigungsarbeiten im und ums Haus
- Gartenarbeiten
- Hilfe bei Renovierungsarbeiten in DA-Arheilgen

☎ 06151-372670 oder 0172-6920048

**-SCHLACHTFESTBUFFET-**  
mit großer Auswahl an Schlachtspezialitäten  
**Letztes Mal vor Oktober!**  
17. April  
ab 18 Uhr - all you can eat pro Person € 12,50  
natürlich auch zum Mitnehmen - **Anmeldung erbeten!**

**Arheilger Mülchen**  
Traditions-Gaststätte seit 1880  
Würzburger Str. 56, Tel. 373057  
www.arheilger-muehlchen.de

**Miss Elli**  
Frankfurter Landstr. 229  
64291 Darmstadt  
Germany

**Wir zeigen alle Bundesliga-, Championsleague- und Länderspiele und die Formel 1 live!**

**- SPANFERKEL -**  
jeden 1. + 3. Mittwoch im Monat  
8. + 22. Mai  
ab 18 Uhr - frisch vom Grill  
all you can eat  
mit reichhaltiger Salattheke und herzhaften Beilagen pro Person € 12,50  
- **Anmeldung erbeten!**

**Arheilger Mülchen**  
Traditions-Gaststätte seit 1880  
Würzburger Str. 56, Tel. 373057  
www.arheilger-muehlchen.de  
Auch für Ihre Grillparty zu Hause

**Uwe Keller Landschaftsgartenbau**

**Obst- und Ziergehölzschnitt  
Gartenpflege  
Grünanlagen**



Messeler Parkstr. 1  
64291 Darmstadt  
Telefon: (06150) 84758  
Mobil: 0171 - 5433841  
e-mail: Der.Gartenzwerg  
@t-online.de  
www.der-gartenzwerg.net

**Partyservice Lotz**  
Inh. Heiko Lotz

**Partyservice und Catering für Ihre Events & Feiern**

Sie laden Ihre Gäste ein,  
wir kümmern uns um den Rest.

**Jägertorstr. 154  
64289 Darmstadt**  
partyservicelotz@web.de  
☎ 06151-3686334

**Goldschmiedin**  
übernimmt Ihre Umarbeitung & Reparaturen  
☎ 06151-6277179

## www.heizwasser.de

**! Hey - Stop!**  
net glei fortschmeiße,  
des kann mer bestimmt  
noch ma schweiße!



**KLEINMETALLARBEITEN**  
MARKUS FAHRNICH

- SCHWEIßEN
- REPARIEREN
- ÄNDERN
- ANFERTIGEN
- EDELSTAHL
- STAHL
- ZINKBLECH

01577-2095964

**Hof- und Gehwegpflaster**  
verlegt preisgünstig seit 1995

I.D. Bau GmbH  
Telefon 06151/423017

**Horst hilft**  
Technische Dienstleistungen für Senioren im Appartement, in der Wohnung und im Haus (PC, Internet, Telekommunikation, Audio/Video, Kleinreparaturen, Servicearbeiten)

**Horst Heckmann**  
Telefon 06151/971684  
E-Mail: horst-hilft@gmx.de

**Alles rund ums Haus**  
Maler-, Tapezier-, Fliesen- und Renovierungsarbeiten  
Telefon 0177-4068149

**Nasse Wände? Feuchte Keller? Kanal defekt?**  
Preisgünstige Lösungen und Ausführung durch

I.D. Bau GmbH  
Telefon 06151/423017

**Dipl.-Ing. Bernd Schleidt**  
Bauplanung, Bau- + Innenausbau, Haustechnik + Elektroinstallationen aller Art.

☎ 06151-2739450 oder  
0176-23862620

**Super preiswert**  
Übernehme sämtliche Arbeiten rund um's Haus und Garten (Bäume und Hecken schneiden) sowie Pflasterarbeiten, Rollrasen verlegen und Teichsäuberung, Naturpflaster usw.

Telefon 0173-3189501 oder 06150/961746

**BAUM- UND GARTENPFLEGE ...alles im grünen Bereich**  
Spezialfällungen, Entsorgung, Hecken- und Gehölzschnitte, Zaun-, Rasen- (Rollrasen), und Teichbau, Natursteinarbeiten, Erd-, Wege-, und Pflasterarbeiten, Winter- und Hausmeisterdienste

**Anfahrt und Beratung kostenlos**

☎ 0163-2855212 oder  
06150-83190  
E-Mail info@pro-natur.net

**Dachreparatur und Spenglerarbeiten**  
Telefon 0177-4068149

**Ihr zuverlässiger Spezialist für Malerarbeiten, Innen- und Außenputzarbeiten, Wärmedämmung, Innenausbau, Trockenbau, Mosaikarbeiten sowie Granit- und Natursteintreppen.**

☎ 06151-6794398 oder  
0152-04310573

**Langjähriger Fliesenleger**  
verlegt Fliesen, Platten, Mosaik etc.  
Telefon 06151/351653  
oder 0178-7370705

**SEIFERMANN GmbH**  
Sanitär · Heizung · Gas Kundendienst  
**Röntgenstraße 22**  
64291 Darmstadt-Arheilgen  
☎ 06151-377200 oder  
0178-9714266  
kl@seifermann-gmbh.de

**Firma Piccobello sauber!**  
Unser Unternehmen orientiert sich an Kundenwünschen. Kostenlose Beratung.

**Wir bieten:**  
Maler- & Trockenbauarbeiten, Innen und außen, Tapezieren, Stucco Veneziano Spachtel Technik, Teppichboden, Laminat, PVC, Fliesen verlegen, Hausmeister- und Reinigungsarbeiten und viel mehr.

Besuchen Sie unsere Seite:  
www.piccobello-sauber.vpweb.de  
Tel/Fax: 06151-2786370  
**Kontaktieren Sie uns!**  
Wir würden uns sehr freuen, wenn Sie einer unserer Kunden werden!

## Jagdschloss Kranichstein

Sonntag, 21. April 2013, 15 Uhr: Themenführung „Baugeschichtlicher Rundgang Jagdschloss Kranichstein“. Das Jagdschloss Kranichstein ist einer der best erhaltenen Renaissance Jägerhöfe in ganz Deutschland. Einem Spaziergang rund um das Jagdschloss folgt eine Führung im Museum Jagdschloss Kranichstein mit den fürstlichen Räumen, den Hirschgeweihen und der Präsentation kostbarer Waffen. Leitung: Andrea Rohrmann  
Treffpunkt: Museumseingang Jagdschloss Kranichstein, Kranichsteiner Straße 261, Parkplätze vorhanden  
Kosten: 7 Euro / Person, ermäßigt: 5 Euro / Person  
Information: Telefon 06151/971118-88 oder per Mail: anfrage@bioversum-kranichstein.de

## Führungsreihe

Wohnen im Grünen – Villenviertel in Darmstadt um 1900 Geschichte und Geschichten aus dem Paulusviertel. Kennen Sie die „Pillenburg“? Wussten Sie, dass die Darmstädter den Stadtteil „Tintenviertel“ nannten? Es gibt viele interessante Geschichten über das Paulusviertel und seine Bewohner zu erzählen. Es ist aber auch ein bedeutender historischer Ort, denn 1900 entwarf Friedrich Pützer den Bebauungsplan des Villenviertels. Die erhaltenen Wohnhäuser aus dieser Zeit und der Paulusplatz mit seinen eindrucksvollen Gebäuden, machen das Paulusviertel zu einer der schönsten Anlagen des Künstlerischen Städtebaus in Deutschland. Treffpunkt zu der zweistündigen Führung ist am Samstag, 20. April um 15 Uhr an der Terrasse Paulusplatz. Die Karten kosten jeweils 7 Euro (ermäßigt 5 Euro) und sind im Vorverkauf im Darmstadt Shop Luisencenter, im Internet unter [www.darmstadt-marketing.de](http://www.darmstadt-marketing.de) oder direkt am Treffpunkt erhältlich.

## Neuer Jugendausschuss des 1.KCA



(Jä) Alle Kinder und Jugendliche des 1. Karnevalclub Arheilgen zwischen 8 und 27 Jahren waren am Freitag, den 12.04. im Goldenen Löwen zur Jugendvollversammlung eingeladen. Die anwesenden Mitglieder ließen die vergangene Fastnachtsskampagne Revue passieren, gaben ihre Meinungen zu den Veranstaltungen ab und äußerten Wünsche für die Zukunft.

Schließlich wurde unter dem Wahlleiter Dieter Wenzel die Jugendleiterin Anja Jähne in ihrem Amt bestätigt, sowie ein neuer Jugendausschuss gewählt. Zukünftig kümmern sich Beatrice Stork, Laura Schwab, Laura Schul, Daniela Zwach, Lisa Hitzel, Jana Kaul, Lara Stefani, Carolin Handke, Dennis Arnold und Max Kuhn um die Belange der Kinder und

Jugendlichen im Verein, planen Ausflüge, unterstützen die diesjährige Vereinsfahrt und gestalten mit ihren Ideen die Kindersitzung, den Kindermaskenball und die U-16 Party. „Es ist schön, die Jugendlichen für diese ehrenamtliche Aufgabe gefunden zu haben. Ich freue mich auf die gemeinsame Arbeit“, so Jugendleiterin Anja Jähne.



### Ihr Arheilger Bestattungsinstitut Karl Traser & Söhne

Fachgeprüfter Bestatter

Telefon 06151/371876

Jederzeit erreichbar und dienstbereit  
64291 DA-Arheilgen, Ritterstr. 13

[www.karl-traser.de](http://www.karl-traser.de)  
[karltraser@aol.com](mailto:karltraser@aol.com)

## Forst-Sparkassenbrief für Wiederaufforstungsprojekt des Forstamtes Darmstadt

Die Sparkasse Darmstadt bietet anlässlich des diesjährigen Jubiläums „300 Jahre nachhaltige Forstwirtschaft“ einen Forst-Sparkassenbrief an, den sie zusammen mit dem Forstamt Darmstadt entwickelt hat. Wer einen Forst-Sparkassenbrief mit einer Anlagesumme ab 2.500 Euro zeichnet, hat die Möglichkeit, sich an einem Projekt zur Wiederaufforstung zu beteiligen. Er kann damit Pate eines jungen Baumes sein, der eingepflanzt wird. 2.000 dieser Setzlinge sollen im Herbst im örtlichen Staatsforst gepflanzt werden. Kunden können bei der Aktion sogar selbst einen Spaten in die Hand nehmen und „ihren“ Setzling in die Erde pflanzen. Auf Wunsch werden zudem entsprechende Namensschilder angebracht. „Die Sparkasse Darmstadt

trägt mit dieser Aktion dazu bei, einen Waldbestand heranwachsen zu lassen, welcher den Darmstädterinnen und Darmstädtern Erholungsraum, grüne Lunge und Holzproduzent in einem sein wird. Das ist praktische Nachhaltigkeit vor Ort“, sagte Hartmut Müller, der Leiter des Forstamtes Darmstadt. Mit einer Verzinsung von einem Prozent bei einer Laufzeit von vier Jahren bringt der Forst-Sparkassenbrief nicht nur eine nachhaltige Pflanz-Idee mit sich, sondern vermehrt auch auf sicherem Weg das eingesetzte Kapital. Der Aktionszeitraum für den neuen Forst-Sparkassenbrief läuft vom 15. April bis 18. Mai 2013. Weitere Infos erhalten Interessierte in allen Geschäftsstellen der Sparkasse Darmstadt.

## Zehn Jungforscher aus Hessen ziehen ins Bundesfinale Jugend forscht ein

Darmstadt, 11. April 2013 – Sie hatten eine Idee, die sie nicht mehr losließ – nun haben zehn Jungforscher aus Hessen den Lohn ihrer Mühen geerntet. Die Nachwuchswissenschaftler errangen beim hessischen Landeswettbewerb Jugend forscht in fünf Fachgebieten jeweils den ersten Platz und haben sich damit für das Bundesfinale Jugend forscht

qualifiziert, bei dem sie mit ihren Projekten gegen die Gewinner anderer Landeswettbewerbe antreten. Zwei Tage lang hatten 16 Mädchen und 38 Jungen ihre Forschungsarbeiten unter dem Motto „Deine Idee lässt Dich nicht mehr los?“ bei Merck in Darmstadt präsentiert. Merck unterstützt Jugend forscht seit mehr als drei Jahrzehnten.

## Vorverkauf für Sängerball

(ChR) Am Samstag den 4. Mai 2013 findet zum dritten Mal der inzwischen in Arheilgen zu einer festen Einrichtung gewordene „Ball mit den Sängern“ statt. Der Ball wird wie gewohnt im Hotel-Restaurant „Weißer Schwan“ stattfinden und um 20.00 Uhr beginnen. Ab 19:00 Uhr ist Einlass. Veranstalter des Balls sind die drei Arheilger Chöre „Sängerlust“, „Treue/Volkschor“ und „Eintracht 1870 Arheilgen“. Eingeladen sind alle Arheilger Bürger, die wieder einmal einen Ball besuchen wollen, um in gepflegter Umgebung bei guter Musik und Gelegenheit zum Tanzen einen gemütlichen Abend verbringen wollen. Der Kartenvorverkauf für den Sängerball hat derzeit begonnen. Eintrittskarten zum Preis von 12 Euro können bei den drei

Vorsitzenden der Gesangsvereine erworben werden: Robert Kaiser (Sängerlust, Tel. 373820), Alfred Lückner (Treue/Volkschor, Tel.: 371141) und Ursula Hübner (Eintracht 1870, Tel.: 716975). Natürlich können auch Vereinsmitglieder angesprochen werden; sie werden gerne Karten besorgen. Der Gesangsverein „Eintracht 1870“ hat Dienstag, ab 20:00 Uhr Singstunde im Muckerhaus, Messeler Str. 112a. Auch dies ist eine Gelegenheit, wo man Karten für den Sängerball erwerben kann. Die Arheilger Sängern und Sänger möchten gerne die alte Tradition am Leben erhalten, den Beginn des Monats Mai mit einem Ballereignis zu feiern. Alle Arheilger Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen, am „Tanz im Mai mit den Sängern“ teilzunehmen.

## Maifest zum 150. Geburtstag der SPD

Im Jahre 1863 gründete Ferdinand Lassalle den Allgemeinen Deutschen Arbeiterverein und legte damit den Grundstein für die Sozialdemokratie in Deutschland. Durch 150 Jahre voller politischer Siege und Niederlagen, Verfolgungen und Unterdrückung, Schmerzen und Glück ist die SPD seither gegangen. Wie keine andere Partei hat sie das Schicksal Deutschlands in den vergangenen einundhalb Jahrhunderten geprägt. Grund genug, in diesem Jahr ausgiebig zu feiern. Der Ortsverein Wixhausen lädt Sie deshalb herzlich zu seinem traditionellen Maifest am 01. Mai auf dem Gelände des

Geflügelzuchtvereins in der verlängerten Erzhäuser Straße ein. Ab 11:00 Uhr bieten wir gute Gesellschaft und Gespräche, dazu gibt es frisch Gebrilltes und frisch Gezapftes. Wie üblich ist für die Betreuung der Kinder gesorgt. Besonders freut sich die SPD darüber, dass die KNOBBS sich nach beinahe zwanzig Jahren gemeinsamer Bühnenabstimmung wieder zusammen gefunden haben und die Gäste mit Jazz und Dixieland-Musik unterhalten werden. Der Ortsverein hofft nach dem langen Winter auf wärmende Sonnenstrahlen und würde sich sehr freuen, wenn Sie den Weg zum Maifest finden würden.

Für Sie jederzeit erreichbar:  
Tel. **061 50 / 8 27 81**  
Mobil **01 71 / 5 25 06 70**  
**Ludwig-Thoma-Straße 2**  
**64291 DA-Wixhausen**

Dienstbereit für alle Friedhöfe  
Erledigung aller Formalitäten  
Vorsorgeberatung

Das Haus Ihres Vertrauens  
**Bestattungsinstitut**  
**Bachmann**  
WIR HELFEN UND BEGLEITEN

Als die Kraft zu Ende ging,  
war Erlösung eine Gnade.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

**Elisabeth Bohl**  
\* 11.12.1906 † 9.4.2013

In stiller Trauer  
Willi und Margret Bohl  
Heinrich und Lidia Bohl  
Manfred und Alwine Bohl  
Die Enkel Helga, Gisela,  
Ralf und Marion  
Die Urenkel Sven und Paul  
sowie alle Angehörigen  
und Freunde

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am 23. April 2013 um 13.00 Uhr auf dem Arheilger Friedhof statt.

Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich meines

**90. Geburtstag**

bedanke ich mich ganz herzlich.  
Ich habe mich sehr darüber gefreut.

*Elisabeth Leiser*

Darmstadt-Wixhausen, im April 2013

**Trauer- und Familienanzeigen**  
in Ihrer Arheilger Post - Tel. DA-374647

85cm  
200cm

**ALLES WIRD TEURER  
NICHT MIT UNS  
WEITER IM ANGEBOT**

**119, EURO** inkl. MwSt.  
**Roll-Up Banner**

Der Preisknaller in unserem Sortiment - 85x200cm inkl. Druck und Transporttasche.  
Preis gilt nur bei fertig gelieferten Druckdaten.

**printdesign24.de**  
print & design for your business